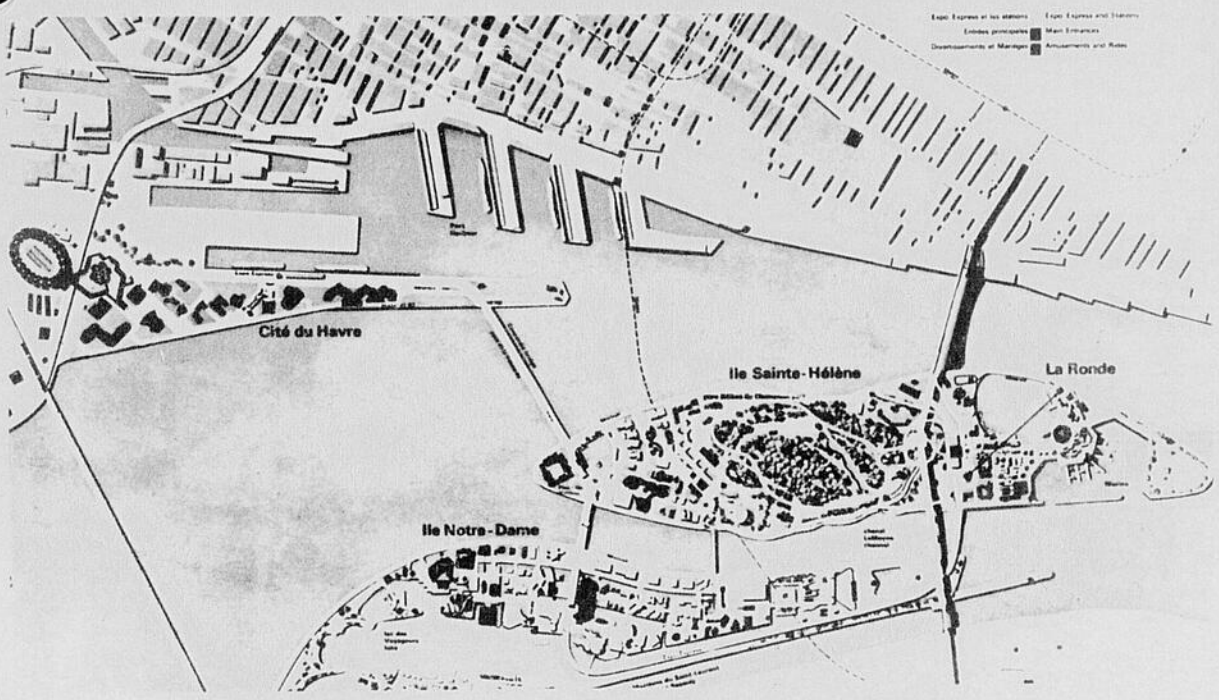
éclaireur-progrès

DEPUIS 6 ,000 LECTEURS DE LA RÉGION

Imprimé à Beauceville-Est, mercredi, 26 avril 1967 — Vol. 60 — No 32

OUVERTURE DE L'EXPO



L'ILE STE-HELENE, L'ILE NOTRE-DAME ET LA RONDE

L'immense exposition internationale qui fera de Montréal le point de mire de l'univers durant six mois s'ouvrira vendredi dans la métropole.

Cet événement d'une envergure jamais vue dans l'histoire du monde sera pour nous tous une occasion unique d'aller enrichir nos connaissances.

Soixante-dix pays et des centaines d'industries y feront connaître leurs coutumes et leur culture ou montreront l'incidence du progrès matériel sur l'évolution de la civilisation.

La grande majorité de nos lecteurs se rendra sans doute à Montréal à une ou plusieurs reprises pour visiter la Terre des Hommes. Pour faciliter vos préparatifs, nous vous présentons aujourd'hui un résumé des renseignements les plus utiles.

Bonne chance à tous et bon voyage à l'Expo 67!

COMMENT SE RENDRE A L'EXPO?

Pour nous, de la rive Sud, les routes les plus favorables sont la nouvelle Autoroute 15 (route 9) et l'Autoroute des Cantons de l'Est.

De vastes terrains de stationnement situés à proximité de l'Expo permettront de loger plus de 40,000 voitures en même temps. On conseille aux automobilistes de garer leurs autos au premier parc de stationnement qu'ils rencontreront et qui sera identifié par la signalisation routière.

Dans la ville même, les transports urbains seront nombreux et faciles à utiliser. On suggère d'utiliser les autobus et surtout le métro qui peut vous conduire directement sur l'île Ste-Hélène.

Un autre bon conseil: évitez les heures de pointe qui se situent de 8h. à 9.30h. le matin et de 4 à 6h. le soir. Le dimanche, les heures de pointe sont de 4 à 9h.

QUE VOIR ET QUE FAIRE?

Ceux qui n'ont pas leur passeport devront payer $2.50 par jour. Des prix spéciaux sont prévus pour les enfants de 2 à 12 ans et les bébés de moins de 2 ans sont admis gratuitement. On pourra même confier ces derniers à des garde-bébés dans des pavillons spécialement érigés à cette fin. Ils y seront en parfaite sécurité.

Votre prix d'entrée permet gratuitement de visiter tous les kiosques et de voyager sur le terrain même avec l'Expo-Express. Vous n'aurez à débourser que pour vos repas et les achats que vous désirerez effectuer.

En plus de toutes les merveilles qui s'offriront à votre vue, vous pourrez vous amuser et assister à une grande variété de spectacles. Il y aura continuellement des attractions de toutes sortes dans divers points de l'Expo.

De nombreux restaurants seront à votre disposition et vous pourrez même goûter à des cuisines exotiques car plusieurs pavillons serviront leurs mets nationaux.

Tout cela sera offert à des prix modérés et à la portée de toutes les bourses. Les visiteurs seront protégés contre les prix abusifs et sera assuré de la plus grande courtoisie.

Pour vous loger, vous pouvez obtenir tous les renseignements requis en vous adressant a Logexpo,, Expo 67, Montréal, P.Q. Les autres demandes de renseignements peuvent être adressees à Expo 67, 150 rue Kent, Ottawa, Ontario. Par téléphone, il suffit de signaler 397-8397 à Montréal.

Grâce à ces divers renseignements, nous espérons que vos voyages à l'Expo seront plus faciles à préparer et que vous en bénéficierez davantage.

Les parents doivent étudier dans un mouvement structuré

Plus de sept cents personnes assistaient lundi soir à l'assemblée d'informations en vue de la fondation éventuelle d'une Association des Parents Catholiques dans la région de la Chaudière.

Ce vaste auditoire écouta avec attention et intérêt les causeries de Mme Jean-Pierre Myrand, présidente diocésaine de l'Association, et du Rév. Père O. Genest, un spécialiste des questions scolaires. Le maître de cérémonie était M. Laval Mathieu et Mme Philippe Nadeau présenta les conférenciers et M. le curé Joseph Denis les remercia.

Mme Myrand

Rappelant les circonstances qui avaient provoqué la création de l'Association des Parents Catholiques du Québec, Mme Myrand déclara qu'il était illogique de parler au nom des parents d'une région donnée quand on n'est pas mandaté par un groupe bien représentatif qui permet à ces parents d'étudier leurs problèmes et de faire connaître leurs points de vue.

Cette association n'est pas obligée de se confiner dans les affaires scolaires; elle peut fort bien s'intéresser aux loisirs des jeunes et aux autres champs d'actions qui touchent à l'éducation.

Mme Myrand suggère une association régionale qui groupera des associations locales, chacune ayant des structures personnelles et des assemblées régulières. De la sorte, chaque parent peut faire valoir ses opinions avec des chances qu'elles se rendent jusqu'aux autorités supérieures par l'intermédiaire des associations locales, régionales et provinciale.

Le mouvement ne compte pas encore assez d'adhérents

(suite à la page 2)

UNITÉ SANITAIRE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 1er mai 1967

Lundi, le 1: St-Théophile, de 2 h. à 3 h.

Mardi, le 2: St-Georges-Est, de 2 h. à 3 h. 30.

Mercredi, le 3: St-Côme, de 2 h. à 3 h.

Vendredi, le 5: Sts-Anges, de

(suite à la page 2)

Un comité provisoire

Les trente-cinq paroisses de la région de la Chaudière étaient représentées à cette séance d'information et les délégués décidèrent de former immédiatement un bureau de direction provisoire qui jetterait les bases de l'Association des Parents Catholiques dans ce territoire.

Mme Philippe Nadeau de St-Georges fut choisie comme présidente. Elle aura l'assistance d'une trentaine de directeurs et directrices.

La mission première de ce comité consistera à fonder des associations locales, à promouvoir le recrutement des membres et à établir les contacts nécessaires avec les autorités supérieures.

Dès lundi soir, plus de 500 personnes ont signé leur carte d'adhésion. Incidemment, on ne demande aucune contribution aux parents qui veulent s'inscrire. On offrira seulement un abonnement facultatif au journal Plein Jour qui est l'or-



Mme Philippe Nadeau

(suite à la page 6)

Hommage et reconnaissance



CORRESPONDANTE DEPUIS 50 ANS: Mme Napoléon Lambert célèbre cette année le cinquantenaire de son engagement comme correspondante de l'Eclaireur-Progrès dans la paroisse de Saint-Honoré. Ce remarquable record méritait bien une visite spéciale que les directeurs de notre journal lui ont rendue il y a quelques jours. Notre gérant, M. Victor Veilleux, a profité de l'occasion pour offrir un cadeau à Mme Lambert en souvenir de ce demi-siècle au service de la presse régionale. De gauche à droite: M. l'abbé Alexandre Gauvreau, p.m.é., un ami de la famille, M. Victor Veilleux, Mme Lambert, M. Lambert et M. Jean-Paul Racine, député fédéral de Beauce, qui avait bien voulu participer à cette manifestation d'amitié et de reconnaissance. (Voir article à l'intérieur).

★ Nos professionnels de la région ★

Avocats

RODOLPHE LAFLAMME, B.A,
Licencié en Droit
AVOCAT et PROCUREUR
SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE
Téls : Bur. 228-3432 - Rés. 228-3724

Tél. Bureau: 228-2085 Tél. Bureau: 228-2086

GERARD PARENT, B.A., LL.L.
Avocat et procureur
Bureau: 422, 1ère Avenue,
Ville St-Georges-Est, Beauce

Louis-Clement Ferland
AVOCAT
150 Notre-Dame Téls. 387-6628 387-6629
VILLE STE-MARIE BEAUCE

ROCH JOLICOEUR
AVOCAT
Tél. 228-3662
295, 1ère Avenue Est, Ville St-Georges, Bce

MARCEL BLAIS
AVOCAT
Edifice C. Populaire
St-Joseph
Tél. 432-5475

Architecte

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
97- Notre-Dame S. THETFORD-MINES- P. Q
Bureau: A
Ville Ste-Marie Tél. 387-2998

PAUL VOYER
ARCHITECTE
BUREAUX
St-Georges, Tél. 228-3991 Ste-Marie Tél. 228
319, 1ère Avenue Rue Notre-Dame

Notaires

Jean-Luc Quirion
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321
Commissaire des greffes des Notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Anders, P.-G. Fortier et Jos Bolduc et des contrats et dossiers du Notaire Ons Roux

Guertin & Lessard, Notaires
CLAUDE GUERTIN B.A., L.L.L. ROBERT LESSARD B.A., L.L.L.
Cessionnaire du Greffe de Me Fernand Michaud
Téls : 228-3262 228-3260
422, 1ère Avenue, Ville St-Georges-Est

Médecins et spécialistes

Les bureaux des médecins sont fermés le mercredi après-midi et le mercredi soir. Un seul d'entre eux est alors en service pour les cas d'urgences.
Pour connaitre le nom du médecin en service chaque mercredi il suffit d'appeler à l'Hôtel-Dieu-Notre-Dame de Beauce. Depuis le 1er mars 1965, le prix des accouchements est de $50.00

Dr VICTOR CLOUTIER
COEUR, POUMONS, FOIE, INTESTINS, ESTOMAC
PRESSION ARTERIELLE
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS — AUCUN CAS DE MATERNITE
1re AVENUE — SAINT-GEORGES-EST

Dr RODOLPHE MAHEUX
MÉDECIN OMNI PRATICIEN
CAS DE MATERNITE — ENDOCRINOLOGIE
RAYONS "X" — ELECTRICITE MEDICALE
PETITE CHIRURGIE — TRAITEMENTS AMBULATOIRES
Ville St-Georges-Est (Près du Pont) Tél. 228-2882

Dr GERARD POIRIER, M. D.
MEDECIN - CHIRURGIEN
1,700 Blvd DIONNE, (6e Avenue) ST-GEORGES-OUEST
Bureau : tél. 228-2431 Rés. 228-3366
Bureau : 2 à 4.30 p.m. — 7 à 8.30 p.m.
Secrétaire : Mlle FLORA QUIRION, A.B.
Bureau : 8.30 à 12 a.m. — 1 à 5.30 p.m. — Tél. 8-2431

Téls. Bureau: 228-2281 C. P. 1207
Domic.: 228-2281 (le docteur)
228-2282 (Madame)
Dr J.-AIME PAQUET
Médecin-Chirurgien
Heures de bureau: 2 à 5 p.m.
11 h. à midi — Le soir à 7½ h.
— URGENCE À TOUTE HEURE —
BUREAU, CENTRE MEDICAL: 16, 23e RUE EST
Résidence: 163, 4e Ave, Est

Dr Jean-Guy Bernard
et
Dr Renald Bernard
Médecins-Chirurgiens
Bureaux situés à 370, 1ère Avenue, St-Georges-Est, Beauce
Tél. Dr J.-Guy : 8-5152 Bureau et Rés.
Dr Renald : 8 5154 Bureau et Rés.
Heures de bureau: 2 à 5 h. — En soirée de 7.30 à 9 h. Le docteur J.-Guy sera à son bureau les mardi et vendredi en soirée tandis que le docteur Renald y sera les lundi, mercredi et jeudi. A toute heure il y aura un médecin disponible

Dentistes

Les bureaux des dentistes de St-Georges sont fermés le mercredi après-midi.

Dr L.-P. Pelchat
Chirurgien-Dentiste
Edifice Veilleux Tél. 228-2522
1re Ave., St-Georges-Est

Dr EMMANUEL MORIN
Chirurgien-Dentiste
1939, 1ère Ave, Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES-OUEST

Rés. 227-6490 Bur. 227-3794
Dr Roger Lessard D.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau: 9h. à 12h., 2h. à 5h
Lundi, mercredi et vendredi
7h.30 à 9 heures
Samedi: 9 heures a.m. à midi
483, 1re Ave., Beeville

Médecin-Vétérinaire

Tél. 228-2401
Dr CLAUDE MENARD
Médecin - Vétérinaire
99, 13e rue - Georges-Est
Tél. 228-2401
Tél. St-Benoit : 129-s-2

Comptables-Syndics

RUEL, ROY, MOREAU & ASSOCIÉS
Comptables Agréés — Chartered Accountants
LOUIS ROBERT RUEL, c.a. ROGER ROY, c.a.
JEAN-PAUL ROY, c.a. REJEAN MOREAU c.a.
J. GERARD COUTURE, c.a. JEAN LANGEVIN, c.a.
RAYMOND ROBERGE, c.a. ANDREA LATULIPPE, c.a.
RODOLPHE GARNIER, c.a. DENIS GUAY, c.a.
CAMILLE GODIN, c.a.
Lévis, Qué. 45 Trans-Canada Ouest. Tél. 837-9318
Ville St-Joseph 337, Ave du Palais Tél. 432-5411
Ville St-Georges 266, 1ère Avenue Tél. 228-5549

GRÉGOIRE POULIN
Licencié en Droit
Comptable public enregistré
1re AVENUE ST-GEORGES-EST Tél. 228-2622

GUY COUTURE, c. a.
COMPTABLE AGRÉE
135, 2e Avenue — Tél. 228-4222
Ville Saint-Georges-Est

Lefebvre Verroeulst & Delwaide
Syndics licenciés et liquidateurs
105, Côte de la Montagne Québec 692-1950-51
110 est, rue Racine, Chicoutimi 543-3310

RENAUD & JACOB
Comptables Agréés
Raymond-E. Renaud, c.a.
Monique Jacob-Renaud, c.a.
156, 1ère Avenue
ST-GEORGES-EST
Tél. 228-3308

Ingénieurs Conseils

GUY LABBÉ
INGENIEUR-CONSEIL
Travaux municipaux, édifices, génie civil
Coin 2e Ave, 10e rue — Ville St-Georges — 228-3332

Optométristes

Dr HUBERT GENDREAU, o.d.
Optométriste
SPÉCIALISTE EN VISION — VERRES DE CONTACT
Tél. 228-3742 288, 1re Avenue,
Ville St-Georges-Est, Beauce

Dr Viateur Pomerleau
Heures de bureau:
de 9 hres à 5.30 hres, tous les jours
Jeudi soir et vendredi soir, de 7 hres à 9 hres
Le samedi, de 9 hres à 1 hre.
SPECIALISTE POUR LA VUE
VERRES DE CONTACT
Porte voisine de Yellow Shoe

Dr JEROME BÉGIN
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vision — Lentille de contact
Edifice de la caisse populaire, St-Joseph, Bce, tél. 432-6344
Bureau à Beauceville:
les lundi et mercredi soir de 7.00 à 9.00 heures, le samedi de 9.00 à 12.00 A.M. dans l'Edifice Charles-Auguste Bernard, ancien bureau du Dr Lemieux.

Les parents...

(suite de la 1ère page)

pour se donner comme le porte-parole de tous les parents du Québec. Il faut donc que tous donnent leur adhésion, car plus les membres seront nombreux, plus les officiers de l'association seront actifs et efficaces.

La formule parents-maitres nous expose à des conflits dans les domaines où les parents sont seuls concernés. Ces deux associations doivent donc exister parallèlement.

Le Père Genest

L'éminent religieux constate d'abord que l'éducation familiale connait un renouveau saisissant. Les parents veulent dire ce qu'ils pensent et ce réveil général est sans doute le plus beau résultat de la "révolution tranquille".

Dans le rapport Parent, affirme le conférencier, il y a du bon, du moins bon et du dangereux. Ce rapport remet en question des problèmes de confessionnalité. Il faut donc être vigilants, étudier et prendre position.

Le temps est révolu, dit le Père Genest, où l'ambiance familiale paroissiale et sociale suffisait à assurer la bonne éducation des enfants. La tâche des parents, c'est d'être proches des réalités et de le dire à la face des idéalistes et des réformateurs. Il faut passer de la passivité à la conscience, car il y a des valeurs à sauver.

Nous n'étions pas préparés à cette révolution scolaire. Tout le monde a découvert en même temps les mêmes problèmes. Les fonctionnaires ont pris les devants, il faut maintenant que les parents emboitent le pas et pour cela ils doivent fonder des associations afin d'étudier ensemble les questions qui les préoccupent.

Notre génération est appelée à créer un monde neuf en trouvant des solutions neuves. C'est un rôle exaltant. Il faut chercher une politique scolaire profondément humaniste pour bien former le coeur, l'esprit et le caractère de nos enfants.

L'association ne sera valable qu'en autant que les parents auront accepté d'étudier et de se compromettre pour un lendemain meilleur. Il ne suffit pas de laisser des dollars et des biens matériels à nos enfants, il faut leur léguer quelque chose de notre âme.

Le Père Genest signale que le mouvement est né partout en même temps dans la province d'un malaise généralisé. Douze des dix-sept diocèses sont déjà organisés ou sur le point de l'être. Les structures définitives seront complétées lorsqu'au moins quinze diocèses seront bien lancés. On espère y arriver en moins de deux ans.

Le programme de l'Association est simple: 1. refaire le milieu familial. 2. Exiger des écoles chrétiennes. 3. Trouver des formules humaines dans l'enseignement, dans les loisirs et partout où les enfants peuvent se procurer une formation éducationnelle.

Unité...

(suite de la 1ère page)

10 h. à 11 h.

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin (DCT) contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants à partir de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Ne pas oublier qu'il y a clinique antituberculeuse à nos bureaux le mardi de chaque semaine de 2 h. à 4 h. 30.

Dr F. GUIMONT,
Médecin hygiéniste.

Bureau: 8-4815

Crépeau & Rodrigue Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES
408, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES

STOP N'ALLEZ PAS PLUS LOIN STOP

arrêtez-vous chez GÉRARD POIRIER

INCROYABLE

UNE SEMAINE SEULEMENT



Bureau double, 6 tiroirs, commode, lit régulier, 54 pouces
Construction avec dessus solide, fini noyer américain

92.59

BUREAU TRIPLE, 9 tiroirs, commode, lit régulier, 54 pouces **$115.74**

BUREAU DOUBLE, seul,	**$46.20**	COMMODE seule,	**$28.20**
BUREAU TRIPLE, seul,	**$69.35**	TABLE DE NUIT,	**$19.50**
LIT seul, 39, 48, 54 pouces	**$18.19**		

PRIX SPÉCIAUX SUR TOUS LES MATELAS EN MAGASIN

GÉRARD POIRIER MEUBLES

280, 1ere Ave, ST-GEORGES EST, Tél. 228-2710

EDITORIAL

FETE PATRONALE



par Roger Bolduc

23 avril!

L'Eglise célébrait cette semaine l'anniversaire de la mort de saint Georges, patron de nos deux villes et de la paroisse-mère. C'est un événement à souligner dans la vie d'une communauté.

Saint Georges était prince de Cappadoce. Il fut martyrisé sous Dioclétien, à Nicomédie, en l'an 303. Son courage impressionna tellement la princesse Alexandra, épouse de l'empereur, qu'elle se déclara chrétienne et partagea son martyr.

La vie de saint Georges abonde en légendes. Il est représenté terrassant un dragon et délivrant ainsi une princesse que le monstre allait dévorer. C'est une scène symbolique pour signifier que le saint a remporté une grande victoire sur le démon; la princesse figure Alexandra que la constance du martyr conquit à la foi.

Saint Georges était particulièrement honoré en Orient. A l'époque des croisades, les Anglais et les Génois le prirent pour patron. Les Russes lui rendent aussi un culte particulier. Au concile national tenu à Oxford en 1922, on déclara que la fête du grand martyr serait considérée comme une fête de précepte dans toute l'Angleterre.

Les premiers rois normands professèrent aussi le culte du vaillant soldat. La vénération particulière des Anglais envers saint Georges existait déjà au neuvième siècle. L'Ordre de la Jarretière fut placé sous son patronage par Edouard III en 1330.

Ces nombreux témoignages de considération démontrent de toute évidence que saint Georges possédait des vertus admirables qui en font un modèle de courage et de dévouement. Nous serions bien inspirés d'invoquer ce saint patron dans les nombreuses circonstances où la fermeté et la charité sont de rigueur.

Dieu merci! nous n'avons pas tous les jours l'obligation de terrasser des dragons, mais les petites difficultés de la vie courante nécessitent parfois une aussi grande force de caractère.



Puisque nos villes sont placées sous l'égide de saint Georges, c'est surtout en face de nos devoirs civiques qu'il faut lui demander lumière et protection. Certes, au temps de Dioclétien, on n'avait pas à résoudre des problèmes de loisirs, d'aqueduc ou de travaux d'hiver; mais, du haut du ciel, les saints doivent savoir s'adapter facilement aux exigences de la vie moderne.

La vertu s'accommode de toutes les époques et de toutes les moeurs. Aujourd'hui comme au troisième siècle, saint Georges sera capable de nous prouver sa puissance pour peu que nous lui en fassions humblement la demande.

Comment on classifie les enfants exceptionnels

Trop nombreux encore, semble-t-il, sont ceux qui ne savent pas faire la différence entre les diverses catégories d'enfants inadaptés (exceptionnels). Voici un tableau qui pourra aider à y voir plus clair.

1. ENFANTS EXCEPTIONLS DEPENDANT DES COMMISSIONS SCOLAIRES:
a) Educables ou lents retardés
b) Semi-éducables pouvant apprendre à lire et à écrire selon des méthodes et des programmes spéciaux.

Ces enfants sont reçus à l'école pour enfants exceptionnels. A St-Georges, ils sont pris en charge par la Commission Scolaire Régionale et protégés par l'Association pour l'Aide aux Enfants Exceptionnels.

2. ENFANTS EXCEPTIONNELS DEPENDANT DU MINISTERE DE LA FAMILLE:
a) Caractériels ou délinquants
b) Entrainables, c'est-à-dire qui ne peuvent apprendre ni à lire ni à écrire tels les mongoliens et autres.

Dans un rayon d'une trentaine de milles autour de St-Georges, les enfants de ce dernier groupe seront pris en charge par "Le Soleil de l'Enfance". Après la construction de leur garderie, ils seront entièrement à la charge du ministère de la Famille.

3. ENFANTS EXCEPTIONNELS DEPENDANT DU MINISTERE DE LA SANTE
a) Handicapés physiques
b) Enfants monstrueux
c) Aliénés mentaux.

N.T.B. Le Soleil de l'Enfance est une corporation tout à fait différente de l'"Association"pour l'Aide aux Enfants Exceptionnels.

La souscription lancée dans la région n'est pas pour les enfants exceptionnels. Elle est uniquement destinée à l'Institution à construire pour les enfants entrainables sous la responsabilité du "Soleil de l'Enfance", en dépendance du Ministère de la Famille. "Le Soleil de l'Enfance" n'a donc rien à voir avec l'"Association pour l'Aide aux Enfants exceptionnels."

A chacun son parc, et les moutons seront bien gardés!

MISE AU POINT:

DÉGUSTATION DE METS CHINOIS ET ENFANCE EXCEPTIONNELLE

Il y a lieu de féliciter le public pour avoir répondu en si grand nombre à la dégustation de mets chinois le 13 avril dernier, au profit de l'Enfance exceptionnelle. Il fait bon vivre dans un pays où les gens s'intéressent les uns aux autres et prennent à coeur les oeuvres et les organisations sérieuses qui les sollicitent. Le succès de l'assemblée des "Parents Catholiques" avant-hier est une autre preuve de l'esprit de solidarité et des bonnes dispositions qui règnent dans la région.

Il y a lieu aussi de féliciter les personnes qui se sont dévouées pour assurer le succès de cette dégustation, sous le patronage du club Rotary, et procurer ainsi à "l'Association pour l'Aide aux Enfants exceptionnels" les fonds nécessaires pour continuer d'aider les enfants handicapés de toutes catégories.

Quelques distinctions à faire cependant, et quelques réserves!

A noter d'abord que le "Soleil de l'enfance" n'a rien à voir avec cette dégustation de mets chinois. "Le Soleil de l'Enfance", répétons-le, est tout autre chose que l'Association pour l'Aide aux Enfants exceptionnels". "L'Association pour l'Aide aux Enfants exceptionnels" s'occupe de toutes les catégories d'enfants éducables et semi-éducable qui ont besoin d'être aidés. "Le Soleil de l'Enfance" s'occupe d'une seule sorte d'enfant: les enfants non-éducables mais entrainables.

L'Association pour l'Aide aux enfants exceptionnels" n'a besoin que de fonds restreints qu'elle recueille par la cotisation des membres sympathisants (cartes de membres, collecte à la porte de l'église), ou par certaines manifestations organisées à son profit, où le public est appelé à contribuer, comme, cette année, la dégustation de mets chinois du 13 avril dernier.

"Le Soleil de l'Enfance" est chargé de construire et d'assurer le fonctionnement d'une institution-garderie dont les frais d'administration seront couverts par le ministère de la Famille et du Bien-Etre social. Une seule souscription de $100,000.00 est nécessaire pour assurer la mise de fonds requise en vue de réaliser le projet.

Donc, quand on donne aux Enfants exceptionnels, on ne donne pas au "Soleil de l'Enfance", et vice-versa, un don au "Soleil de l'Enfance" n'est pas un don aux "Enfants exceptionnels".

Quelques réserves maintenant sur ce qui s'est passé au cours de la soirée du 13 avril dernier!

Un certain nombre d'assistants, dont le soussigné, ont d'abord confondu "dégustation" et "souper". Au lieu de se délecter de chop suey et de riz à la chinoise servi à pleine assiette, il a fallu se contenter de déguster quelques spare ribs délicieux, mais peu garnis. La faute ici n'est pas aux organisateurs, mais au manque d'expérience du public dans le domaine de la "dégustation".

Autre réserve au sujet des boissons alcooliques mises à la disposition des messieurs pendant que les dames assistaient aux démonstrations d'art culinaire. S'il s'était agi d'un hôtel avec permis, personne n'aurait passé de remarque. Comme la réception avait lieu dans une école et au profit d'une bonne oeuvre, bien des gens n'ont pas réalisé avant coup que des alcools seraient servis aux assistants.

Admettons qu'il y avait occasion d'ambiguïté, et qu'il aurait sans doute mieux valu, en raison des circonstances, s'abstenir de liqueurs alcoolisées, ou choisir un hôtel comme lieu de dégustation. Il n'en reste pas moins que tout a été fait avec la meilleure volonté du monde. L'expérience tentée ne se renouvellera sans doute plus.

Remarquons aussi, en toute équité, que tous les assistants sont restés dignes, et que personne ne s'est déplacé. Cela n'excuse pas sans doute les jeunes étudiants et étudiantes, d'avoir pris un certain nombre de consommations.

Cela donne occasion cependant de soulever un problème d'éducation: un certain nombre d'étudiants, semble-t-il, fréquentent volontiers les hôtels et prennent leur consommation. C'est là un fait regrettable et inquiétant. L'alcoolisme fait trop de ravage chez nous pour ne pas réagir devant cette situation. Il est bon que les parents en pren-

(suite à la page 6)

Invraisemblable... mais vrai!

Le premier de tous les véhicules automobiles fut le fardier à vapeur à trois roues construit en 1769 par le français N. J. Cugnot, pour servir à transporter l'artillerie de l'armée française.

x x x

La plus ancienne de toutes les "voitures sans chevaux" qui peut encore fonctionner est la Grenville Steam Carriage (voiture à vapeur Grenville), construite en 1875 d'après les plans de R. Neville Grenville, à Gastonbury, Angleterre.

x x x

La plus ancienne automobile mue par un moteur à combustion interne, encore en ordre de marche, est l'automobile danoise Hammel, dessinée par Albert Hammel qui prit un brevet en 1886, elle a été construite en 1887.

x x x

La voiture de série la plus rapide du monde est la voiture italienne Ferrari G. T. Testa et Roma qui avec de l'essence à indice d'octane 100, peut atteindre 160 m/h.

x x x

La voiture de série de fabrication française la plus rapide est la Facel-Vega qui atteint une vitesse maximum de 140 m/h.

x x x

La conduite intérieure la plus puissante du monde est la Ford Continental. Elle est munie du moteur qui a, actuellement, la plus grande cylindrée, 7046 centimètres cubes.

Cinquième dimanche après Pâques

Le Seigneur dit, dans l'Evangile: "Je suis sorti du Père, et je suis venu dans ce monde; maintenant je quitte le monde et je retourne auprès du Père". Le Seigneur n'est pas simplement venu pour une pure visite amicale, pour un court séjour auprès de nous. Il est venu dans le monde après avoir quitté sa splendeur et assumé une condition servile. Il est devenu homme, s'unissant inséparablement avec la nature humaine; il s'est humilié, il est devenu obéissant jusqu'à la mort sur une croix. Aussi Dieu l'a-t-il exalté et glorifié en sa sainte humanité, lui donnant part à sa divinité par ces paroles: "Assieds-toi à ma droite". "Venir", "Aller": le Seigneur renferme en ces mots les grands faits du salut: son Incarnation, sa Passion, sa Mort, sa Résurrection, son Ascension, en un mot sa Pâque, son passage de la bassesse à la gloire, de la servitude à la liberté, de la mort à la vie.

Le téléphone dans notre vie

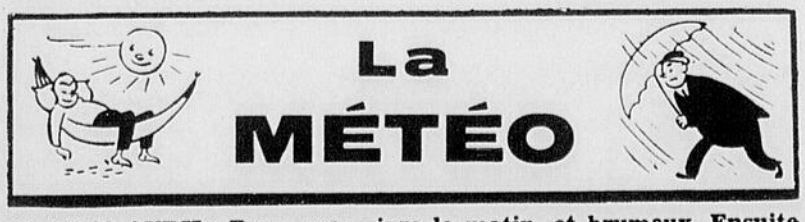
Immobile, immuable, impassible même quand sa sonnerie résonne, le téléphone peut-être tour à tour tyrannique ou secourable, très doux ou très décevant, inquiétant ou plein de promesses.

Combien de fois, n'avez-vous pas attendu pendant de longs instants quelque appel téléphonique, et quand enfin, vous avez couru vers l'appareil, vous avez constaté une erreur, et vous avez été si désappointé d'avoir senti votre coeur battre en vain!

D'autres jours, vous êtes resté assis près du téléphone avec un livre que vous ne lisiez guère, vous n'attendiez rien, mais vous espériez quand même; de temps en temps, vous leviez des yeux suppliants vers l'appareil, très muet. Et il sonnait enfin, vous écoutiez et vous restiez déçu, la voix au bout du fil ne disait pas ce que vous auriez voulu entendre; il vous semblait que vous deveniez subitement aveugle ou que vous parliez à quelqu'un de si lointain, qu'il ne pouvait plus subir la présence de votre regard; vous étiez à dire des choses inutiles; qui n'avaient plus rien de vous et qui s'en allaient sur le fil, infiniment vide.

Le téléphone est bienfaisant ou cruel; il est comme la vie; on ne peut s'en passer.

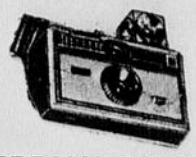
Benoit Veilleux



24 AU 30 AVRIL: Beau avec givre le matin, et brumeux. Ensuite poudreries dans le nord, brouillasses en montagne, avec éclaircies. Orageux avec risque de grêle dans le sud. Soleil et vent, puis se réchauffant et généralement agréable. Néanmoins, détérioration du temps en fin de semaine. Grisaille le matin, soleil l'après-midi, neige ou verglas la nuit. TEMP.: SUD 30 et 75°F.; NORD 30 et 65°F. Pluie ¼ à ½". Soleil, 50 à 60 heures.

SPECIAL
Set de 3 malles de voyage
$15.95
ROBERT PEPIN
St-Georges-Est

éclaireur-progrès
DEPUIS 60 ANS, AU SERVICE DE 60,000 LECTEURS DE LA REGION
Imprimé à Beauceville-Est, mercredi 26 avril 1967

Val. $24.50

SPECIAL $19.95
DONOVAN ELECTRIQUE
St-Côme

LE PROJET COMPLET DU SOLEIL DE L'ENFANCE EXIGE UNE SOUSCRIPTION DE $100,000.

Une étude approfondie du projet de construction à St-Georges d'une Institution pour recevoir les enfants non-éducables mais entraînables a révélé l'ampleur du problème dans notre région. A la suggestion même des représentants du Ministère de la Famille et du Bien-être social, ce projet devrait être réalisé par étapes et dépasser les cadres précédemment fixés. Se contenter d'un projet restreint condamnerait à l'exil les enfants à l'âge de la puberté, c'est-à-dire à l'âge même où ils ont le plus besoin de compréhension et de sécurité. Dans ces conditions, tout le travail accompli pour développer les enfants risquerait de devenir en partie inutile. Si on entreprend de donner aux enfants tout l'entraînement dont ils sont capables, il faut aller jusqu'au bout de l'oeuvre entreprise.

Les promoteurs de l'Oeuvre se trouvent alors devant l'alternative suivante: 1°) organiser cette année une petite souscription, quitte à revenir à la charge dans un an ou deux; 2°) faire une seule souscription globale et définitive dont l'objectif serait de $100,000.00.

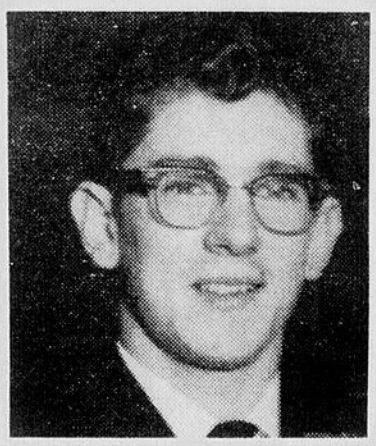
C'est à cette dernière solution qu'on s'est arrêté pour les raisons suivantes: 1°) parce que l'organisation d'une souscription au niveau de la région exige un très gros travail. Il n'est pas raisonnable de reprendre une telle tâche à un an ou deux d'intervalle; 2°) parce qu'en général, les gens préfèrent souscrire un montant plus considérable, quitte à souscrire par versements répartis sur deux ou trois ans, que d'être sollicités à répétition.

L'objectif de $100,000.00 n'est pas exagéré si l'on songe à l'ampleur du projet envisagé, si l'on considère aussi que l'ad-

(suite à la page 6)

Congrès provincial des syndicats du textile à St-Georges en mai

M. Marcel Meunier, représentant régional de la Fédération canadienne des travailleurs du textile était à St-Georges ces jours derniers en vue d'organiser le congrès provincial de cet organisme qui se déroulera cette année dans notre ville.



M. Jacques Létourneau

M. Jacques Létourneau, président du syndicat de la Dionne Spinning est le responsable local de ces assises fixées au 24, 25 et 26 mai prochains. Il sera assisté de Mlle Rosella Gilbert, trésorière, et de M. Léonidas Thibodeau,, secrétaire.

Ce sera la première fois qu'un congrès syndical a lieu à St-Georges. Toutes les délibérations se feront au Centre social. Le programme prévoit également des réceptions et un banquet. La dernière séance sera consacrée à l'élection des officiers de la Fédération.

Il s'agit du 32e congrès provincial de cette Fédération qui est affiliée à la CSN.

On attend 150 congressistes, venant de Montréal, Québec, Sherbrooke, Montmorency, Granby, Drummondville, Coaticook, Magog, St-Hyacinthe, etc. Il y aura des représentants des 39 syndicats que compte la Fédération.

Le président de cette Fédération est M. CHARLES-EMILE RIENDEAU, de Drummondville, et le Directeur professionnel est M. Yvon LACAILLE, dont le bureau est à Montréa., à l'édifice syndical de la Confédération des Syndicats Nationaux. La Fédération des Travailleurs canadiens du Textile est affiliée à la C.S.N.

Le Thème du Congrès sera le syndicalisme d'équipe entre la Fédération et ses syndicats. A son Congrès de l'an dernier, la Fédération a réorganisé ses cadres et augmenté son personnel, qu'elle a distribué entre différentes régions dans la province. Au Congrès de mai prochain, la Fédération voudrait intégrer davantage les syndicats et ces nouvelles structures, afin que la Fédération et les Syndicats ne forment qu'une équipe.

RÉUNION PARENTS-MAÎTRES

Plus de trois cents personnes ont pris part à une réunion parents-maitres mercredi soir dernier à l'école Notre-Dame de la Trinité. Ce programme était conçu de façon a intéresser plus particulièrement les parents qui ont des filles fréquentant cette institution.

Après la remise des bulletins, la discussion fut ouverte sur divers sujets pratiques tels que les études à la maison, la discipline, la catéchèse, l'uniforme et l'éducation physique. Mlle Jeanne d'Arc Poirier, directrice, animait le forum.

Chaque thème faisait d'abord l'objet d'une présentation, puis on laissait la parole aux parents et aux élèves. Cette méthode permit à l'assistance d'établir des normes de travail pour leurs enfants et de mieux comprendre certains problèmes.

Les parents apprirent par exemple qu'un minimum de deux heures d'études quotidiennes à la maison étaient nécessaires pour assurer le succès d'une élève. Quant au rè-

(suite à la page 6)



Un remarquable folkloriste québecois, YVES ALBERT, sera l'artiste invité au Cavot les 28 et 29 avril prochains. Cet artiste qui vient de donner un récital au Palais Montcalm s'accompagne lui-même à la guitare.

La Semaine des Bibliothèques à l'école N.-D. de la Trinité

A l'occasion de la Semaine des Bibliothèques Canadiennes, le personnel enseignant et les élèves de l'école Notre-Dame de la Trinité à St-Georges ont participé à diverses manifestations dont la principale fut une réunion générale dans l'après-midi du 19 avril.

A cette occasion, les responsables du programme avaient invité le député fédéral de Beauce, M. Jean-Paul Racine, à prononcer une causerie sur le thème: "La bibliothèque et la Terre des Hommes". Une autre conférence fut également présentée par Sr Louis-Ernest, bibliothécaire de cette école régionale.



M. J. P. RACINE

M. Racine fit siennes les paroles de Voltaire qui disait: "Une maison sans livres est plus décevante qu'une chambre sans fenêtres". Cette affirmation est encore plus vraie, ajouta-t-il, quand il s'agit d'une institution scolaire.

Le conférencier insista sur la nécessité de profiter au maximum des bibliothèques existantes et de collaborer avec ceux qui veulent en fonder de nouvelles.

Citant certaines statistiques, M. Racine révéla que, en 1963, il y avait 8 millions de volumes dans les bibliothèques ontariennes alors qu'on n'en trouvait que 2½ millions dans celles du Québec. Même en tenant compte de la différence de population, notre province était encore loin en arrière.

"Il nous reste donc beaucoup de travail à accomplir, dit l'orateur, afin que nous ayons à notre disposition un nombre suffisant de bibliothèques de toutes catégories: enfantines, scolaires et publiques".

Revenant au thème de sa causerie, le député de Beauce a déclaré que la lecture était la voie d'accès vers un monde en pleine évolution et que les livres enrichissaient l'esprit et le coeur des hommes tout en les faisant bénéficier des trésors du passé.



SR LOUIS-ERNEST
La seconde conférencière, la

(suite à la page 7)

Rectification

Dans notre reportage publié la semaine dernière sur les travaux qui commencent à l'église de Saint-Georges, nous avons écrit que tous les marguilliers assistaient à la signature du contrat durant la soirée du 13 avril.

Ce fut une erreur de notre part car on nous informe que M. Zénon Morin, membre du Conseil de Fabrique, n'était pas présent à cette réunion.

AU CAVOT = YVES ALBERT
LES 28 ET 29 AVRIL

Le projet...

(suite de la page 5)

ministration et l'entretien de l'Institution en opération seront défrayés par des contributions du Ministère de la Famille et du Bien-être social. **Il s'agit donc d'une seule souscription, et cette souscription est finale.**

Reste à déterminer la souscription personnelle de chacun pour atteindre l'objectif.

Il devient évident au départ qu'il faut plusieurs grosses souscriptions, des moyennes et des petites, s'échelonnant entre $1,000, $500.00, $300.00, $200.00, $100.00, et tous les montants imaginables entre $100.00 et $5.00. selon les moyens et la générosité de chacun. Ceux qui sont absolument dépourvus donneront ce qu'ils pourront, même moins que $5.00. L'important est que chacun contribue selon ses moyens et avec générosité. Combien d'entre nous ne dépensent-ils pas $5.00 et plus dans les loisirs de fins de semaine? Rien à redire là contre! Mais en réfléchissant bien, ne serait-il pas légitime de donner pour une institution aussi importante et dont on aura peut-être un jour besoin pour ses propres enfants ou pour quelqu'un de la parenté, au moins autant que ce que l'on consacre aux loisirs?

A noter aussi que l'institution est agréée comme oeuvre de Charité aux termes de la loi, et que la Corporation est autorisée à délivrer des reçus officiels de dégrèvement d'impôts valables au Fédéral comme au Provincial. Ces reçus peuvent être répartis sur plusieurs années selon les désirs du donateur.

QUE LES ENFANTS HANDICAPES NON-EDUCABLES MAIS ENTRAINABLES AIENT LEUR PLACE AU SOLEIL! C'EST UNE QUESTION DE COEUR ET DE GENEROSITE POUR TOUS ET CHACUN.

x x x

Depuis une semaine déjà, la souscription pour le "Soleil de l'Enfance" bat son plein. Les quartiers généraux en sont établis au poste C.K.R.B. à St-Georges. Les autorités du poste ne veulent rien ménager pour le succès de cette oeuvre éminemment sociale et charitable en faveur des enfants handicapés de notre région. NOS ENFANTS, qui jusqu'ici étaient dispersés et gardés vaille que vaille à l'autre bout de la province. Les locaux du poste sont tous les soirs à la disposition des organisateurs. Les ondes elles-mêmes diffuseront bientôt abondamment publicité et informations.

Un grand nombre de citoyens au grand coeur ont voulu payer de leur propre personne mettant leurs talents, leurs capacités et leur expérience au service de la cause des enfants handicapés entraînables. Un bureau est ouvert aux souscripteurs et à tous ceux qui acceptent de contribuer au succès de cette cause selon leurs moyens.

Les enfants entraînables qui profiteront de l'Oeuvre et leurs familles devront une longue reconnaissance à tous ceux qui se dévouent pour leur bâtir une institution convenable, de même qu'à tous les souscripteurs.

"LE SOLEIL DE L'ENFANCE" DOIT ETRE L'OEUVRE DE TOUS ET DE CHACUN DES CITOYENS DE LA REGION.

Reunion...

(suite de la page 5)

glement disciplinaire, il peut paraitre sévère à première vue, mais il faut savoir que cette rigidité est plus théorique que pratique car on tient toujours compte des circonstances.

Un intéressant débat sur les uniformes des étudiantes provoqua la signature d'une requête pour demander à la Commission Scolaire Régionale de décréter un uniforme obligatoire. On a même discuté des moyens à prendre pour choisir un modèle qui plairait à tout le monde.

Bref! Ce fut une soirée bien remplie et chargée d'intérêt pour tous les parents qui y prirent part. Devant le succès obtenu, il est probable que d'autres réunions du même genre seront convoquées à diverses époques de l'année.

Remerciements

Les Scouts et les Guides de St-Georges tiennent à remercier la population pour l'intérêt qu'elle a manifesté lors de l'Exposition de Tapisseries Françaises au Centre Social.

Sa réponse spontanée à notre appel et sa grande générosité nous montrent bien l'intérêt qu'elle apporte à notre mouvement, et nous sommes heureux de pouvoir compter sur son appui.

Assemblée de la SSJB

Les membres du comité régional et des conseils locaux de la Société Saint-Jean-Baptiste dans la Beauce auront une assemblée plénière dimanche soir prochain, le 30 avril, à la salle de la sacristie, à St-Côme.

Le président régional, M. Louis-Gérard Simard, a signalé hier à St-Georges que d'importants sujets doivent être discutés à cette réunion. Il y aura notamment la nomination de trois directeurs pour représenter les secteurs de Ste-Marie, de St-Martin et de St-Côme. Il y aura aussi des rapports de comités et les membres devront orienter le travail devant être effectué.

Dégustation...

(suite de la page 4)

nent conscience. Il faudrait que l'éducation familiale apprenne aux jeunes a s'abstenir le plus possible de boissons alcooliques, même s'ils ont souvent l'occasion d'en prendre. Mais, c'est là un autre problème!

Ls-Philippe Poulin, ptre.

Un comité...

(suite de la 1ère page)

gane de liaisons entre les diverses associations de la province.

On demande à toutes les paroisses de commencer immédiatement le travail en vue de fonder les associations locales. Lorsque vous serez prêts, un officier du bureau provisoire se fera un plaisir d'aller rencontrer vos gens et leur fournir les explications requises.

Voici la liste des membres de ce comité provisoire élus lundi soir:

Présidente : Mme Philippe Nadeau.

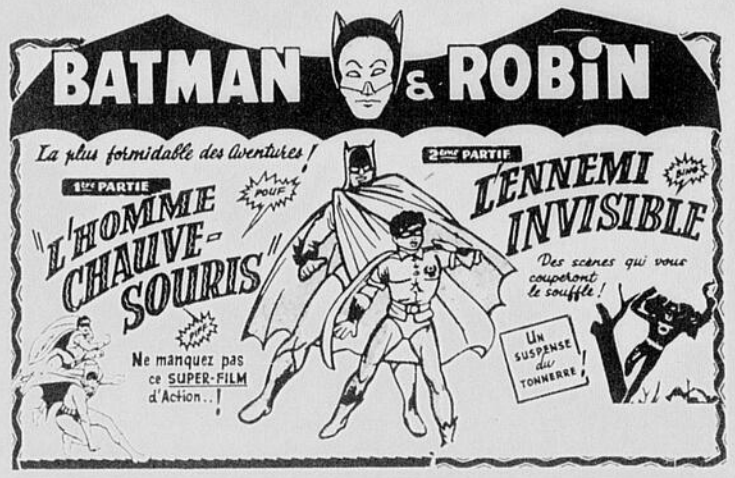
Vice-présidents: MM. Laval Mathieu et Florian Vallée.

Secrétaire-trésorière: Mme Gérard Poirier.

Directeurs: M. et Mme Ernest Rodrigue, M. et Mme Grégoire Morin, M. et Mme Léopold Poulin, M. et Mme Eddy Hall, M. et Mme Clément Binet, M. et Mme Irenée Duval, M. et Mme Benoit Quirion, M. et Mme H.-Paul Maheux M. et Mme Rolland Poirier, M. et Mme M.-Ls Drouin, M. et Mme H.-Ls Rodrgiue, M. et Mme Ls-Georges Fortin, M. Denis Paquet, M. Léonard Paradis, Mme Florian Vallée.

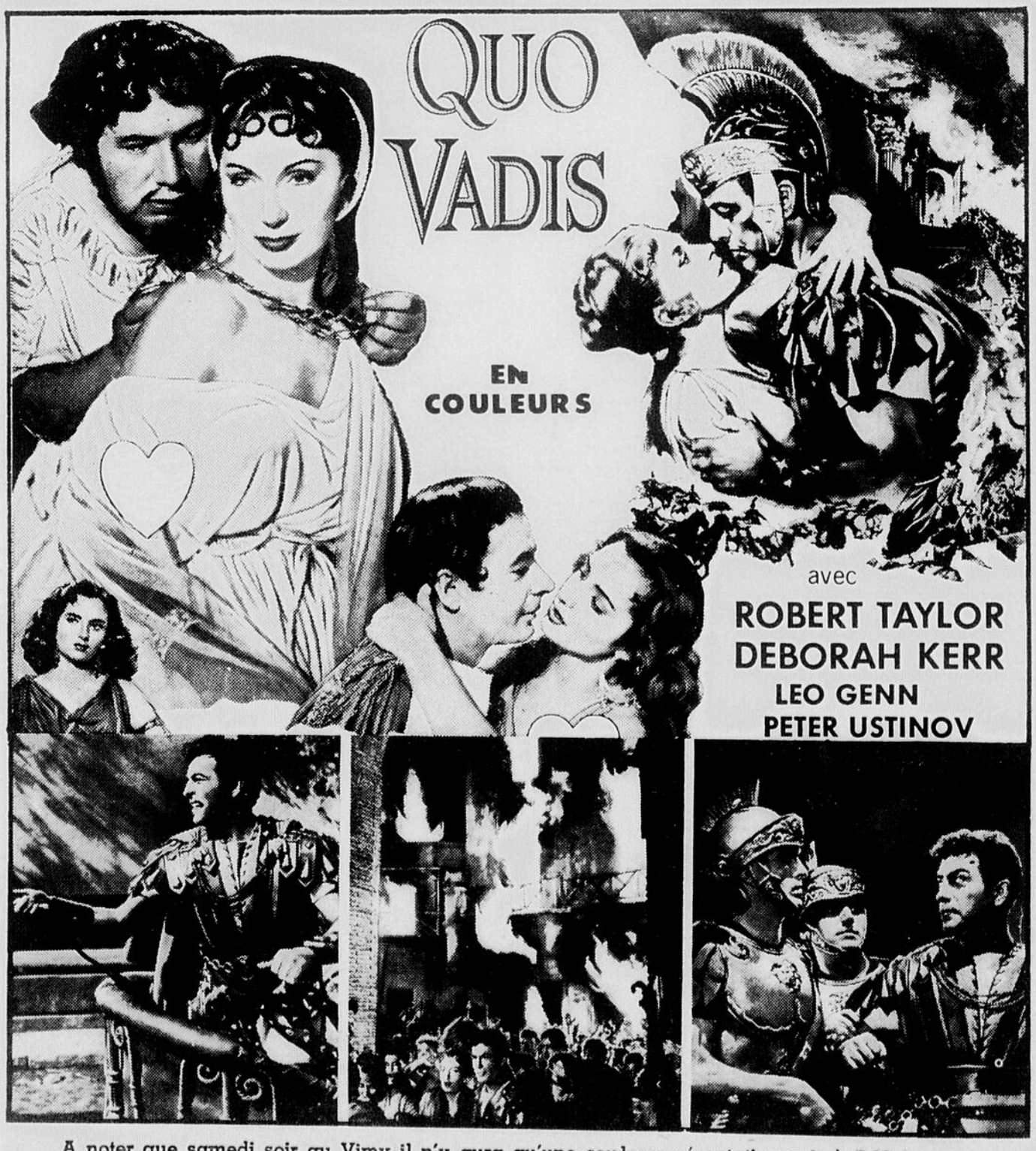
Cinéma Vimy
du lundi au jeudi à 8 hres — vendredi 9 hres
samedi 7 hres et 8.30 hres
dimanche 1.30 hre, 7 hres et 8.30 hres
Pour informations s'adresser au tél. 228-2813

JEUDI ET SAMEDI PROCHAINS
LES 4 ET 6 MAI 1967
Grand spécial pour les enfants



Cinéma Vimy
du lundi au jeudi à 8 hres — vendredi 9 hres
samedi 7 hres et 8.30 hres
dimanche 1.30 hre, 7 hres et 8.30 hres
Pour informations s'adresser au tél. 228-2813

MER. JEU. VEN. SAM.
26-27-28-29 AVRIL
EN GRAND SPÉCIAL



A noter que samedi soir au Vimy il n'y aura qu'une seule représentation soit à 7.30 heures.
Le Vimy présentera samedi à 1.30 hres pour les enfants le film : LE FAUVE SE DECHAINE

La semaine...

(suite de la page 5)

Rév. Sr Louis-Ernest, parla des développements futurs de la bibliothèque régionale déjà fondée à l'école de la Trinité. Incidemment, la salle consacrée à cette fin contient déjà quelques milliers de volumes et de périodiques qui fournissent aux élèves une source abondante de documentation et de divertissements.

Sr Louis-Ernest donna les résultats d'un sondage effectué parmi les 1263 étudiants de la Trinité. Ceux-ci ont répondu en forte majorité (90%) qu'ils étaient intéressés à la bibliothèque et à son développement.

Cette bibliothèque scolaire régionale est la seule collection de livres chez nous et elle est essentielle à la culture et à la recherche.

Sur tous les élèves questionnés, 350 ont affirmé qu'ils lisaient les livres qu'ils sortaient, 20 les sortent sans les lire et 31 ne les lisent pas toujours.

Les motifs qui dirigent le choix des lectures chez les étudiants sont, par ordre de priorité, le besoin de se renseigner, le besoin de se délasser, le besoin de prendre conseil, l'influence d'une campagne, d'un professeur, de la TV ou des parents.

Par ordre de préférence, on trouve les livres de psychologie, les volumes de la collection Marabout, la littérature canadienne, la littérature française, les sciences, la médecine, les femmes et la poésie.

D'autres membres de ces familles lisent aussi les volumes sortis dans 318 cas sur 400. Leurs commentaires sont tous favorables.

Sr Louis-Ernest a ensuite réclamé la fondation d'une bibliothèque publique régionale avec bibliobus pour desservir les municipalités environnantes.

Elle voit St-Georges comme le site normal de cette future bibliothèque. Il faudrait exiger des abonnements de $10.00 de tous les lecteurs sans compter les subventions venant de chaque municipalité. Après cela, le gouvernement fera sa part.

La Rév. Mère Emilie-de-Jésus, Principale, dit le mot de bienvenue au début de la séance. M. André Mathieu présenta M. Racine qui fut remercié par Mme Alain Poulin.

Une partie musicale était aussi au programme avec de jeunes artistes de l'école: Lucile Thibodeau, Jacinthe Turgeon, France Bélanger, Claude Berberi et Jacqueline Mathieu. Le mot de la fin fut donné par le Rév. Fr. Jean-Charles Daigneault.

Théâtre Royal

Samedi : 7 h. p.m. et 8.30 h. p.m.
Dimanche : 1.30 h. p.m., 7 h. et 8.30 h. p.m.
VILLE ST-GEORGES-OUEST
Pour informations s'adresser au tél. 228-3551

JEUDI, SAMEDI, DIMANCHE, 27-29-30 AVRIL



2 ième FILM

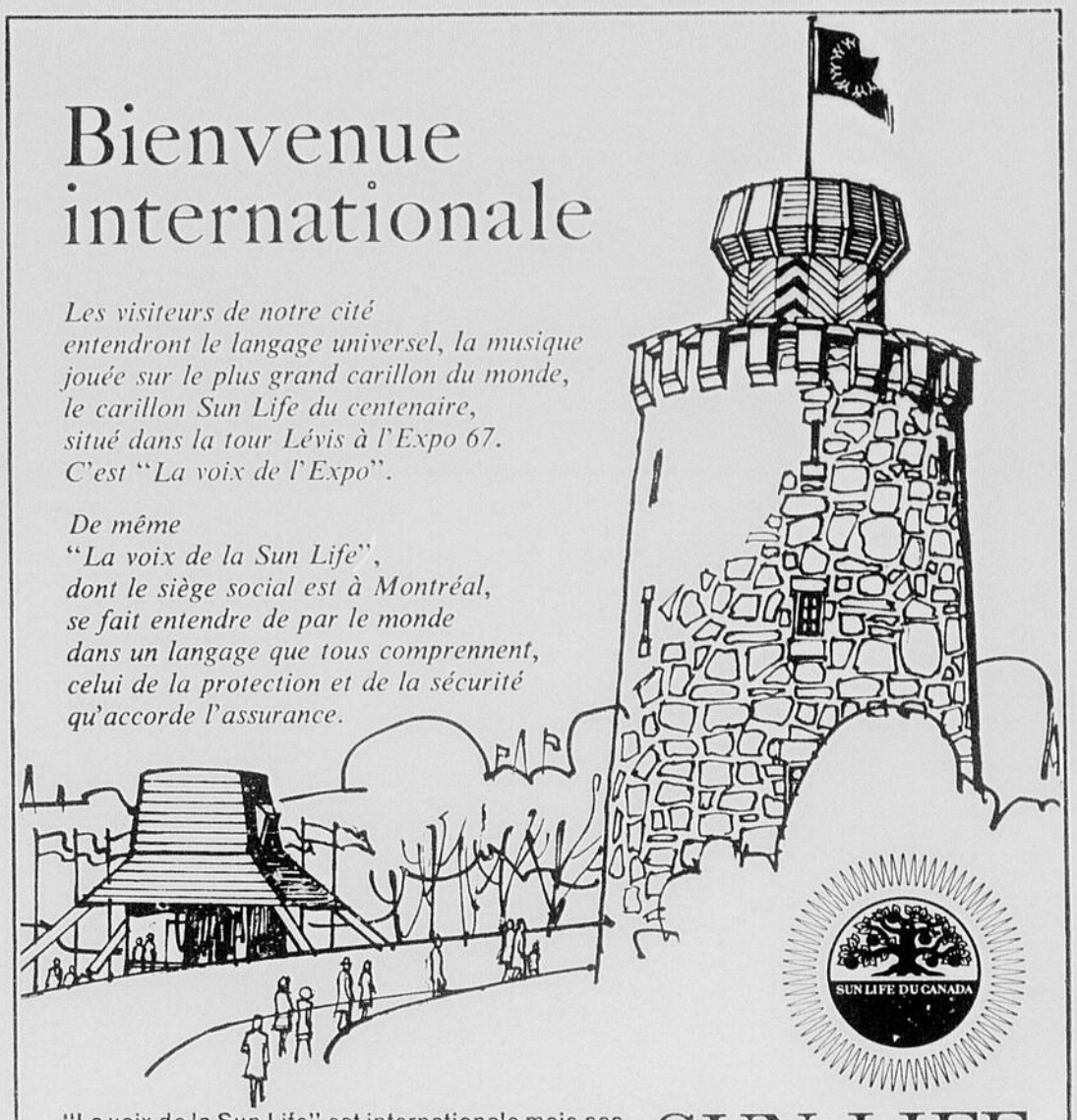


Le théâtre Royal présentera samedi, à 2 heures, pour les enfants, le film : QUO VADIS. Admission 0.50

Bienvenue internationale

Les visiteurs de notre cité entendront le langage universel, la musique jouée sur le plus grand carillon du monde, le carillon Sun Life du centenaire, situé dans la tour Lévis à l'Expo 67. C'est "La voix de l'Expo".

De même "La voix de la Sun Life", dont le siège social est à Montréal, se fait entendre de par le monde dans un langage que tous comprennent, celui de la protection et de la sécurité qu'accorde l'assurance.



"La voix de la Sun Life" est internationale mais ses accents sont particulièrement chers aux Québecois. Les gens de la belle province aiment qu'on leur rappelle que la Sun Life a investi plus de $400 millions de dollars dans l'économie du Québec, en obligations provinciales et municipales, en prêts hypothécaires et sous diverses autres formes. Elle aide ainsi le Québec à grandir, à prospérer et à se mériter le respect international.

SUN LIFE
DU CANADA,
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE

FONDÉE EN 1865. SIÈGE SOCIAL À MONTRÉAL.

RODRIGUE BÉGIN *REPRÉSENTANT*

Détenteur du certificat National de compétence

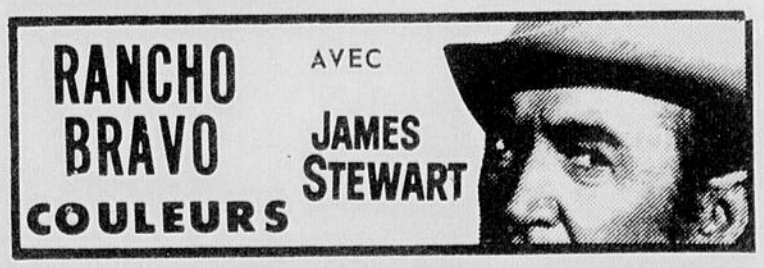
745, 11e rue, Ville St-Georges Ouest **Tél. 228-4848**

Cinéma Vimy

du lundi au jeudi à 8 hres — vendredi 9 hres
samedi 7 hres et 8.30 hres
dimanche 1.30 hre, 7 hres et 8.30 hres
Pour informations s'adresser au tél. 228-2813

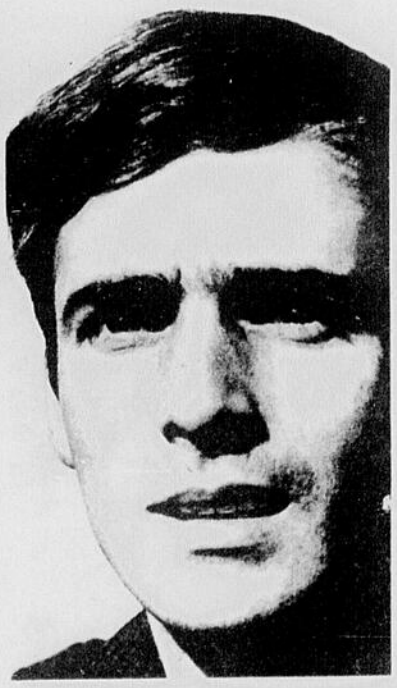
DIMANCHE, LUNDI, MARDI, 30 AVRIL, 1-2 MAI





Le Vimy présentera samedi à 1.30 hres pour les enfants le film : LE FAUVE SE DECHAINE

Le théâtre Royal présentera samedi, à 2 heures, pour les enfants, le film : QUO VADIS. Admission 0.50



Avant de donner son récital à l'Expo 67, Pierre Calvé, chansonnier et compositeur sera à la boite à chonsons "Le Cavot" de St-Georges les 5 et 6 mai. Ce jeune Montréalais arrive d'un voyage en Europe. Pour ses concerts, il est accompagné à la deuxième guitare et à l'accordéon par son frère Jacques Calvé.





RIONS

—Deux époux se retrouvent dans leur chambre après une soirée au cinéma.

—Chéri, j'aimerais tant que tu m'embrasses acomme fait Richard Burton!

—Ne dis pas de bêtises. Si tu savais combien il gagne pour ça!

o o o

La diseuse de bonne aventure, après avoir collecté vingt dollars de son client: "Ceci vous permet de poser deux questions".

"Est-ce que ce n'est pas beaucoup d'argent pour seulement deux questions" se plaignit le client étonné.

"Oui, en effet" reprit la diseuse, de bonne aventure. "Et maintenant... quelle est votre seconde question?"

o o o

Deux petites soeurs jumelles portaient des appareils pour redresser leurs dents. Comme j'en faisais la remarque à leur père, il me dit:

—Oui, Ça m'a coûté $1,700.

—Fichtre! m'écriai-je. Pour ce prix-là, tu aurais pu changer de voiture.

—Hé oui! me répondit-il. C'est bien ce qu'a fait le dentiste.

CHARADES

Mêlez intimement
Une tête de bélier,
Un coeur de rat,
Deux ailes d'hirondelles,
Une queue d'alouette;
Vous obtiendrez votre jouet préféré.
Rép. BALLE — (b-a-ll-e)

* * *

Mon premier est une voyelle.
Mon second nous est donné par Dieu.
Mon troisième est le synonyme de cercle.
Mon tout sert à faire avancer une barque.
Rép. AVIRON — (A-vie-rond)

* * *

Mon premier porte, il est porté.
Mon second porte et fut porté par les gens du métier.
Mon entier porte il est porté.
Rép. BATEAU — (bat-eau)

* * *

Il est sûr que, sans mon dernier,
Inutile eût été d'inventer mon entier.
Si tu ne peux me deviner,
Tu mérites alors de porter mon premier.
Rép. BATEAU — (bat-eau)

Solution No: 159

1 PERSIFLER — ST
2 ELIER — IRISEE
3 RESPONSIVES —
4 SA — TN — EGAL — P
5 OTAIS — UE — LEO
6 NICE — ERRAIT —
7 NS — MESSAGERS
8 AMIE — T — SIRE —
9 GEL — VIS — T — SA
10 E — ET — MURAT — M
11 — TUERAI — NUEE
12 RASER — TUTEUR

Les gagnants du problème No 158 sont M. Bernard Boulet de Hauterive et Mlle Marie Roy de Beauceville.



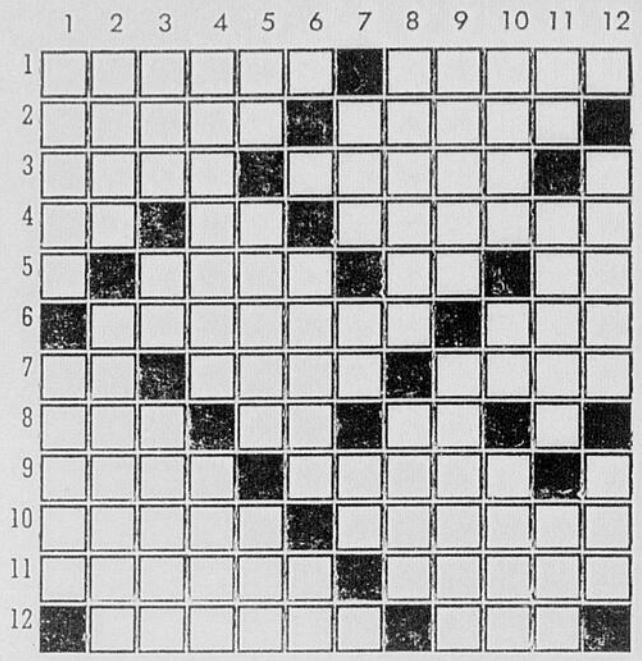
MLLE SUZANNE CHAMPAGNE de St-Côme sera désormais la représentante de l'Eclaireur-Progrès dans cette localité. Nous invitons nos lecteurs de cette paroisse à communiquer les nouvelles qui les concernent à Mlle Champagne qui se fera un plaisir de nous les transmettre pour publication.

Cruciverbistes, voici

NOTRE CONCOURS DE MOTS CROISES

Deux prix seront tirés au sort chaque semaine parmi les auteurs des bonnes réponses.

Problème No: 160



HORIZONTALEMENT

1—Sorte. — Unie.
2—Composé basique obtenu par la substitution d'un radical alcoolique à l'hydrogène de l'ammoniaque. — Danger.
3—Lettre de l'alphabet grec. — Femelle du coq.
4—Nous. — Nég. — Ergot de coq.
5—Titre anglais (pl.). — Louis (abr.). — Négation.
6—Sept jours. — Petit poème.
7—Tellement. — Lieu de délice. — Enlever la vie.
8—Colère. — Dans. — Cela.
9—Du verbe roter. — Non accompagnée.
10—Personne qu'on arrête et qu'on détient comme espèce de gage. — Délié, dégagé.
11—Enlèvera la pelure. — Joint, engage des pierres ensemble et bâtissant.
12—Tissu de mailles. — Trois fois.

VERTICALEMENT

1—Dont la taille est inférieure à la moyenne. — Liqueur épaisse.
2—Ville de l'Abitibi. — Boire avec plaisir.
3—Abr-v. de petit. — Pron. pers. — Qui ne monte ni ne baisse.
4—Tous du même avis. — Nombre des années (pl.).
5—De la gamme. — Rescrit donné par le Sultan de Constantinople. — Epoque.
6—A lui (pl.). — Fleuve côtier.
7—Ecrivain américain. — Consonnes jumelles. — En les.
8—Multitude d'hommes. — Grand vaisseau pour la fermentation du vin.
9—Rebord ou filet sous l'ove d'un chapiteau (pl.). — Aptitude naturelle.
10—Joindre, attacher. — A quel endroit. — Pron. pers.
11—Lui. — Grosse pluie subite. — Art de lancer.
12—Qui conduit les ânes. — Personnage fantastique.

La solution de ce problème paraitra la semaine prochaine et les noms des gagnants seront publiés dans quinze jours.
Votre réponse doit être postée à

CONCOURS DE MOTS CROISES,
L'ECLAIREUR-PROGRES, St-Georges,
avant le mercredi qui suit la date de la présente édition.

Nom de l'expéditeur:.....

Adresse: .....

(Votre enveloppe ne doit pas contenir autre chose que la réponse au problème de mots-croisés)

Saint-Côme

Avis aux Fermières

La journée d'étude qui devait avoir lieu le 3 mai a St-Jean de la Lande est remise au 24 mai.

Les fermières qui se proposent de faire le voyage a l'Expo de Montréal sont priées de prendre une décision pour la prochaine réunion générale qui aura lieu le 11 mai.

Si le nombre n'est pas complet nous accepterons d'autres dames désireuses de faire le voyage d'un jour, veuillez communiquer avec la sécrétaire, sans retard; les premières arrivées seront les premières servies.

SAINTE-ROSE

Fiançailles

Samedi le premier avril, à l'occasion d'une soirée mixte à l'hôtel Bon Gîte de Ste-Justine eurent lieu les fiançailles de Mlle Lise Veilleux fille de M. et Mme Laurent Veilleux de Ste-Rose a M. Euchariste Gosselin fils de M. et Mme Gérard Carrier de Ste-Rose.

Nos malades

Mme Ernest Campeau est hospitalisée a l'Hôtel-Dieu de Beauce.

Mme Théodore Auclair a subi une intervention chirurgicale a l'Hôtel-Dieu de Beauce.

La Guadeloupe

Le 14 avril 1967 se tenait au Presbytère, la huitième assemblée de la Fabrique de La Guadeloupe.

Etaient présents: M. l'abbé Gérard Bossé, curé, M. Lionel Bégin, industriel, M. Siméon Robert, dir. de fun. M. Armand Veilleux, s ecrétaire, M. Herman Bureau, peintre. Etaient également présente, Mlle Ginette Beaudoin, secrétaire de la Fabrique.

Lors de cette assemblée, il fut résolu à l'unanimité que La Fabrique se porte acquéreur d'un tracteur et d'une tondeuse "Jacobsen", pour l'entretien du cimetière.

Il fut également ésolu qu'une charge additionnelle soit imposée à tous ceux qui ont acheté leur lot de cimetière dans le passé, pour l'entretien à perpétuité.

L'assemblée fut levée à neuf heures.



c'est le temps...
de protéger vos Fourrures contre la chaleur, le vol, les mites, confiez-les au
NETTOYEUR VACHON Enrg.

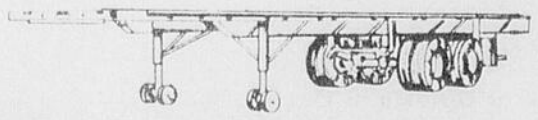
Tout manteau confié à Vachon vous donne droit au tirage de $50.00 à la fin de saison

Pour le nettoyage de vos vêtements il n'y a pas d'erreur, Vachon c'est le meilleur.

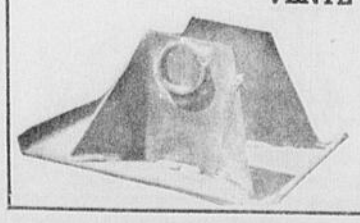
La seule voûte refrigérée de la région.

NETTOYEUR VACHON Enrg.
VILLE ST-GEORGES
80, 30e rue
BEAUCEVILLE
2e Avenue
227-6130
228-2117

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS
Clément Fortin Meubles Enr.
ST-CÔME, BEAUCE



Manac Inc.
285, 7e Rue, ST-GEORGES
Tél. 228-4254 le jour
Tél. 228-3174 le soir
REMORQUES (Trailers)
PIECES ET ACCESSOIRES
VENTE ET SERVICE



Spécial: du 12 au 26 avril
PIEDS D'ELEPHANT
RÉGULIER $24.95 pour $12.00

LES FILLES D'ISABELLE TOUJOURS CHARITABLES

Lors de la récente réunion des Filles d'Isabelle du cercle Elisabeth Leseur de St-Georges, les différents comités firent rapport de leurs activités. Au comité des malades, quatre visites ont été faites à des Filles d'Isabelle hospitalisées. Au comité de bienfaisance, 1698 morceaux de linge et vêtements furent distribués à des familles déshéritées; quatre visites ont été faites à ces familles en mars et avril et 35 heures ont été allouées à ce dit comité.

Concernant les dons que le cercle Elisabeth Leseur a fait récemment, il faut mentionner: $100 pour les aveugles, $100 pour l'Action Catholique, $25 aux Guides et $25 à l'Echo Beauceron; une bourse de $100 est aussi donnée annuellement à un étudiant du Séminaire de St-Georges.

A cette assemblée, Mme Jeanne Pépin, régente, souhaita la bienvenue, sollicita la collaboration de chacune pour la marche parfaite de tous les comités et encouragea les Filles d'Isabelle à se procurer le livre de la constitution afin de se renseigner davantage sur les divers règlements que contient ce pamphlet.

M. le curé Joseph Denis, aumônier du cercle, ajouta par sa présence une note de prestige à cette assemblée. Dans une courte allocution, il invita chaque Fille d'Isabelle à accepter chaque jour les croix qui se présentent, à se souvenir que Dieu est un bon Père et que dans les difficultés et les épreuves, il faut accepter la volonté de Dieu. Pour terminer, il encouragea les Filles d'Isabelle à continuer leur apostolat puis sur une note d'actualité rappela la grande leçon de l'Expo qui est un témoignage chrétien.

Le 11 septembre prochain sera la journée de l'Expo pour les Filles d'Isabelle. Ce groupement sera reçu par le Pavillon de l'Hospitalité. Celles qui manifestent le désir de s'y rendre ou de se renseigner davantage à ce sujet, n'ont qu'à se rendre à l'assemblée du 17 mai où la Régente aura reçu divers documents concernant cette journée spéciale.

Au local du cercle, une boîte à questions ou suggestions est prête à recueillir les idées de chacune. Toutes celles qui désirent se renseigner davantage au sujet du cercle, des initiations, des règlements de la constitution ou autres sujets concernant le groupement des Filles d'Isabelle n'ont qu'à déposer leurs questions.

Dimanche, le 7 mai, aura lieu officiellement la fondation d'un cercle de Filles d'Isabelle, à St-Zacharie. Les cérémonies seront sous la présidence d'honneur de Mme Yvonne C. Martin, Régente Provinciale. Toutes les Filles d'Isabelle seront les bienvenues.

Le 17 mai prochain qui sera le "Social de Pâques" pour tous les membres du cercle Elisabeth Leseur coincidera avec la fête des Filles d'Isabelle qui sont membres du cercle depuis 25 ans: ces Jubilaires qui se sont grandement dévouées pour les oeuvres du cercle sont: Mmes Isidore Bolduc, Florian Labbé, Eugène Caellier, Lorenzo Boucher et Armand Veilleux. Il y aura soirée spéciale en leur honneur et une bague symbolique sera remise à chacune. Ce même soir, l'on soulignera les fiançailles de quelques Filles d'Isabelle qui se marieront au cours de l'année 1967.

Ce soir, 26 avril, a lieu, au local habituel, une partie de cartes au profit des oeuvres. Cette soirée débutera à 8 heures. Tout le public y est invité.

Partie de sucre



Grande fête à la cabane à sucre de M. Herman Mathieu de St-Ephrem dimanche, le 30 avril, à 1 heures p.m.

Organisée par les Chevaliers de Colomb de St-Ephrem dont le président est M. Armand Saucier.

Restaurant à la disposition des visiteurs. Entrée: $1.00 pour les adultes et 0.75 pour les enfants.

Bienvenue à tous!

Initiation à St-Zacharie

Les filles d'Isabelle de St-Zacharie et de Ste-Aurélie sont heureuses d'annoncer à tous les membres des cercles environnants qu'il y aura une initiation à St-Zacharie le 7 mai prochain à l'occasion de l'ouverture de leur cercle.

Mme Yvonne C. Martin, régente provinciale, présidera à l'initiation et Mme Cécile Camiré, députée du district no 14 sera présente.

Les cérémonies débuteront par une parade à 1 heure avec en tête la fanfare de St-Zacharie composée de 25 instrumentistes, suivi des 70 membres du corps des cadets, filles et garçons, également de St-Zacharie. Le départ se fera du collège pour se rendre à l'église où il y aura un salut du St-Sacrement à 1 heure et 15. Ensuite le défilé se rendra à l'Ecole Centrale, et, avant l'entrée, il y aura un salut au drapeau des plus symbolique. L'initiation débutera à 2 heures exactement et un banquet chaud sera servi au même endroit à 6 heures. Le prix du couvert sera de $2.25. Prière de réserver les cartes à l'avance chez Mme Lauréat Drolet au No de téléphone 24662, St-Zacharie.

A 8 heures une soirée sociale terminera cette belle journée. Donc toutes les Filles d'Isabelle sont invitées à venir se joindre à nous pour partager les joies de cette journée que l'on veut mémorable.

N.-D. des Pins

Nos malades

Prompt rétablissement à Mme Laurette Beaudoin qui a subi une intervention chirurgicale dernièrement.

—Aussi prompt rétablissement au jeune Gaétan Morin, fils de Mme Yvan Morin, hospitalisé à Beauceville.

—Une prompte guérison à Mme François Doyon, qui a été hospitalisée dernièrement.

Clients et amis
de la Cordonnerie Méthot,

GREB • Hush Puppies

N'oubliez pas de venir faire le choix des fameux souliers Hush-Puppies.

Idéal pour la marche, le travail et le Golf, dans toutes les couleurs. Le seul dépositaire





Cordonnerie Méthot

Vente, réparations et teinture de chaussures de toutes sortes

458, 1ère Ave, Tél. 228-2472 St-Georges-Est

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE L'ASSOMPTION
ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Aux contribuables de la susdite Municipalité

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite Municipalité QUE:

La Municipalité Scolaire de l'Assomption, St-Georges-Est, Bce, demande des soumissions pour le transport des élèves le matin et le soir et aussi pour le midi pour les années scolaires 1967-68 et 1968-69 (du 1er juillet 1967 au 30 juin 1969), soit deux soumissions différentes. La première pour le transport du matin et du soir; la deuxième pour le transport du midi.

L'entrepreneur devra consentir et accepter ce qui suit:

1. Posséder onze (11) véhicules de modèles récents, préciser l'année, la capacité et l'équipement nécessaires à l'exécution de son contrat, assurant le confort et la sécurité des élèves.
2. Fournir avec ses soumissions, une garantie d'au moins 10% du prix annuel convenu, sous forme d'un chèque accepté par une banque ou une Caisse Populaire.
3. Maintenir en permanence une police d'assurance concernant la responsabilité publique pour chaque véhicule d'un montant de $500,000.00, et pour dommages matériels à la propriété d'autrui d'un montant de $500,000.00, conformément aux articles 9 et 11 des règlements du Ministère de l'Education. L'original de la police d'assurance devra être inclus avec ses soumissions.
4. Donner un service en tous points satisfaisant et selon les instructions de la Commission Scolaire.
5. Produire avec ses soumissions le nom de ses chauffeurs, qui devront être âgés d'au moins 25 ans, les numéros de permis de conduire, pour lui-même et ses employés ainsi qu'un certificat de bonne santé et un certificat de bonne conduite et de sobriété.
6. Posséder une certaine compétence dans le transport public et d'écoliers, fournir un horaire détaillé concernant le millage et les heures de chaque circuit. Les Commissaires pourront, s'ils le jugent nécessaire avant le terme du présent contrat, changer ou modifier les circuits.
7. Le contrat ne pourra être modifié, annulé ou son exécution ne pourra être abandonnée par l'entrepreneur avant sa date d'expiration, sans le consentement exprès et écrit de la Commission Scolaire.
8. Produire avec ses soumissions, un bilan préparé par un comptable agréé et preuve de solvabilité.
9. Tenir, en tout temps, ses véhicules dans un bon état mécanique et les faire inspecter aussi souvent que jugé nécessaire par la Commission Scolaire, en aucun cas moins de 6 fois par année.
10. Donner ses soumissions sur une base du coût par mille.
11. L'entrepreneur devra posséder une propriété dans la Municipalité et être résident depuis les 12 derniers mois.
12. Observer les règlements du Ministère de l'Education, du Code de la Route, du Ministère des Transports et Communications et tous amendements qui pourraient y être apportées; se conformer aussi aux règlements provinciaux et municipaux de la circulation.
13. Donner ses soumissions sous enveloppe cachetée, portant à l'extérieur, mention du contenu. Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné jusqu'à cinq (5) heures de l'après-midi, lundi le 8 mai 1967 et ouvertes à la séance de la Commission Scolaire qui se tiendra au Collège de l'Assomption, lundi soir le 8 mai 1967, à 8 heures du soir.
14. La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Charles Desrochers, secr.-trés.,
277, 1ère Avenue,
St-Georges-Est, Beauce.

On pourra bel et bien vous loger durant l'Expo 67, à Montréal!

L'Expo 67 posera des problèmes de logement, mais ils ne seront pas insolubles. LOGEXPO, le service officiel de logement pour l'Expo, garantit un gîte à tous les visiteurs.

Durant les périodes de pointe, il peut arriver que certaines catégories de logement ne soient plus disponibles (des chambres d'hôtels dans le centre-ville, par exemple); mais tout le monde trouvera à se loger quand même, car il y a en tout plus de 79,000 chambres disponibles.

Un service gouvernemental a inspecté, approuvé et fixé un taux de location pour chacune.

Pour faire des réservations, vous n'avez qu'à poster le coupon ci-dessous à LOGEXPO. Dans un delai de 7 à 10 jours vous recevrez une réponse, suivie d'une confirmation par l'administration de l'hôtel, etc., ou du propriétaire de la maison.

Ou encore, téléphonez à (514) 397-8397 pour demander des renseignements ou faire des réservations directement.

Maisons privées. 30,000 Montréalais offrent des chambres aux visiteurs. TAUX: $8 à $14 par jour pour deux personnes, $10 à $18 pour trois, $12 à $22 pour quatre.

Appartements avec services. Cuisine et service de ménage. TAUX: $18 à $25 par jour pour deux personnes, plus $3 par jour par personne supplémentaire.

Hôtels. Chambres libres dans les hôtels du centre-ville pour certaines périodes; hôtels de villégiature d'où l'Expo est facile d'accès. TAUX: $12 à $30 par jour.

Maisons de chambres. Chambres libres durant toutes les périodes. TAUX: $10 à $18 par jour par personne, dans une chambre à deux.

Motels. Réservations possibles pour plusieurs périodes, spécialement dans les débuts et après le 4 septembre. TAUX: $12 à $30 par jour (chambre pour deux.)

Motels (catégorie roulottes). Cuisine et service de ménage. TAUX: à partir de $25 par jour pour deux personnes, $30 pour quatre, ou $49 pour huit. Gratis pour les enfants de moins de 12 ans.

Parcs pour roulottes. Accès à l'Expo facile en voiture; avec les trois raccordements. TAUX: $3.50 à $5.00 par jour.

Terrains de camping. 20,000 espaces de campement sur 120 terrains dans la région de Montréal. TAUX: $2.50 à $3.50 par jour.

Tous ces gîtes sont inspectés, approuvés et leur taux est contrôlé par le gouvernement.

S.V.P., complétez *soigneusement* ce coupon et postez-le dès aujourd'hui.

LOGEXPO, Expo 67, Montréal, Québec. Tél.: (514) 397-8397
Veuillez, s.v.p., inscrire une réservation pour
Nom
Adresse app.
Ville Prov.
Date d'arrivée Date de départ
Nombre de nuits Taux: de à
Nombre d'adultes (plus de 12 ans) Nombre d'enfants (moins de 12 ans)
Moyens de transport
Catégorie de logements désirée: (inscrire 1, 2 ou 3, par ordre de préférence):
MAISON PRIVÉE ☐ APPARTEMENT (avec services) ☐ HÔTEL ☐ MAISON DE CHAMBRES ☐
MOTEL ☐ MOTEL (roulottes) ☐
PARC-ROULOTTES ☐ TERRAIN DE CAMPING ☐
Remarques

expo67 MONTRÉAL CANADA

L'Exposition Universelle et Internationale de 1967, Montréal, Canada / 28 AVRIL — 27 OCTOBRE 1967.

© Copyright 1963 (tous droits réservés) par la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967.

VENTE



IMPALA COUPE SPORT

NOS VOITURES USAGÉES

1966 OLDSMOBILE
Dyn. "88", sedan, tout équipé
OK $2,950.

1965 CHEVROLET
Biscayne, sedan
OK $1,975.

1964 CHEVROLET
Impala, sedan, "V8"
OK $1,725.

1964 CHEVROLET
Station-wagon "V8", auto.
OK $1,850.

1964 CHRYSLER
Windsor, coupé, H.T.
OK $1,850.

1964 VALIANT
Coupé, H.T., auto.
OK $1,300.

1963 CHRYSLER
Newyorker, sedan, tout équipé
OK $1,625.

1963 OLDSMOBILE
Dyn. "88", sedan
OK $1,375.

1963 CHEVROLET
Impala, coupé, H.T.
OK $1,325.

1965 VIVA
Vauxhall
OK $950.

1964 EPIC
Envoy
OK $700.

1961 OLDSMOBILE
Dyn. "88", coupé, H.T.
OK $925.

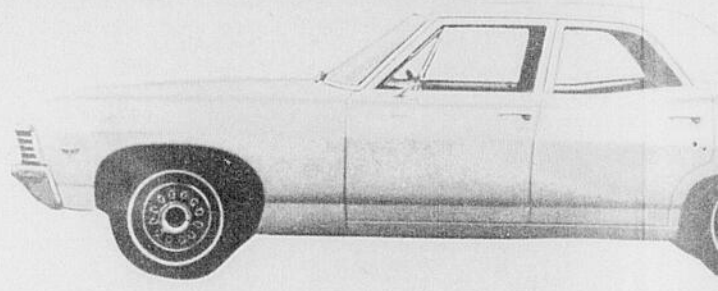
NOTRE PERSO
DE



ST-JEAN BE
vende

Economie

BONA



SEDAN BISCAYNE, 4 porte

EN GRAND SPÉ

1964 OLDSMOBILE
Sedan, Jetstar "88"
OK $1,300.

1963
C
OK

1962 CHEVROLET
Station-wagon
OK $725.

19
Sedan
OK

GARAGE NATIONAL INC.

146, 2e Avenue, St-Georges-Est Tél: 228-48

RSONNEL DES VENTES



T-JEAN BERNARD,
vendeur



MARC RANCOURT,
vendeur



JACQUES GODBOUT
président



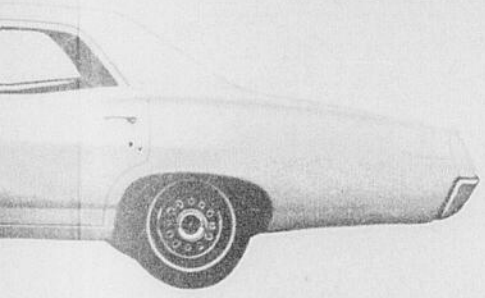
MARC LABBÉ
gérant général

omie appréciable sur l'achat d'équipement s'ajoutant à une CHEVROLET

Coupé sport IMPALA V8
Sedan 4 portes BEL AIR V8
Sedan 4 portes BISCAYNE V8

Soit: servo-direction, servo-freins, moteur V8 turbo-fire 327 po.cu., pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues, pare-brise shade-lite, radio, etc...

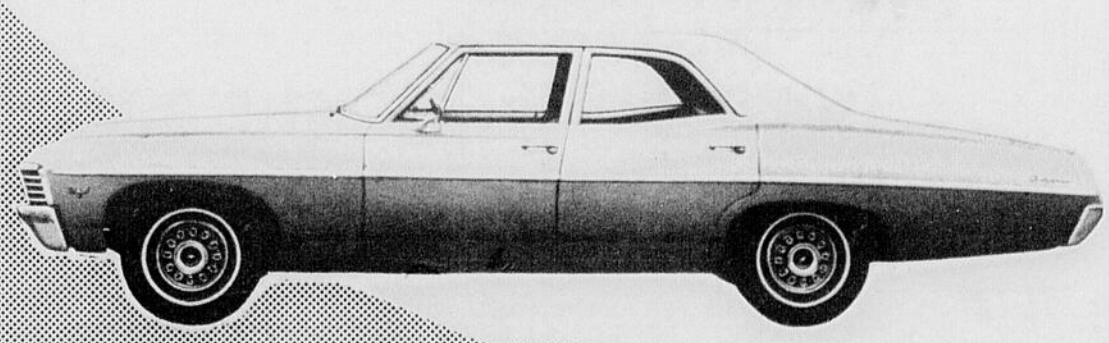
ANZA



YNE, 4 portes

AUSSI
plusieurs modèles en stock

OLDSMOBILE
OLDSMOBILE F-85
CADILLAC
CAMARO
CHEVELLE
CHEVY II
CAMIONS CHEVROLET



SEDAN BEL-AIR, 4 portes

SPÉCIAL

1963 CHRYSLER
Conv. Windsor
OK **$1,250.**

1963 FORD
Sedan T., Galaxie "500"
OK **$800.**

IC.
8-4838

CHEVROLET



Femme "Vingtième Siècle"

Le courrier de Véronique

(C. P. 158 Ville St-Georges, Beauce)

Courrier de Véronique,
St-Georges

Je vous écris pour vous demander quelques conseils, d'abord je voudrais savoir si l'on peut porter une sandale de toilette avec manteau et costume et en après-midi comme en soirée?

2.—Si l'on doit porter le gant de la même teinte que le soulier et la bourse ou de couleur contrastante?

Merci de vos conseils.

Une lectrice

R.—Oui, bien sûr, vous pouvez porter une sandale de toilette avec manteau et costume, l'après-midi et pour la soirée, d'autant plus que ce genre de souliers est très en vogue cette année.

Vous pouvez fort bien porter le gant de la même teinte que le soulier et la bourse, mais ce n'est pas indispensable, une couleur contrastante peut parfois égayer l'ensemble de votre toilette. Et n'oubliez pas que le gant blanc est toujours de mise.

Q.—Je dois me marier à la mi-juin. Comme nous sommes jeunes tous les deux et que nos moyens financiers sont limités, nous avons décidé de demeurer quelque temps chez mes futurs beaux-parents et je continuerai de travailler. Qu'en pensez-vous? Croyez-vous que c'est une erreur? Mon fiancé et moi lirons votre réponse.

18 Printemps

R.—Je ne dirai pas que votre cohabitation future est une erreur de votre part car ce serait peut-être mal vous disposer à l'avance envers vos futurs beaux-parents qui ont la générosité de vous accepter. Si vous craignez de ne pas vous entendre tous ensembles, il est encore temps de retarder votre mariage et attendre d'avoir un peu plus d'argent. Cependant, d'après votre lettre, tout est bel et bien décidé, alors disons que chacun aura sa part de petits sacrifices à faire, car la période d'adaptation est inévitable entre les nouveaux époux, mais cela même quand ils vivent seuls. Dans votre cas, je ne vois pas tellement de difficultés, puisque vous ne serez pas à la maison durant le jour.

Vous êtes prêts tous les deux à faire face aux sacrifices qui vous attendent pour un temps limité, alors lorsque vos moyens vous le permettront, vous vous dépêcherez de vous envoler dans votre petit nid et vous ne saurez que l'apprécier davantage. Je vous souhaite tout le bonheur que vous désirez.

Q.—Nous sommes un jeune couple, qui avons deux enfants, de quatre et deux ans. Nous venons de recevoir un certain montant en argent. Nous nous posons une question qui est celle-ci: Devons-nous disposer de cet argent pour acheter un chalet, que nous ne pourrions pas payer en entier cette année, ou serait-il préférable de nous organiser pour faire du camping? Nous vous remercions.

Papa et maman

R.—Eh! bien je crois que votre idée de faire du camping est merveilleuse et je vous y encourage fortement, surtout en cette année extraordinaire de l'Expo. Vous avez bien des chances de votre côté. J'ignore le montant dont vous pouvez disposer mais en consultant un marchand, spécialiste dans ce domaine, il vous guidera sûrement dans l'essentiel à vous procurer. C'est un sport qui devient de plus en plus populaire et toute la famille peut en bénéficier en même temps. Combien de choses intéressantes vous pourrez faire voir à vos petits, ce qui contribuera énormément à leur développement ainsi qu'à leur épanouissement. Je vous félicite et vous souhaite un été des plus agréables.



Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

BELIER (21 mars au 19 avril)
Une aventure vous décevra.

TAUREAU (20 avril au 20 mai)
On vous donnera tout l'encouragement possible.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin)
Vous ne perdrez rien pour attendre.

CANCER (22 juin au 22 juillet)
Vous procéderez à un grand changement.

LION (23 juillet au 22 août)
Certains agissements vous déplairont.

VIERGE (23 août au 22 septembre)
L'autre sexe s'agitera.

BALANCE (23 septembre au 23 octobre)
Il sera bon d'être près de vous.

SCORPION (24 octobre au 22 novembre)
On ne doutera pas de votre nature.

SAGITAIRE (23 novembre au 22 décembre)
Un mystère enveloppera votre entourage.

CAPRICORNE (23 décembre au 20 janvier)
Vous serez en voie de faire des folies.

VERSEAU (21 janvier au 18 février)
On vous communiquera une belle nouvelle.

POISSON (19 février au 20 mars)
On vous imposera des conditions.



CHRONIQUE DE BEAUTÉ

TON VISAGE

avec Micheline Giguère

Les épilations (suite)

2. Les dépilatoires: Ce sont des solutions qui, appliquées sur le poil, le brûlent. Elles sont très employées encore de nos jours, malgré les nombreux inconvénients qui résultent de leur usage. La plupart d'entre elles dégagent une odeur fort désagréable et certaines personnes sont allergiques à ces produits.

3. Epilation par usure: Elle se pratique à l'aide de petits disques en papier recouverts d'un abrasif quelconque (verre pilé, particules de métal, ponce). En frottant cet instrument en rond sur la partie à épiler, on use le poil à sa base et il finit par tomber. Comme dans le rasage, on ne frotte pas sans provoquer une irritation de l'épiderme, ce qui a pour effet de faire pousser le poil plus dur et plus vite.

4. La pince: Dans les trois premiers cas, le poil n'était pas sectionné au ras de l'épiderme. Avec l'épilation à la pince, nous abordons les divers cas où le poil est arraché avec tout ou partie du bulbe. On peut aisément s'en rendre compte en observant un poil proprement dit. Alors que jusqu'à maintenant nous n'avions à faire qu'à la partie libre du poil, déjà avec l'épilation à la pince, on peut remarquer à la partie inférieure du poil épilé une partie non pigmentée se terminant par un léger renflement. C'est la partie intra-épidermique du poil. D'ailleurs, alors qu'en le rasant, ou en agissant par usure ou à l'aide d'un produit dépilatoire, l'épilation n'était pas douloureuse, déjà à la pince on peut observer, de temps à autre, une petite grimace symptomatique. Toutefois, l'épilation à la pince, bien faite, est pratiquement indolore.

La première condition, pour que cette opération soit parfaite, est de choisir consciencieusement son outil. Il s'en fait de toutes formes, des plates, des rondes, taillées en biseaux, des larges, des étroites, etc., etc... Quelle que soit la forme choisie, il faut posséder un outil de précision, de haute qualité dont les becs se juxtaposeront très exactement. Un outil de mauvaise qualité vous obligerait à casser le poil sans l'épiler.

L'épilation à la pince se pratique en général sur les sourcils et sur les poils follets du visage.

Désinfecter à l'alcool à 90% la partie à épiler. Cette opération aura également pour but de débarrasser le poil des fards et souillures qui peuvent s'y trouver.

Désinfecter également la pince qui va vous servir à pratiquer cette épilation.

Suite la semaine prochaine, avec l'épilation proprement dite.

Votre esthéticienne,
MICHELINE GIGUERE,
Beauceville.

STUDIO TON VISAGE
Micheline Giguère, prop.
Côte de l'hôpital, Beauceville-Ouest, Tél. 227-3411
Ouvert tous les jours (sauf le lundi) de 1 h. à 10 h. p.m.; le samedi, de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.

A PROPOS DU CANCER

Plus de 27,000 Canadiens mourront de cancer cette année. Votre contribution à la campagne de la Société Canadienne du Cancer hâtera la fin des ravages causés par cette maladie.

x x x

Le cancer fait plus de victimes chez les écoliers que toute autre maladie. La Société Canadienne du Cancer a besoin d'argent pour vaincre cette maladie mortelle au moyen de la recherche et de l'éducation du public. Donnez généreusement au cours de sa campagne annuelle.

x x x

L'immunologie, ou l'étude de la résistance de l'organisme humain à la maladie, offre aux spécialistes du cancer une des voies les plus prometteuses vers la prévention éventuelle du cancer. Les contributions à la campagne annuelle de la Société Canadienne du Cancer serviront à défrayer ces recherches.

x x x

Aimer, ce n'est pas seulement donner, c'est se donner soi-même. — Mgr Baunard.



Ce séduisant costume robe et veste Woolwark en quadrillé teinte poil de chameau et gris sur fond blanc est de Mayfair de Montréal. La robe est sans manches avec empiècement d'épaule blanc et poches dissimulées dans les coutures du devant. La veste s'orne de soufflets sur le devant et de pattes sur les côtés, donnant un effet de demi-ceinture à cet ensemble élégant de printemps.

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-59



CULTURE PHYSIQUE POUR DAMES

ATTENTION...
Mesdames, mesdemoiselles,

Voici l'été qui s'amène; et peut-être n'êtes-vous pas satisfaite de votre silhouette? Alors, voici la solution à votre problème...

Inscrivez-vous dès maintenant aux cours de culture physique du STUDIO DUMAS et dans quelques semaines vous serez fières de vous, vous pourrez porter en toute confiance votre maillot de bain, vous serez sûres de vous et enviées de vos amies.

AGISSEZ DES MAITENANT

STUDIO DUMAS
CULTURE PHYSIQUE POUR DAMES
Situé: Blvd Dionne, 1 mille passé la ville vers St-Jean

OUVERT: 1 h. p.m. à 5 h. p.m. et 6 h. p.m. à 10 h. p.m., du lundi au vendredi.

Produits LANCASTER



Vaste salon aménagé pour recevoir les clientes

- MAQUILLAGE
- CONSEILS DE BEAUTE
- FICHE PERSONNELLE

Prenez rendez-vous Tél. 228-5257

PHARMACIE DOYON ENR.
PAUL-E. DOYON, B.L., PH., prop.
403, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES

VENEZ RENCONTRER
Mme Juliette Larochelle
esthéticienne-visagiste de la maison Lancaster qui sera à notre salon d'esthétique du 25 au 28 avril de 1 hre p.m. à 9 hre p.m.



Un terrain sera transformé en parc à Saint-Côme

Connu sous le nom de "Parc des Loisirs de St-Côme Enr." le terrain servira de terrain de jeux pour les jeunes d'âge scolaire et sera aussi le lieu de rendez-vous des citoyens des deux municipalités de St-Côme et de Linière; car l'on sait qu'il y a deux conseils municipaux de St-Côme et les deux ont collaboré à ce projet. Les responsables attendent beaucoup de tous les paroissiens et se proposent bien de demander à chacun de faire sa part personnelle. A venir jusqu'à aujourd'hui, le conseil du village a pourvu à l'achat du terrain, tandis que celui de la paroisse s'est engagé à contribuer pour une bonne part à l'aménagement des lieux. Ainsi tous se sentiront chez eux dans ce parc.

Les deux conseils ont confié l'administration du parc à un comité de trente membres, tous bénévoles, qui verront à l'aménagement et à l'entretien du terrain. Cependant, l'OTJ locale s'occupera de l'engagement et de la rémunération du personnel du terrain de jeux et pourvoira également au transport des jeunes qui y seront inscrits pour la période estivale.

Projets: Il va sans dire qu'il y a beaucoup de travail à effectuer sur le terrain, avant qu'on puisse aller y jouer ou s'y reposer; mais le comité des directeurs n'entend pas perdre de temps et déjà l'opération défrichage est entreprise et tous les contribuables sont tous invités à faire leur part dans la mesure de leurs possibilités.

L'on envisage, comme projets plus immédiats, l'assainissement des bords de la rivière en bordure du terrain, pour faciliter la natation le plus rapidement possible; il faut également construire un chalet qui sera disponible pour les jeunes aux jours pluvieux; et enfin, il faudra aménager des endroits dans la partie boisée du terrain où il y aura des tables à la disposition des familles qui viendront se reposer là.

Tout cela, au dire des dynamiques responsables, devra être prêt pour la fin des classes en juin et tous semblent bien décidés de conduire leur projet à terme. Pour ce faire ils attendent une généreuse contribution de toute la population.

Directeurs: le comité de direction est composé de quarante membres qui ont élu un conseil exécutif se composant comme suit: président M. Henri Brochu; vice-présidents: MM. Gaby Doyon et Yvon Fortin; sécrétaire trésorier: M. Jean-Marie Déry et M. le vicaire Lacroix agira comme conseiller moral.

N.-D. des Pins

Réunion d'avril

Le 4 avril a eu lieu la réunion mensuelle du cercle des dames fermières, sous la présidence de Mme Luc Doyon et des dames conseillères.

Mme Frédéric Busque fit la démonstration des plis français pour draperies, et Mme Raymond Bourque a donné une recette de bouchées au chocolat.

Deux dames de St-Prosper ont fait une démonstration de contenants incassables et fermés hermétiquement pour préserver les aliments. Ce fut très intéressant et les dames présentes firent l'acquisition de plusieurs de ces contenants.

La soirée se terminait par un délicieux goûter.

Première Communion

Dimanche dernier, le 16 avril, M. le curé Léopold Talbot a donné le sacrement de l'Eucharistie aux élèves de 2e année. 14 enfants ont reçu le sacrement: Suzanne Poulin, Johanne Poulin, Marie-France Veilleux, Linda Bourque, Andrée Morin, Pauline Labrecque, Mariane Gousse, Diane Pomerleau, Alain Morin, Denis Boutin, Nicolas Doyon, Ghislain Gilbert, Jean-Hugues Poulin, Marc-Ange Doyon.



Cette photographie nous fait voir le magnifique terrain, qui une fois aménagé, servira à toute la population de St-Côme. Ce parc municipal est situé sur la ferme de M. Alexandre Aubin à un peu plus d'un mille du village. Déjà, avant même que les travaux d'aménagements y soient entrepris, le terrain présente un aspect fort accueillant. (Photo studio Yvon Fortin)

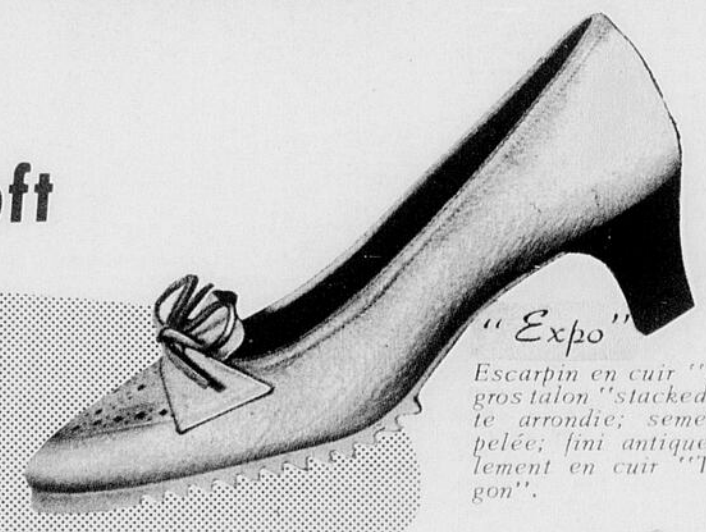
Printemps '67

Le secret des Cloud Soft

"Padua"

Escarpin en cuir "Biscuit" avec empeigne décorative; talon ample; pointe arrondie. Egalement en cuir bleu et cuir blanc.





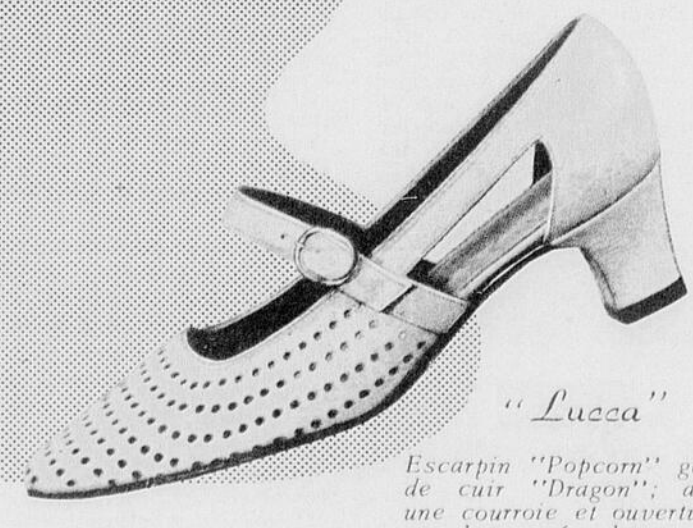
"Expo"

Escarpin en cuir "Dragon" gros talon "stacked"; pointe arrondie; semelle crêpelée; fini antique. Egalement en cuir "Tan Dragon".

Cloud Soft (PATENT PENDING) ®

ORIGINALS

expo67



"Lucca"

Escarpin "Popcorn" garni de cuir "Dragon"; avec une courroie et ouvertures sur les cotés; bout oval; talon recouvert. Egalement en "Sans Dragon".

Vous aurez l'impression de marcher sur des nuages!...

Un coussin de caoutchouc mousse, sur la longueur du soulier, adoucit la marche et vous donne nettement l'impression de marcher sur des nuages. Originaux, ils adoptent toutes les formes à la mode, dans un luxueux cuir de veau poli ou à grain et se portent avec autant de bonheur à la campagne qu'à la ville, à la maison que pour les emplettes. Les semelles plus flexibles des "Cloud Soft" confèrent aux souliers une souplesse étonnante. Tous disponibles dans pointures

$18.99 chacun

PAUL-MAURICE BÉGIN

SALON DE CHAUSSURES

416, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES



Madame Napoléon Vachon, 82 ans, sa fille, Mme Léopold Poulin, 52 ans, de St-Benoit, sa fille, Mme Denis Rancourt, 21 ans, de Washington, le petit fils Jim, 4 mois.

St-Gédéon



HELENE BOUTIN
représentante

BAPTEMES

M. et Mme Jean-Paul Tanguay (Doris Venable) de Ste-Justine annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée le 9 avril sous les prénoms de Marie, Line, Martine. Parrain et marraine: M. et Mme Carroll Flamagan, oncle et tante de l'enfant, porteuse, Mme Jean Venable, grand-mère du bébé.

M. et Mme René Racine (Marie-Claire Aubé) de Ste-Justine annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un garçon baptisé le 15 avril sous les prénoms de Joseph, Mario, Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Evariste Aubé de St-Cyprien, oncle et tante de l'enfant, porteuse, Mme René Racine, mère de l'enfant.

DECES

Mme Alphonse Cayouette et M. Gaudias Lapierre de Ste-Justine pleurent la mort de leur soeur Mme Joseph Fortin (Elmina Lapierre) de Ste-Germaine.

COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE

Dimanche soir, le 16 avril 1967, se terminait à Ste-Justine la série des cours de préparation au mariage. Cet essai fut tenté par M. l'abbé Paul-A. Matte, curé de cette paroisse, essai qui va se perpétuer, vu le succès rapporté dès la première année où il y eut 30 inscriptions.

La série se divisait en douze cours, lesquels furent donnés bénévolement par MM. les abbés Paul-A. Matte, curé de Ste-Justine, Lucien Morin, curé de St-Cyprien, C.H. Morin, curé de Ste-Sabine, C.A. Jobin, curé de St-Prosper, M. le notaire et Mme G.-O. Langlois, le docteur et Mme Jean-Yves Larochelle, M. et Mme Henri Genest, M. et Mme Henri Maurice, tous de Ste-Justine.

Cette dernière rencontre se déroula comme suit: 5 heures: mariage en blanc, 5 hres 30: buffet froid groupant les fiancés et les conférenciers des cours précédents et 8 hres: dernière partie du cours. Soulignons ici la présence de Mlle Hélène Bélanger, représentante du Secrétariat Diocésain du S.P.M. de Québec, présence qui rehaussa cette soirée.

Il va sans dire que ces rencontres ne se sont pas faites sans la participation active des responsables: le président M. Jean-P. Cayouette, la libraire, Mlle Cécile Lapierre, la secrétaire, Mlle Olivette Jacques, le trésorier, M. Germain Royer, Mlle Ginette Baillargeon, M. Gervais Royer, Mlle Denise Fontaine et M. Roger Guay. Cordial merci aux responsables et aux organisateurs qui se sont dévoués sans compter et qui méritent l'admiration non seulement des participants mais de toute la population.

Dimanche soir à 8 hres 30, avait lieu à la salle paroissiale de Ste-Justine, une soirée du bon vieux temps par des acteurs de la paroisse.

Il y eut séance spéciale dans l'après-midi pour les enfants.

Tout fut très bien réussi et le profit alla au comité de l'organisation du Foyer de Ste-Justine.

CARNET SOCIAL

M. et Mme Wilfrid Mathieu de Hartford Conn., et leur petite fille Michelle Lacasse en visite chez M. et Mme Joseph Lapierre de Ste-Justine.

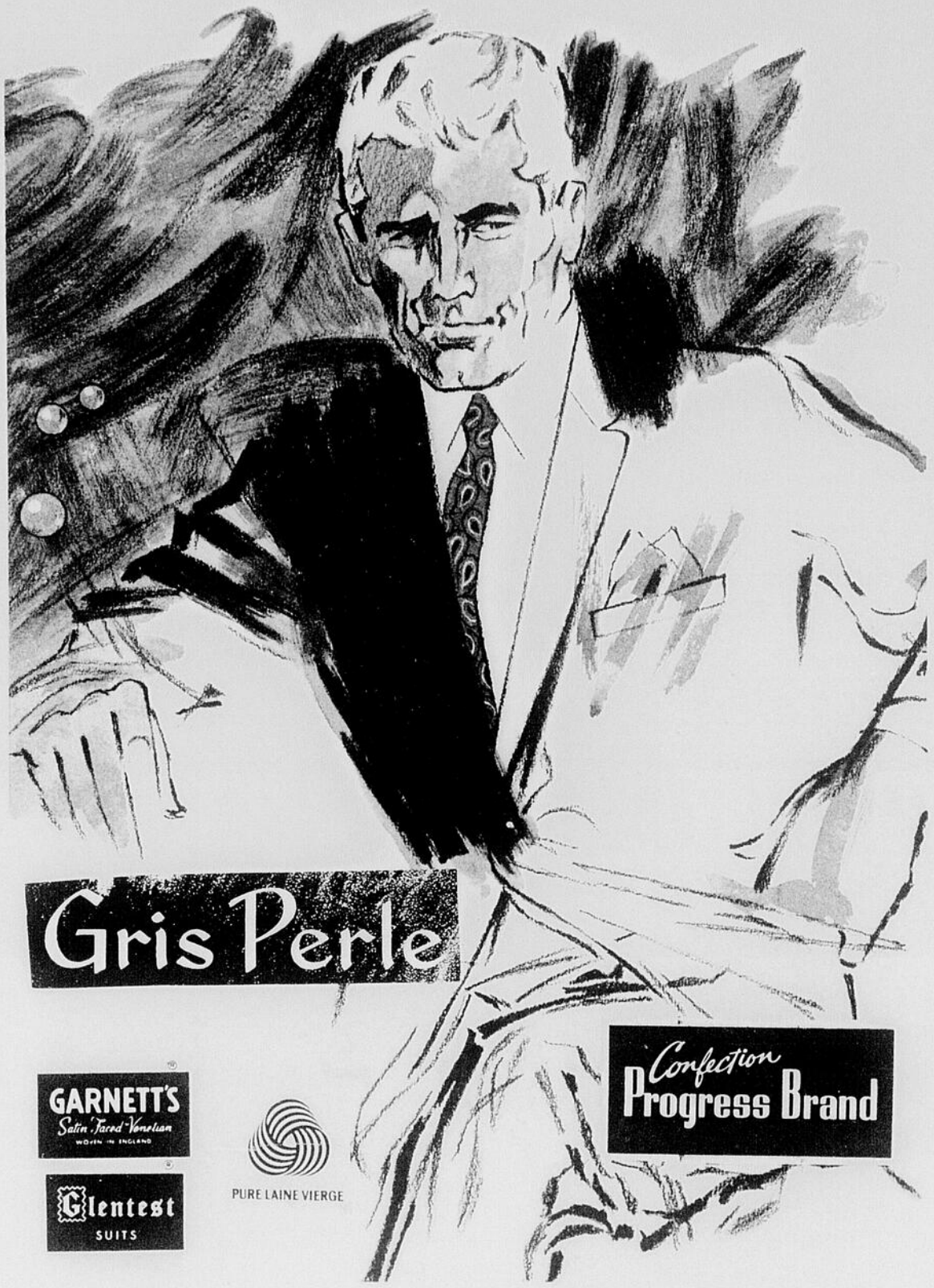
Mme Gérard Lapierre de Ste-Croix, Lotbinière, de passage à Ste-Justine.



MARCHAND
véritablement
canadien-français
LES DISTILLERIES MARCHAND LIMITÉE
BERTHIERVILLE, QUÉ.

Tél. 228-3181
REMBOURRAGE DE MEUBLES
NOEL LABBE
Fourniture — Cuirette — Matériel — Foam
275, 3e Avenue Est Ville de St-Georges, Beauce

AVIS A TOUS
Pour vous procurer les produits ST-PIERRE & VACHON INC., soit BIOLAX — PHENOBILE — DIURENAL, etc., adressez-vous aux 2 dépositaires suivants :
Mme Noël Lessard
St-Côme (Linière),
Cté Beauce, Qué.
Tél. : 58
Mme Aimé Cliche
74, rue Legendre,
St-Joseph,
Cté Beauce, Qué.
Tél.: 432-6471

Pour vous Monsieur!

Gris Perle
GARNETT'S Satin Faced Venetian WOVEN IN ENGLAND
Glentest SUITS
PURE LAINE VIERGE
Confection Progress Brand
POUR LE MARIÉ DE MAI!
CHEZ
MARC ROBERGE
MON TAILLEUR
GRIS PERLE !
Radieux et rayonnant avec les propres coloris de la nature.
Elégamment réflété avec un lustre étincellant dans ces magnifiques tissus pour habits.
Seulement des tissus d'une telle qualité peuvent répondre si élégamment à la "main" des artisans de Progress Brand.
Ah oui! Amenez votre futur femme.
Son regard admiratif confirmera votre bon jugement.
MARC ROBERGE
MON TAILLEUR
346, 1ère Avenue,
VILLE ST-GEORGES
QUI EST-IL?
D'OÙ VIENT-IL?

UN CLIENT...



"DU FIL A RETORDRE?..." Bien au contraire! C'est plutôt en vue d'établir le service régional et de donner aux abonnés du téléphone le service local désiré, que la compagnie Québec-Téléphone a requisitionné tous ces rouleaux de câbles téléphoniques que l'on peut voir présentement dans la cour de l'entrepôt de la compagnie à St-Georges de Beauce. Ce câble téléphonique d'une valeur de $400,000. sera installé d'ici quelques mois dans les différents secteurs du territoire de St-Georges de Beauce pour fins d'utilisation locale et pour relier les localités du territoire entre elles. Ce travail s'intègre dans le cadre du programme de Québec-Téléphone qui a pour objectif de doter les abonnés du territoire immédiat de St-Georges de Beauce d'un service téléphonique à la mesure de ses besoins.

NOUS VOULONS
VOTRE FORD
60-61-62-63-64-65
NOUS PAIERONS
LA PLUS FORTE
ALLOCATION D'ÉCHANGE

Venez vite... roulez en 67!

Drouin Automobiles Ltée

156, 2ème Ave Ville St-Georges
Tél. 228-3781

Ouvert tous les soirs et le samedi
jusqu'à 5 heures p.m.

N.-D. des Pins

Va-et-vient

M. et Mme Laurent Dupuis et leurs trois enfants de Lewiston, Maine, de même que M. et Mme Fabien Poulin et leur fillette Peggy, ont visité M. et Mme Napoléon Poulin.

—Mme Philippe Morin a passé une quinzaine de jours chez M. et Mme Gérard Pelletier de Ste-Angèle-de-Manoir.

—M. Marius Pomerleau et Mlle Lisette Pomerleau de Chibougamau ont visité M. et Mme Patrick Bourque, M. et Mme J.-Guy Bourque et M. et Mme Victor Paquet.

—Mme Alfred Savoie et Mme E. Paquet de Thetford, chez Mme Albert Bourque.

—M. et Mme P.-Henri Giroux et leurs enfants, de Montréal, en promenade chez M. et Mme Joseph Poulin, Mme H. Giroux et Mme Yvon Morin.

—M. et Mme P.-Henri Bourque ainsi que Mlles France et Johanne Bourque et Martin chez M. et Mme Roger Roberge de St-Henri de Lévis.

—M. et Mme Jean Morin se sont rendus à Québec pour assister à la graduation de leur fils Raymond.

—M. et Mme Henri-Georges Lessard en promenade chez M. et Mme Emile Bourque.

MARMELADE
Good Morning, 24 zs
réduction .14c
45c

BEURRE de PEANNUT
York, 3 livres, réduction .40c
99c

MELANGES à GATEAU
Duncan Hines réduction .10c
39c

JUS DE TOMATES
Libby's 10 zs, réduction 10 boites
85c

GRAISSE DOMESTIC
2½ livres réduction .29c
85c

GRATIS
une enveloppe de soupe
au poulet et nouille Heinz
AVEC L'ACHAT DE
$3.00 ET PLUS

SAUCE HOT CHICKEN
Habitant 15 zs réduction .08c
2/35c

JUS D'ORANGE
pur, concentré Libby's 48 zs,
réduction .10c
39c

RÔTI DE BOEUF
palette, la livre
39c

RÉDUCTION DES PRIX
si vous ne prenez
pas les timbres

POULET
Pressé la livre
55c

RÔTI DE BOEUF
petit os épaule
59c

BACON
paquet de 1 livre fédéral
79c

TOMATES
rouges, No 1,
2 livres/39c

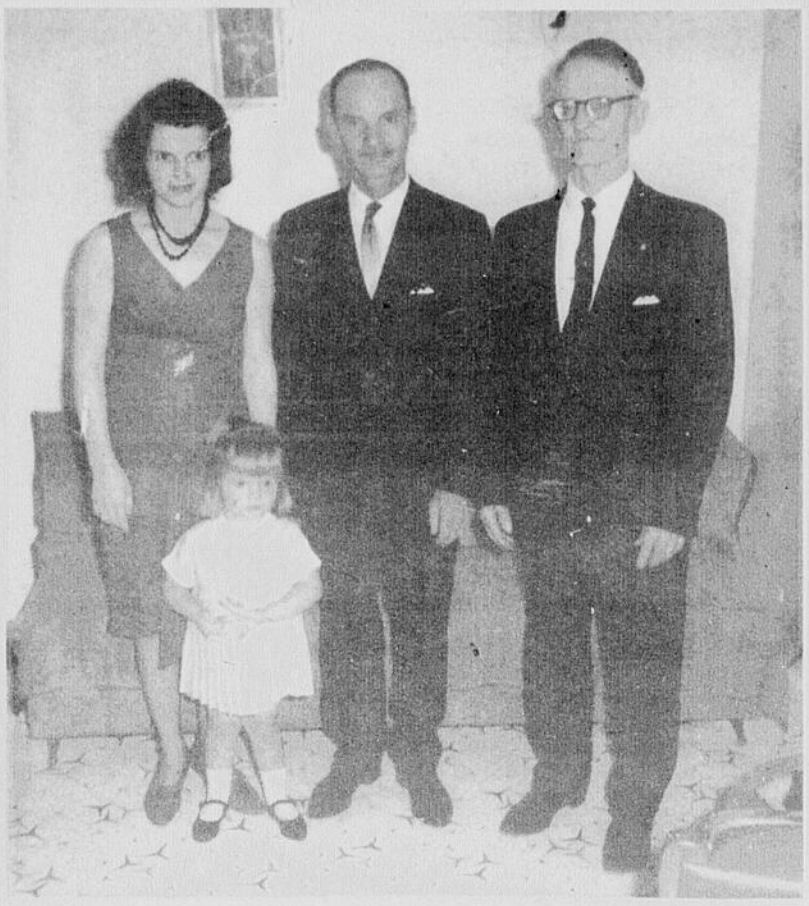
RAISIN
rouges
3 livres/69c

CAROTTES
nouvelles fines
5 livres/39c



Drouin & Paquet
1re AVENUE — VILLE ST-GEORGES-EST — TELS: 8-2214 - 8-2215

SUPER MARCHÉ LICENCIÉ
STATIONNEMENT GRATUIT



M. Cléophas Lachance, de St-Benoit, 72 ans, M. Roméo Lachance, 52 ans, St-Benoit, Mme Emile Dulac (Laurette Lachance), 29 ans, de St-Georges, la petite Dany Dulac, 3 ans, de St-Georges, Beauce.

Concert d'orgue très réussi

L'Ecole de Musique de l'Université Laval présentait mardi soir, dans un récital d'orgue une jeune artiste dont la carrière s'annonce très prometteuse. Mme Ruth Morency. Préparé sous la direction de son professeur, M. l'abbé Antoine Bouchard, titulaire de la classe d'orgue en cette institution, ce récital comportait un programme d'envergure et du meilleur choix: après deux pièces empruntées au répertoire des vieux instruments du XVIIe siècle, ce fut au tour de Bach, Vivaldi, Mozart, de revivre en des pages somptueuses où ces grands maitres ont laissé l'expression toujours vivante de leur génie. Deux auteurs contemporains, J. Alain et O. Messiaen, apportaient, pour terminer, le brillant coloris et les audacieuses "trouvailles" de la littérature d'orgue contemporaine.

Quant à Mme Morency l'auditoire s'est vite rendu compte qu'elle était de taille à aborder le grand répertoire avec une aisance déjà remarquée des connaisseurs, un sens de l'interprétation, une maitrise technique complétée par des régistrations bien en harmonie avec les divers genres de pièces. Style et virtuosité furent d'un niveau nettement supérieur. L'Ecole de Musique poussera sans doute sa brillante élève jusqu'à la classe des organistes de carrière qui ont établi, à Québec notamment, une tradition parmi les meilleures au Canada. Retenons bien ce nom: Ruth Morency. Peut-être la verrons-nous, demain, en train d'accéder aux premiers rangs des organistes et interprètes de concerts.

J.P. L. (Extrait de l'Action).

SERVICE DE BANQUET

- Salle de réception à votre disposition.
- Sur demande nous pouvons nous occuper de la location des salles.

LOCATION
- COUPES DE CHAMPAGNE
- VERRES ASSORTIS
- VAISSELLE

La Soupière Enr.

Mme Réjeanne Bergeron, prop.

Tél. 228-5431 462, 2e Ave, Ville St-Georges

Au Tapis Enr.

G.E. Champagne, propriétaire.

SPÉCIALITÉ

TAPIS

en coupons allant jusqu'à 20 verges carrées



VENTE et POSAGE

228-5151

534, 2ème Ave St-Georges-Est

La chimiothérapie, ou traitement à l'aide de médicaments, constitue un des principaux champs de recherche sur le cancer. C'est aussi une des voies explorées par la recherche que la Société Canadienne du Cancer supporte.

x x x

Le cancer de l'estomac, qui fut un temps le genre de cancer le plus commun chez les hommes a cédé sa place au cancer du poumon depuis 1958. La Société Canadienne du Cancer a besoin d'argent pour défrayer la recherche sur les causes et les guérisons possibles de tous les genres de cancer.

CANADIAN TIRE CORP'N

TERMES FACILES

AVRIL VENTE FIN de MOIS



.88

29 OZ. .99

GRANDE VENTE de VAPORISATEUR D'EMAIL

Plus de 350 couleurs

GRANDE REDUCTION "FIX-A-DENT"

excellent pour niveler les trous et les bosses facile a sabler, quantite limitee

Economie 58on reduit a $1.9?

RIVETEUR

Pose des rivets dans tout

Regulier $4.49 2.99



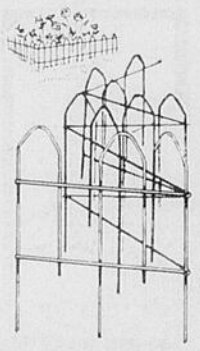
ACCESSOIRES DE POLISSEUSE

Regulier $1.10 .88



Accessoires de reparation de fibreglass

Regulier $1.60 1.19



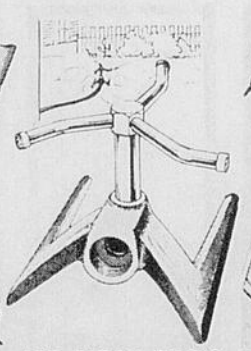
CLOTURE EN BROCHE 10'

Compare a $1.49 1.19



GANTS POUR JARDINAGE

Compare a $1.19 .77



JET D'EAU TROIS BRANCHES

Compare a $1.59 1.22



CHALUMEAU AU GAZ PROPANE

Regulier $6.19 4.77



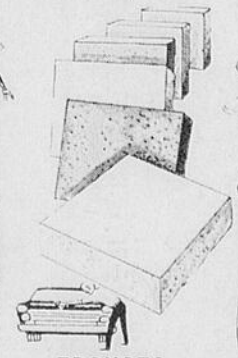
POUBELLE

Compare a $1.59 .99



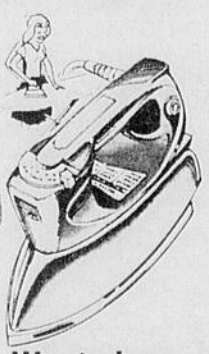
SACS EN PLASTIC

3 FOR .47



EPONGES ASSORTIES

Compare a 98c .39



Westinghouse FER A VAPEUR

Compare a $12.95 11.88



2.24 à 2.68

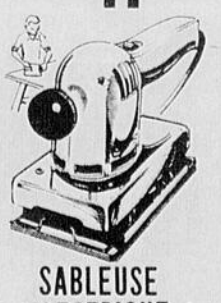
Moto-Master 'Quick-Change'

FILTRE A AIR



LUMIERE ARRIERE

Regulier $2.19 1.66



SABLEUSE ELECTRIQUE

Compare a $29.95 21.88

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

BRUNO POULIN prop.

2eme ave Ville St-Georges Est tel. 228-2441

GRATIS COUPONS BONIS SUR VENTE COMPTANT

St-Prosper



LEA ROY
représentante

REMERCIEMENTS

Les membres de la famille Cléophas Larochelle remercient très sincèrement les nombreuses personnes qui ont bien voulu leur témoigner de la sympathie soit par des offrandes de messes, des messages de condoléances, des tributs floraux, visites au salon funéraire ou l'assistance aux funérailles à l'occasion du récent décès de M. Cléophas Larochelle de St-Prosper.

ACCIDENT

André Paquet, fils de Armand, en jouant avec des compagnons à un jeu qu'on appel l'orbite, a été frappé à l'oeil. Ce jeu n'est pas recommandable; espérons que cet accident va servir de leçon et qu'on abandonnera ce jeu.

QUILLES

Ligue Indépendante.

Equipe gagnante:

M. le vicaire	8,509
M. le vicaire	128
M. C. A. Roy	115
M. Raoul Roy	114
Mme Henri-L. Roy	106
Mlle Hél ene Samson	103

Gagnant de 10 parties sur 15.

2e équipe:

M. Charles Doyon	8,502
M. Charles Doyon	129
Mme Roland Bernier	116
M. Henri-L. Roy	110
Mme Raoul Roy	106
Mme Camille Vaillancourt	106

Gagnant de 10 parties sur 15.

Equipe de M. Serge-Paul Morin 7,996

8 parties sur 15

M. Laurien Bouffard	120
M. Marcel Tanguay	113
M. Serge P. Morin	112
M. Roland Bernier	102
Mme Charles Doyon	86

4e équipe:

M, Laurent-Paul Samson, 7,717

Gagnant 2 parties:

M. Camille Vaillancourt	112
M. Laurent-Paul Samson	107
Mme Serge-P. Morin	106
Mme Marcel Tanguay	9

Mme Charles-Auguste Roy

ACTIVITES DES DAMES FERMIERES

Réunion mensuelle le 18 avril. La soirée débute par le mot de bienvenue à toutes les dames fait par Mme Anatole Bédard. Lecture du procès verbal et de la correspondance. M. le vicaire réhausse notre soirée de sa présence; il répond aux questions qui lui sont posées. Démonstration de Mme Henri Loignon qui nous montre comment faire un gousset. On ramasse les questions pour la visite du Dr Poulin, le mois prochain. Recette donnée par Mme Bédard "Sauce Barbecue". Un jeu est organisé les dames qui y participent sont Mme Laurent Larochelle, Mme Raymond Lantagne, Mme Bertrand Loignon. Il s'agit de retenir des pois au bout d'une paille. Gagnante: Mme Raymond Lantagne. Concours de tricot; prix gagnés par Mme Bertrand Loignon, Mme Hormidas Fortin, Mme Ernest Fournier, Mme Rosaire Champagne, Mme Gérard Boisvert, Mme Raoul Pruneau, Yolande Larochelle, Mme Clément Paquet, Mme Onil Larochelle et Mme Gérard Roy nous donnent une démonstration comment faire un jouet d'enfants avec des retailles. Merci à ces dames.

Les dames veulent avoir un cours de tissage cette année. La demande est faite. Mme Roland Larochelle nous donne une démonstration de pantoufles d'enfait; elle a donné plusieurs patrons. Merci à cette dame. Prix de présence gagnés par Mme Honorius Rodrigue, Mme Charles Drapeau, Mme Raymond Lantagne, Mme Benoit Bussières, Mme Gabriel Pruneau, Mme Onil Larochelle et Mme Georges Talbot. Merci à toutes ces vaillantes fermières et soyons toutes présentes à la prochaine réunion le 16 mai.

M. EMILE GILBERT

Le 20 avril est décédé subitement M. Emile Goulet, ing. époux de dame Irène Reny de Drummondville, à l'âge de 59 ans.

Il laisse dans le deuil, une fille et un gendre, M. et Mme Robert Savoie (Renée) ses garçons; Paul, Roland et Robert, ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Albert Goulet de Hartford, M. et Mme Joseph Goulet et M. Eugène Goulet de St-Prosper, M. et Mme Maurice Goulet, St-Georges, M. et Mme Rosaire Goulet, St-Georges, ses soeurs et beaux-frères: la Rev. Soeur Reine du Rosaire du Bon Pasteur, M. et Mme Onil Larochelle (Marie-Anna), M. et Mme Charles-Auguste Roy (Yvette), ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Alphonse Morin, le Dr et Mme Raymond Reny, M. et Mme Roméo Reny, ing. Victoriaville, le Dr et Mme Antonio Reny, Québec, M. et Mme Adolphe Reny, St-Joseph, Mlles Yvonne, Alma, J. M. J. Marie Reny, Mme Hervé Reny, Québec, M. et Mme Paul-Goulet de St-Joseph.

Son service et sa sépulture eurent lieu le 23 à 4 heures p.m. au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

MME JULES BUTEAU

Le 14 avril à l'âge de 68 ans et 11 mois, est décédée à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, Mme Jules Buteau (Celenire Champagne) de St-Prosper. Elle laisse dans le deuil, ses filles et gendres, Mlle Rita Buteau de Québec, M. et Mme Raymond Plante (Françoise), M. et Mme Gérard Cloutier (Gisèle) de Ham Nord, M. et Mme Fernand Poulin (Rose-Hélène), M. et Mme Paul-Emile Poulin (Rolande), ses garçons et belles-filles: M. et Mme Paul Buteau, MM. Marie-Louis, Léandre et Jules-René Buteau, une soeur, Mme Joseph Talbot, ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Wellie Champagne, M. et Mme Lionel Champagne, M. et Mme Emmanuel Champagne, tous de St-Zacharie, M. et Mme Honorius Poulin de St-Georges, M. et Mme Daniel Turmel de Valleyfield, M. et Mme Arthur Champagne de St-Prosper, 25 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

Son service et sa sépulture eurent lieu le 17 au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. La bannière des dames de Ste-Anne portée par M. François Laflamme et M. Conrad Tanguay. Les rubans par Mmes Gaston Tanguay, Odilon Poulin, Conrad Tanguay et François Laflamme. Suivaient les dames de cette congrégation.

Le corps fut porté par MM. Lorenzo, Léo et Charles Buteau, Raymond, Fidèle et Adolphe Talbot. La quête durant le service fut faite par Mme Cléophas Lantagne et Mme Aimé Breton. M. l'abbé Charles-André Jobin, curé a présidé à la levée du corps et chanta le service assisté de M. les abbés Roland Fortier, vicaire et Ls-Philippe Dancause, curé de St-Louis.

MESSAGE AUX AMICALISTES DE ST-PROSPER

(Anciens-anciennes du Couvent Bon-Pasteur)

Invitation à l'Amicale paroissiale des anciens, des anciennes du Couvent du Bon-Pasteur de St-Prosper, dimanche le 7 mai 1967 à 2 heures p.m. à l'école Centrale. Bienvenue aux Amicalistes, à leurs conjoints-(es).

Contribution : $2.00 chacun.

Mme Marguerite Côté-Reny, Mlle Jeanne-Claire Morin, Mme Julia Poulin-Laflamme, Mlle Elaine Samson.

Nous comptons sur votre présence et sur une réponse avant la fin d'avril. Vous êtes les bienvenus.

Invitation à tous les paroissiens.

MESSAGE AUX AMICALISTES DU COUVENT DE ST-PROSPER

Invitation à l'Amicale, dimanche le 7 mai à 2 heures p.m. à l'Ecole Centrale. Bienvenue aux amicalistes et à leurs conjoints. Contribution: $2.00 chacune. N'oubliez pas que tous les paroissiens peuvent y participer. S.V.P. vous procurer vos cartes d'admission cette semaine si possible soit à Mme Raymond Reny, Mme Wilfrid Laflamme, Mlle Jeanne-Claire Morin et Mlle Hélène Samson.

COMMISSION SCOLAIRE INVITATION

A l'assemblée qui eut lieu cette semaine, les membres de la commission scolaire ont décidé qu'à l'occasion de l'Amicale un banquet aura lieu le midi à l'Hôtel Abénaquis à St-Prosper. Tous les prêtres, religieux et religieuses de la paroisse seront admis gratuitement; toutes les autres personnes qui voudront y participer doivent se procurer des cartes à la Caisse Populaire.

Seul L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS vous apporte chaque semaine la lecture que vous attendez !



CHEZ DAVIS

NOUVEAUTÉS DU COIN



MANTEAUX pour dames et fillettes réduits de **33 1/3 %**

LINGERIE pour dames réduite de **10%**

TRENCHES pour dames et fillettes moins **20%**

COSTUMES de BAIN une et deux pièces réduits de **20%**

Comme tous les vêtements sport

LIGNE COMPLÈTE
ARROW
pour hommes

LES HABITS
Laurentide, Garnett, Tergal

La nouvelle coupe
J. F. Kennedy



AU SOUS-SOL
lignes complète de vêtements pour enfants de 4 à 18 **20%**





Toutes les marchandises pour hommes réduites de 20%

GRAND CHOIX EN FAIT DE NOUVEAUTÉS DU PRINTEMPS ET D'ÉTÉ



CHEZ DAVIS

NOUVEAUTÉS DU COIN

1ère AVE VILLE ST-GEORGES

Nouvelles subventions à l'O.T.J.

Le conseil de Ville St-Georges a accordé un nouvel octroi de mille dollars à l'OTJ de l'Assomption, lundi soir, ce qui porte à $7,000 les subventions fournies jusqu'ici à cet organisme au lieu des $4,000 prévus au budget.

L'augmentation des frais est due à la hausse du prix de main d'oeuvre et des dépenses administratives qui montent là comme ailleurs.

Les dirigeants municipaux ont ausi accepté une demande du syndicat du textile qui tiendra son congrès provincial à St-Georges à la fin de mai. La ville offrira une réception civique aux délégués.

Diverses demandes de trottoirs et d'élargissement de rues ont été considérées. Ces travaux seront effectués probablement dans un programme de travaux d'hiver.

En ce qui concerne les manifestations de la St-Jean-Baptiste à Beauceville le 24 juin, la Ville de St-Georges y sera représentée par un char allégorique dont le thème n'a pas encore été déterminé.

Rappel de règlements

Le chef de police rappelle à la population que le nouveau règlement de circulation oblige les automobilistes à stationner dans le sens du trafic, c'est-à-dire à leur droite.

Un autre règlement municipal défend d'utiliser des armes à feu dans les limites de la ville excepté sur les terrains de tir approuvés par le conseil.

Une résolution fut aussi adoptée lundi qui obligera les propriétaires de chiens à enrégistrer ces animaux à l'hôtel de ville. Un licence portant un numéro d'identification devra être accrochée au cou de chaque chien. Cette licence coûtera $5.00 pour un chien et $10. pour une chienne.

Quand un chien fera des dégâts sur un parterre ou une propriété privée, son propriétaire sera condamné à $5.00 pour une première offense, à $10.00 pour une seconde et à $15.00 pour une troisième.

La ville a décidé de mettre en vente le terrain situé près de l'Auberge St-Georges à la Station et qui avait été acquis précédemment par la paroisse pour un projet d'aréna.

Un appel d'offres a été lancé et les propositions seront ouvertes vendredi, le 5 mai, à 2 heures p.m. Les enchères commenceront à $5,500.

Enfin, le conseil apportera prochainement des amendements au règlement sur la taxe d'eau, lesquels amendements seront mis en vigueur pour le deuxième semestre de l'année en cours, soit le 1er juillet.

A LOUER - EXPO 67

Chambres à louer dans maison privée
Aussi appartement meublé
pouvant accomoder six personnes.
PROPRIETE DE PAUL-EUGENE LARIVIERE
Doivent être loués à la semaine.
Situés à cinq minutes de l'Expo.
Pour renseignements :
A St-Georges, M. Henri Sirois, tél. 228-2464
à St-Prosper, M. Serge Morin, tél. 151.

Saint-Zacharie

FERMIERES

Réunion qui eut lieu le 12 avril auquelle étaient présentes 80 fermières.

On fit la prière et ce fut le mot de bienvenue de la Présidente qui remercia pour la collaboration qui eut lieu à l'occasion de la fête à la tire, elle annonça aussi deux journées d'études prochainement.

Il y aura exposition le 29 juin Il y eut conférence sur la catéchèse et petit film sur sketch du jeudi Saint par M. Dominique Faucher que nous remercions sincèrement.

Les prix de présence furent gagnés par Mme Léonie Poirier et Mme Trefflé Faucher. Félicitations.

CONFEDERATION

Plusieurs mouvements sociaux de la municipalité de St-Zacharie après d'heureux et intéressants rencontres décidèrent d'un commun accord de célébrer le plus dignement possible la fête de la Confédération. Nul doute qu'il nous est permis d'anticiper dès à présent un magnifique succès. Pour les plus âgés, ils n'ont qu'à se rappeler la célébration de la St-Jean-Baptiste 1954. Il est difficile pour le moment de détailler les principaux sujets à l'étude à l'occasion de ces manifestations mais en surveillant chaque semaine la chronique de votre journal régional, nous serons en mesure de vous tenir au courant au fur et à mesure de la mise en marche des différents projets à l'étude.

Plusieurs idées sont tout à fait originales et ne manqueront pas d'intéresser l'ensemble de la population.

Votre rédactrice.

NAISSANCE

M. et Mme Oliva Arsenault (Cécilia Guay) annoncent la naissance d'une fille le 19 mars et baptisée le 9 avril sous les prénoms de Marie-Hélène, Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Luc Guay, oncle et tante de l'enfant.

nous nettoyons les
TAPIS
Poulin & Bégin Enr.
C. Poulin, prop.
228-2704

Seul L'ECLAIREUR PROGRES vous apporte chaque semaine la lecture que vous attendez !

APPEL D'OFFRES

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE ST-GEORGES
COMTE DE BEAUCE

Le conseil municipal de Ville St-Georges demande des offres pour la vente d'un terrain de 75,000 pieds carrés (plus ou moins) situé à St-Georges Station, à proximité de l'Auberge. Ce terrain avait été acheté il y a quelques années par la municipalité de St-Georges-Est Paroisse en vue d'y construire une aréna.

Les propositions doivent être envoyées par écrit au bureau du soussigné et le conseil en prendra connaissance vendredi, le 5 mai, à 2 heures p.m., en présence des intéressés.

Aucune offre ne devra être inférieure à $5,500. Le conseil retiendra la plus avantageuse.

LOUIS A. DION, greffier
Ville St-Georges
26 avril 1967.

Campagne d'abonnement au journal

éclaireur-progrès



Mlle ALICE VEILLEUX, responsable de la campagne d'abonnement actuellement en cours, est heureuse de présenter au public de toute la région les personnes qui contribuent à cette campagne ainsi que les endroits où chacune d'elle travaillera.

x x

Pour tous renseignements supplémentaires concernant les abonnements nouveaux ou les renouvellements, prière de s'adresser à Mlle Veilleux, à St-Georges, tél. 228-2388.

UN CADEAU
qui durera toute une année

Abonnez vos parents et amis éloignés à L'Eclaireur-Progrès

UN EXCELLENT MOYEN
DE VOUS RAPPELER
A LEUR SOUVENIR
CHAQUE SEMAINE

BON DE COMMANDE

VEUILLEZ TROUVER CI-INCLUS LA SOMME DE $..... POUR UN AN D'ABONNEMENT A L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS.

Nom du destinataire : .....

Son adresse : .....

Ville et pays : .....

(L'abonnement à l'Eclaireur-Progrès coûte $4.00 par année au Canada et $5.00 dans un pays étranger)

.....
Votre nom

.....
Votre adresse complète

Adressez ce bon de commande à Eclaireur-Progrès, C. P. 158, St-Georges, Bce



Mme GILBERTE POULIN
St-Georges, St-Zacharie
et Notre-Dame des Pins



Mme CHARLES POULIN
Beauceville, St-Victor,
St-Alfred et St-Simon



Mlle Jeanne-Mance PAGE
St-Ephrem, St-Evariste et
N.-D. de la Guadeloupe



M. EMERY MATHIEU
Autres paroisses de Beauce
Dorchester et Frontenac

UN DEMI-SIÈCLE AU SERVICE DE L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

La Confédération n'avait encore que cinquante ans lorsque Mme Napoléon Lambert fit ses premières armes dans le journalisme à titre de correspondante pour l'Eclaireur dans sa paroisse de Saint-Honoré.

Cette année, en même temps que le Canada célèbre le centenaire de sa constitution, Mme Lambert achève donc un demi-siècle de collaboration à notre hebdo.

C'est précisément le 10 juillet 1917 que MM. J. T. Fortin et Edouard Fortin, directeurs du journal, invitait Mme Lambert à accepter cette charge dans l'intérêt de ses concitoyens. Celle-ci a fort bien connu les fondateurs de l'Eclaireur de même que les messieurs Quirion, Bonin et autres anciens directeurs ou employés de ce journal.



MME NAPOLEON LAMBERT à l'époque où elle devenait correspondante de l'Eclaireur à St-Honoré.

Notre représentante a vécu sous les règnes de MM. les curés Gaudios Lemieux, Arthur Proulx, Thomas Ennis et du curé actuel, l'abbé Léo Dubord. Plusieurs maires se sont aussi succédés durant cette période à partir de M. Honoré Grégoire jusqu'à M. Jean-Paul Racine.

$1.00 par année

Pendant les trente premières années de sa parution, l'Eclaireur ne rémunérait pas ses correspondants; on leur offrait seulement l'abonnement gratuit en récompense de leurs services.

En 1917, cet abonnement coûtait $1.00 par année. Mme Lambert a donc rempli ses fonctions pendant plusieurs années avec un salaire de $1.00 annuellement, ce qui n'a rien de commun avec les émoluments de $1.00 par année donnés à certains hauts fonctionnaires gouvernementaux (à quoi on ajoute évidemment les frais d'entretien!)

Le journal n'a commencé à payer ses courriéristes qu'en 1935, mais Mme Lambert n'a jamais bénéficié personnellement de cet argent puisqu'elle le transmettait, au fur et à mesure, aux missions africaines.

Nous avons demandé à cette vénérable représentante quelles étaient les plus importantes nouvelles qu'elle se souvenait avoir communiquées à l'Eclaireur. "Je pense, répondit-elle que ce fut des renseignements sur la fameuse tempête de juillet 1917 qui provoqua des inondations partout dans la Beauce; et aussi un compte-rendu des fêtes du cinquantenaire de Saint-Honoré en 1923".

Mme Napoléon Lambert est mariée depuis 58 ans. A la suite d'un accident de travail, son mari est devenu aveugle un an après son mariage.

Ils ont eu trois enfants, mais les difficultés matérielles qu'ils ont connues n'ont pu altérer leur bonne humeur et leur confiance dans la vie.

Cette rencontre amicale nous a permis d'apprécier à leur juste mesure les grandes qualités de coeur de la famille Lambert; et nous sommes plus fiers que jamais de les compter parmi nos plus fidèles lecteurs et collaborateurs.



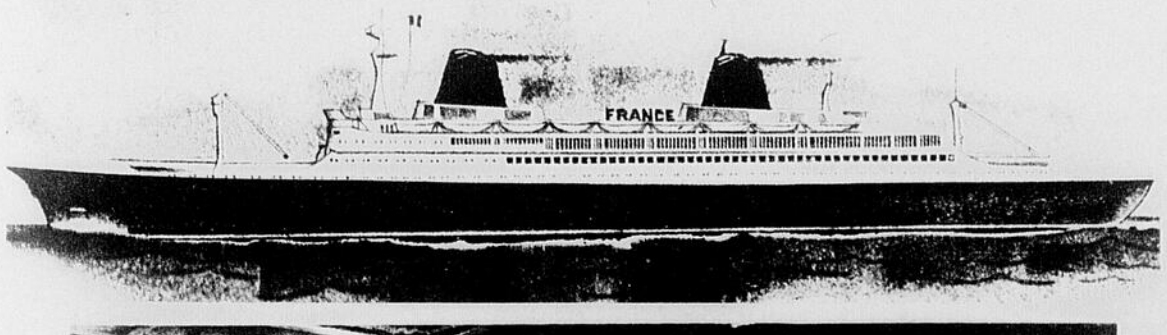
Mme Napoléon Lambert confie ses souvenirs à notre rédacteur en chef. Elle rappelle, avec émotion, la joie qu'elle avait ressentie au moment des fêtes du cinquantenaire de l'Eclaireur, en 1958, alors que la direction du journal avait présenté une magnifique horloge à la doyenne de ses correspondantes.

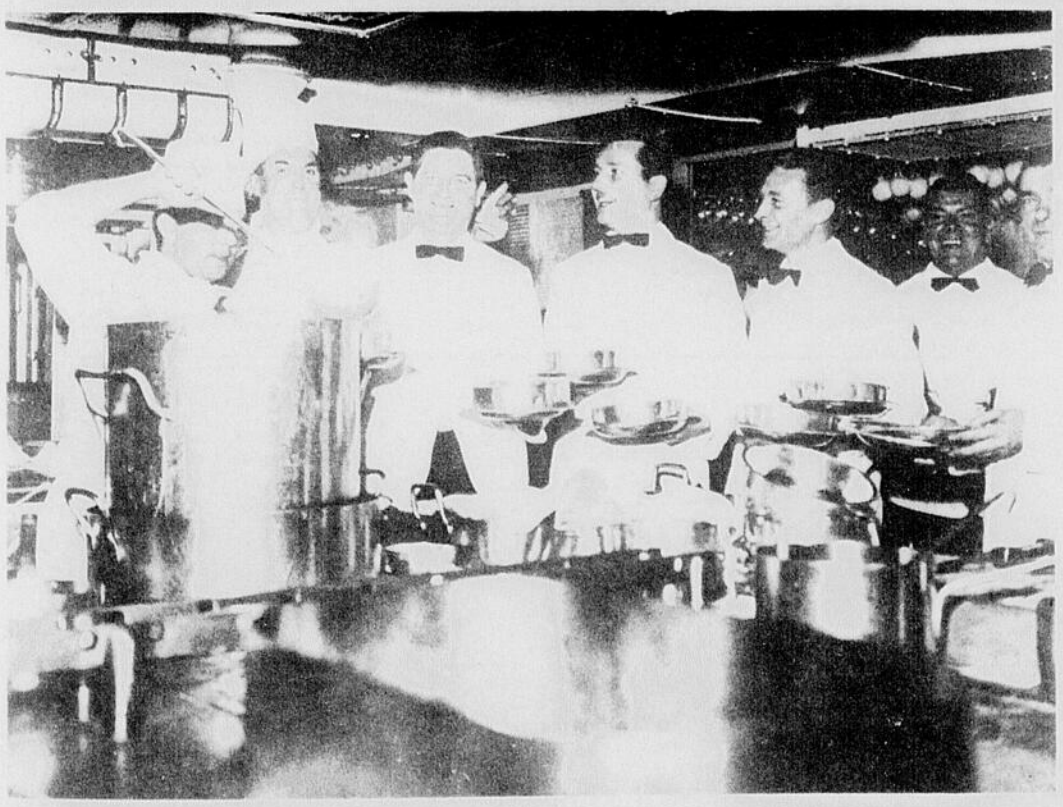
LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

On juge qu'un homme est incapable de grandes choses par l'application qu'il apporte aux plus petites. — Tacite.

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
Ajustage parfait
1155, rue St-Jean, Québec
LEO VERREAULT, Gérant

LA FRANCE À L'EXPO 67



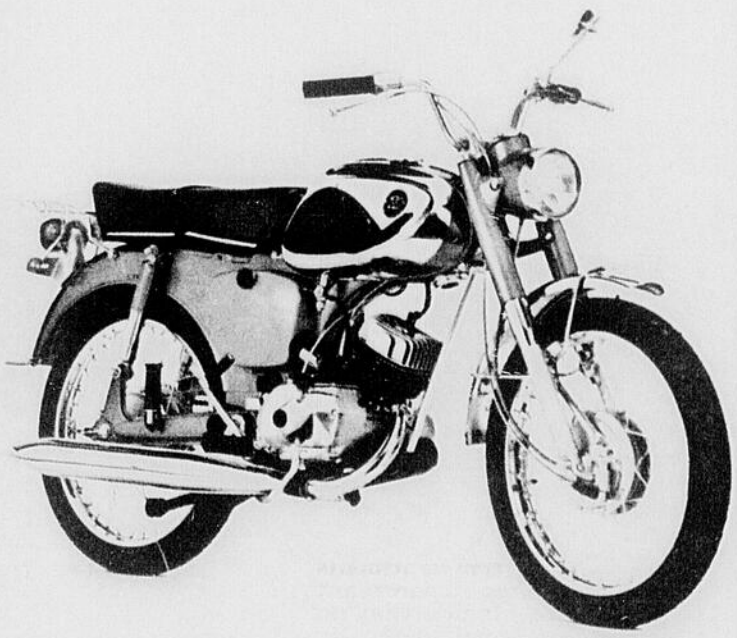


LA BONNE CUISINE se sert avec le sourire, comme en témoignent ces garçons à bord de "France", le paquebot le plus long au monde, qui fera en mai prochain son premier voyage canadien. "France" accostera à l'Anse-aux-Foulons à 9 heures du matin, le 9 mai, au milieu de grandes fêtes prévues pour souligner cet événement historique pour le port de la capitale provinciale. Le paquepot fera deux autres voyages au cours de la saison, tandis que le "Flandre", un autre magnifique navire de la Transat qui n'est pas encore venu au Canada, accostera à Montréal à deux reprises en août, à l'occasion de l'Expo '67.

La belle saison est arrivée

SI VOUS PROJETEZ DE BEAUX VOYAGES VOUS AUREZ CERTAINEMENT BEAUCOUP DE PLAISIR AVEC UNE BICYCLETTE

Bridgestone



MODELE 90

EN TOUT 8 MODÈLES DIFFÉRENTS

Votre vendeur:

MARC GIGUÈRE
Limitée

BEAUCEVILLE	**227-6528**
ST-GEORGES	**228-2491**
ST-PROSPER	**183-W-1**
STE-AURÉLIE	**2-2291**

GRANDE VENTE ANNIVERSAIRE

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, 27-28-29 AVRIL

MARCHÉ SUPRÊME GUAY



574 2ème AVENUE VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE André Guay, prop. Tèls: 228-5538 228-5539

GRATIS
jeudi, le 27 avril seulement
SUCRE BLANC
Granulé, sac 5 livres
aux 200 premières personnes qui achèteront pour $10.00 et plus

PATATES
de table, du Québec No 1, sac de 50 livres
pour les 3 jours de cette vente
59c

GRATIS
jeudi, le 27 avril seulement
1 bol de 12 onces de
Tête Fromagée
marque "Roy" avec l'achat d'un bol de 8 onces de Cretons marque "Roy" au prix ordinaire de 59¢, les 2 pour seulement
59¢

GRATIS
Vendredi et Samedi, les 28 et 29 avril seulement
PAIN BLANC
TRANCHE, SUPREME, 24 ONCES
avec l'achat d'un autre pain ordinaire de 26¢ (LES DEUX POUR)
26¢

Gratis pour les 3 jours

Pop Corn
1 sac format 25¢ marque "Dulac" avec l'achat d'un sac de 39¢ de Patates Chips marque "Dulac", les 2 paquets pour seulement
39c

1 carton d'une livre de
Shortening
"Domestic" avec l'achat de 2 autres cartons au prix ordinaire de 84¢ les 3 cartons pour seulement
84c

Dessert Parfait
1 paquet de 10 onces avec l'achat de 2 autres paquets au prix ordinaire de 98¢, les 3 paquets
98c

GRATIS
Vendredi le 28 avril seulement
1 roulé de 24 onces de
Bologne
marque "Federal" avec l'achat d'un paquet d'une livre de "Saucisses Fumées" marque "Federal" au prix ordinaire de 69¢, les 2 pour seulement (tant qu'il y en aura)
69¢

GRATIS
Jeudi, le 27 avril seulement
ROSES FRAICHES
pour les Dames,
CIGARES
pour les Messieurs

JAMBON PICNIC
semi-cuit, maigre, fumé à point
Poids : 5 à 6 livres
pour les 3 jours de cette vente, la livre
39c

GRATIS
samedi, le 29 avril seulement
1 paquet de 2 onces de
Smoked Meat
TRANCHE
avec l'achat de 3 autres paquets au prix spécial de 69¢,
Les 4 paquets pour seulement
(tant qu'il y en aura)
69¢

Offres d'économies combinées

Gratis, 1 pot de 16 onces
Moutarde
préparée "Old City" avec l'achat d'un autre pot au prix ordinaire de 29¢, les 2 pots pour seulement
29¢

Gratis, 1 carton de 12½ onces de
Biscuits
Chocolat, Ti-Coq, Lido, avec l'achat de 2 autres cartons au prix ordinaire de 98¢
Les 3 cartons pour seulement
98¢

GRATIS
Vendredi et samedi, les 28 et 29 avril seulement
CREME GLACEE
cartons de 3 chopines
avec l'achat d'un autre carton de 3 chopines au prix spécial de 69¢.
Les 2 pour
(1 offre par famille)
69¢

Jouer au Cadran Mystérieux

gagner des milliers de Timbres Gold Stamps

si la sonnerie du cadran mystérieux se fait entendre alors que vous faites totaliser vos achats au comptoir-caisse vous gagnez de 100 à 250 timbres Gold Stamps.

C'est simple, facile, c'est le Cadran mystérieux de notre grande vente anniversaire.

Offres d'économies combinées

Gratis, 1 paquet de 14 onc. de
Mélange à Gâteaux
"Twinkle" avec l'achat de 2 autres paquets au prix ordinaire de 49¢, les 3 paquets pour seulement
49¢

Gratis, 1 pot de 12 onces
Beurre de Caramel
"Vachon" avec l'achat d'un pot de 24 onces de Confitures aux Fraises "Vachon" au prix ordinaire de 63¢, les 2 pots
63¢

GRATIS
jeudi, le 27 avril seulement
Ballons, Suçons et Patates Chips
aux enfants accompagnés d'adultes

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

UN ÉVÉNEMENT À NE PAS MANQUER

Pour les spéciaux réguliers, voyez notre circulaire hebdomadaire

éclaireur-progrès

DEPUIS 60 ANS, AU SERVICE DE 60,000 LECTEURS DE LA REGION

Imprimé à Beauceville-Est, mercredi, 26 avril 1967 — Vol. 60 — No 32

Une requête contre le regroupement obligatoire et la non-confessionnalité



J-M. Poulin



Daniel Poulin



Gaston Veilleux

Le tournoi oratoire de la Jeune Chambre de Beauceville aura lieu, dimanche le 30 avril, à 8 heures 30 à l'auditorium du Centre Culturel.

Le participants sont MM. Jean-Marc Poulin, Daniel Poulin et Gaston Veilleux. Ces derniers ont suivi, durant le terme 1966-67, les cours de pratique oratoire organisés par la Jeune Chambre.

Le sujet qu'ils auront à débattre est "Que vaut le syndicalisme". Le gagnant de ce tournoi ira participer au tournoi régional, tenue lors du congrès régional qui aura lieu dimanche le 7 mai prochain à Ste-Marie.

Le public est invité à venir entendre les participants sur un sujet très à la mode et aussi à venir se rendre compte du bien qu'apporte les cours de pratique oratoire.

Une foule de 700 parents de Beauceville et des représentants de quelques commissions scolaires des localités voisines se sont réunis jeudi dernier à l'école St-François pour une séance d'information et de protestation au sujet de la non-confessionnalité et du regroupement obligatoire des commissions scolaires locales au sein des régionales.

M. Henri-Louis Thibodeau, président de la commission scolaire de Beauceville s'est prononcé en faveur d'un regroupement libre. Quant à la confessionnalité, l'école neutre est hors de question, puisque nous sommes dans un province à 92% catholique.

A la fin de la réunion, les parents ont été appelés à signer une requête pour protester avec plus de force contre la non-confessionnalité et le regroupement obligatoire des commissions scolaires.

Près de 600 parents ont donné appui, par leur signature, à la commission scolaire de Beauceville.

Cette requête sera transmise directement au ministre de l'Education par l'intermédiaire de l'honorable Paul Allard, député de Beauce.

Les personnes présentes étaient d'avis que de telles assemblées devraient être tenues dans toutes les municipalités de la province afin de donner plus de poids aux revendications légitimes des parents.

M. Louis Gagnon, directeur de l'Association diocésaine des commissions scolaires, a parlé de l'évolution dans l'éducation. Il a déclaré que les changements dans l'enseignement doivent avoir pour but de

(suite à la page 23)

LES OPTIMISTES À BEAUCEVILLE

Samedi le 29 avril, à 2 hres de l'après-midi, un groupe de jeunes chanteurs donnera un récital d'une valeur exceptionnelle, au Cinéma Rex de Beauceville.

Ces fameux interprètes, sous la direction du Père Armand Chouinard, eudiste, nous font pénétrer dans le monde merveilleux de la poésie, de l'amour, de l'amitié, du bonheur, de l'humain, de tout ce qui nous touche quoi!

Trenet, Brel, Bécaud, Leclerc, Vigneault, Aznavour, Brassens, Delanoe et quelques autres fameux compositeurs qui ont assuré à la chanson une place de choix comme moyen d'expulsion, sont interprétés par les Optimistes qui envoûtent l'auditoire. Cette recherche du bonheur jusque jamais attient mais toujours espéré sort de la bouche de ces jeunes d'une façon troublante et réaliste.

Gaston Boucher, rédacteur en chef du Courrier de Montmagny s'exprime ainsi: "N'allez pas croire que ce groupe est empoussiéré de clichés collégiaux et cléricaux (dans le sens prérogatif du mot, j'entends). Il se présente par un ensemble extrêmement original, tant par le thème qu'il développe, son interprétation sobre et suggestive, que par la qualité des pièces choisies. "L'Echo de Frontenac publiait après le spectacle des seize "Optimistes" à Mégantic ce qui suit "Un spectacle merveilleux, envoûtant et qui a fait souhaiter à tous ceux qui y assistaient qu'il ne soit pas le dernier du ; genre.

Le grand public de Beauceville, St-Georges et des environs est invité à venir entendre ces jeunes qui apportent un heureux polliatif à ce genre de musique yéyé qui ne fait pas toujours la joie des "grandes personnes". Enfin, nous pouvons offrir à nos jeunes de la substance intellectuelle et artistique pour les reposer du gogo.

En foule, samedi, le 29 avril à 2 heures au Cinéma Rex de Beauceville.

Lettre ouverte

Nous avons eu la visite des Cyniques dans la Beauce dernièrement; cette visite ne laisse qu'un souvenir désagréable. Ces gens, qui ont de l'esprit, feraient mieux de l'utiliser autrement qu'ils ne le font. Pourquoi s'en prennent-ils aux religieux, aux religieuses, aux prêtres, aux évêques, sur lesquels ils déversent leur bile malsaine et nauséabonde? N'est-ce pas à ces personnes qu'ils doivent ce qu'ils sont aujourd'hui?

(suite à la page 22)

Dehors! les chiens pas de médaille!

Le conseil de Beauceville-Ouest a décidé de s'occuper des plaintes qui s'accumulent depuis des années au sujet des chiens errants ou qui ne possèdent pas de licence.

Un règlement concernant les chiens est en force depuis 1956 et n'a jamais été mis en pratique. Avant de prendre les procédures résultant des plaintes reçues des contribuables, le conseil tient à avertir les propriétaires de chiens ou chiennes qu'ils doivent se procurer un permis coûtant $2.00 pour les chiens et $4.00 pour les femelles.

Toutes plaintes qui seront portées à la connaissance du chef de police ou du conseil, aura une suite, soit en faisant payer une amende au propriétaire ou tout simplement en supprimant le chien.

Le règlement se lit comme suit: Sur plainte faite d'un chien qui aboie, hurle, ou trouble la paix publique de quelque manière que ce soit, le constable donnera avis de cette plainte au propriétaire ou gardien de ce chien et si ce dernier refuse ou néglige de faire cesser cette nuisance publique dans un délai de trois jours, il sera passible d'une amende, tel qu'il est décrété à la section 3 du présent règlement. Ce règlement porte le No 296 et est en vigueur depuis 1956.

BADINAGE DES JEUNES TRAVAILLEURS

Un groupe qui s'améliore chaque semaine, c'est l'équipe du local. Cette équipe présidée par Lucie Quirion, forme un très gros morceau au sein de la J. O. C. Ils ont pour fonction de s'occuper de la propreté du local. Présentement, ils sont en train de se monter une discothèque. Pour tous les membres, la bibliothèque est un grand divertissement dans nos moments libres. Ce groupe se compose de Lucie, Aline Fecteau, Gaétane Beaudoin, Richard Giroux, Gilberte Poulin et Roger Longchamps. Félicitations à tous ces membres, car ils font vraiment un très beau travail.

* * *

Le tournoi de Ping-Pong, lancé officiellement, il y a un mois a pris fin vendredi dernier alors que les deux adversaires en finales étaient Denis Gagnon et Julien Roy. Ce dernier l'a remporté 4 à 3 sur son opposé. Selon les quelques membres qui y assistaient, une très grande nervosité régnait parmi les joueurs, étant donné la lutte très serrée qu'ils se faisaient.

* * *

A cette occasion, une petite séance de photographie eut lieu samedi soir pour la remise du trophée qu'on avait obtenu de l'Eclaireur Progrès dont M. Réal Grégoire est l'un des principaux responsables. N'oublions pas surtout de remercier M. Hervé Poulin propriétaire du Studio Beauce de Beauceville pour le déplacement qu'on lui a causé et le don des photos. Nous vous témoignons notre gratitude pour cet acte qui

(suite à la page 31)



Les autorités municipales de Beauceville accordent tout leur appui au comité des célébrations régionales de la St-Jean-Baptiste. La semaine dernière, les deux maires, MM. Armand Berberi et Jacques Renault, ont présidé au lancement officiel de milliers de porte-clés qui doivent être distribués parmi la population avec le message d'invitation aux manifestations grandioses devant se dérouler en juin prochain à Beauceville. Les Filles d'Isabelle de Beauceville, aidées des Chevaliers de Colomb et de nombreuses autres personnes, commencent maintenant cette distribution de porte-clés. La responsable, Mme Paul-Eugène Busque, apparaît à la droite de la photographie et, à gauche, il s'agit de la régente du Cercle, Mme Léonard Fontaine.

THÉÂTRE BEL-VUE
Inc.
ST-MARTIN, BEAUCE

Jeudi et samedi: 8hres p.m. — Dimanche: 1:30 et 7 hres p.m.

AVRIL 27-29-30 JEU. SAM. DIM.

SPECIAL



dans
Parlez moi d'Amour

— AUSSI —

QUELLE VIE DE CHIEN
avec
Fred MacMURRAY
Jean HAGEN
EN COULEURS



A 1½ hre le samedi après-midi, représentation pour les enfants "QUELLE VIE DE CHIEN"

M. LEOPOLD GRENON, psychologue et conseiller d'orientation sera mardi le 2 mai, à 8 heures au THEATRE FRONTENAC. Sujet: "Qu'est-ce que l'amour?".

THÉÂTRE FRONTENAC
ST-GÉDÉON

AVRIL 27-29-30 JEU. SAM. DIM.



2 GRAND-FILM

OPERATION GEISHA
GLENN FORD · DONALD O'CONNOR
JAMES SHIGETA
MIIKO TAKA



Lettre...

(suite de la page 21)

Quel mal ont-ils reçu de ces êtres consacrés à Dieu et au service des âmes? Nous protestons fortement contre ces manques de respect destinés à détruire l'influence de ces bienfaiteurs de l'humanité! Cette manière de faire de la part des jeunes en question est une lâche ingratitude!!

A part quelques écoliers de l'Ecole Secondaire et du Séminaire de St-Georges, peu de personnes ont applaudi à ce spectacle blâmable. Messieurs les Cyniques, c'est mieux pour vous de ne plus vous montrer dans la Beauce, car vous allez recevoir des oeufs pourris, et c'est ce que vous mériterez, si votre programme ne change pas.

PHILIPPE LARIVIERE
Beauceville

La meilleure actrice de l'année 1967
Le Couple le plus populaire de l'écran dans: Une histoire d'amour pour adultes!



Les cinéphyles de la région auront l'opportunité de voir sur gigantesque écran en couleurs, la meilleure actrice "67" Elizabeth Taylor dans "Chevalier des Sables" également avec son mari Richard Burton au cinéma Rex de Beauceville du 27 avril au 2 mai.

CINÉMA REX
AIR CLIMATISÉ - 800 SIEGES
Le plus vaste cinéma de la rive sud
Tél. JOUR 227-6670-6251 SOIR 227-9951

A l'affiche
Jeu., Ven., Sam.,
Dim., Lun., Mar.,
27-28-29-30 Avril
1-2 Mai

EN GRANDE PRIMEUR DANS LA REGION
MEILLEURE ACTRICE DE L'ANNEE 1967 ELIZABETH TAYLOR

Elle donna aux hommes le goût de vivre, ce qui les attirait de plus en plus!



METRO-GOLDWYN-MAYER AND FILMWAYS PRESENT
ELIZABETH TAYLOR · RICHARD BURTON
EVA MARIE SAINT

LE CHEVALIER DES SABLES

the Sandpiper
AN ADULT LOVE STORY

A l'affiche maintenant
IN PANAVISION
AND METROCOLOR

Air climatisé

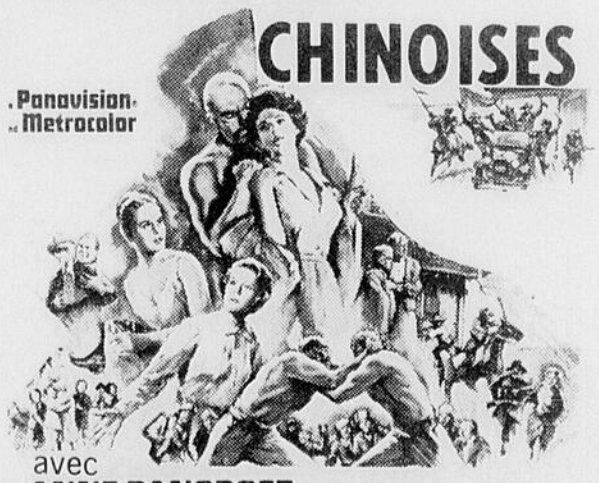
LOEW'S

INTERDIT
AUX MOINS DE 18 ANS

FRONTIERES CHINOISES

2 Grands Films en Couleurs

.Panavision.
.Metrocolor



avec
ANNE BANCROFT
SUE LYON MARGARET LEIGHTON
FLORA ROBSON
MILDRED DUNNOCK
BETTY FIELD
ANNA LEE EDDIE ALBERT

Représentations

Toutes les représentations débuteront par :

"FRONTIERES CHINOISES"

"CHEVALIERS DES SABLES"

Présenté dans sa version française est une histoire d'amour pour adultes!

Eclaireur - Progrès

FONDÉ EN 1908

Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi. Imprimé par La Cie de L'Eclaireur Ltée, Beauceville-Est.

Edité à Ville St-Georges, Beauce, 408, 1ère Avenue C. P. 158

Gérant: Victor Veilleux, tél. 228-4858
Rédacteur en chef: Roger Bolduc, tél. 228-4859
Chef de la publicité: Jean Barbeau, tél. 228-4859
Publicitaire: Jacques Boily, tél. 228-4859
Abonnements: Alice Veilleux, tél. 228-2388

Le ministère des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième Classe de la présente publication.

Abonnements; s'adresser à:
Mlle Alice Veilleux, tél. 228-2388
C. P. 158, St-Georges, Beauce

CANADA:
6 mois..... $2.50 — 1 an..... $4.00
3 ans..... $10.00

HORS DU CANADA:
1 an..... $5.00 — 3 ans..... $12.50

UNE PETITE ANNONCE
DANS L'ECLAIREUR-PROGRÈS
CONTRIBUE AU SUCCÈS
DE VOTRE ENTREPRISE
60,000 lecteurs chaque semaine.

Une requête...

(suite de la page 21)

mieux servir la population scolaire et que chaque enfant puisse se développer suivant son rythme propre. Il a signalé aussi l'importance de plus en plus grande du rôle des parents en éducation.

M. Napoléon Veilleux, secrétaire de l'Association des commissions scolaires du diocèse de Québec, a parlé du regroupement des commissions scolaires, signalant surtout qu'il incombe aux commissaires d'écoles d'étudier cette question et de faire connaître leur point de vue aux autorités concernées. Selon des principes généraux, un tel regroupement doit être pensé en fonction du bien de l'enfant et pour assurer à celui-ci de meilleurs services.

Le président de la Commission scolaire de Beauceville, M. Henri-Louis Thibodeau, a remercié et félicité les nombreux parents présentés à cette réunion.

"Votre commission scolaire est contre un regroupement obligatoire", a déclaré le président local en se disant toutefois favorable à un regroupement volontaire, comme cela s'est déjà fait à Beauceville. Il a ajouté aussi que les commissions scolaires qui se regrouperont devraient s'assurer que leur secteur respectif soit représenté dans la nouvelle administration.

Le même conférencier soutient qu'un petit groupe veut la disparition des commissions scolaires locales, disant que l'éducation au Québec a pris du retard. Pourtant, dit-il encore, les écoles que nous avons, ce sont bien nos prédécesseurs qui les ont bâties, qui se sont dévoués bénévolement. Nos hommes éminents, qui nous font honneur aujourd'hui, où ont-ils pris leur formation?... Si ce n'est dans des écoles administrées par des commissaires du milieu, a conclu le président en demandant aux parents de faire connaître leurs opinions.

x x x

La plus longue voie navigable au monde est le fleuve Amazone. On peut le remonter jusqu'à trois mille milles de son embouchure.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
No: 1189

COUR PROVINCIALE

YVON CARRIER, journalier, St-Honoré, comté de Beauce,
demandeur,
vs
GORDON ALLARD, 307, rue Alexandre, Appt. 4, Sherbrooke,
défendeur,

Par ordre de la Cour

Le défendeur GORDON ALLARD, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours à compter de la dernière publication du présent avis.

Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au Greffe de cette Cour à son intention.

Saint-Joseph de Beauce, ce 19 avril 1967.

J. CLAUDE MORIN, g.c.p.b.
Me Gérard Parent, avocat,
422, 1ère Avenue,
Ville St-Georges-Est, Bce.
Procureur du demandeur.

Canada
Province of Quebec
District of Beauce
No: 1189

PROVINCIAL COURT

YVON CARRIER, labourer, St-Honoré, Beauce County,
Plaintiff,
vs
GORDON ALLARD, 307, Alexander St., Appt. 4, Sherbrooke,
Defendant.

By Order of the Court

The defendant GORDON ALLARD, is by these presents ordered to appear within a delay of thirty (30) days from the date of the last publication of the present notice.

A copy of the Writ of Summons and declaration has been left for him at the Office of this Court.

St-Joseph of Beauce, April 19th, 1967.

J. CLAUDE MORIN, g.c.p.b.
Me Gérard Parent, avocat,
422, First Avenue,
St-Georges-Est, Beauce.
Attorney of the plaintiff.

AVIS AUX INTERESSES

VENTE À L'ENCAN

La Caisse Populaire de Beauceville vendra par encan public la maison achetée de M. Lucien Roy, à Beauceville-Ouest, samedi le 29 avril 1967, à 2 heures p.m.

Cette maison devra être déménagée pour le 1er juin 1967, libérant le terrain pour cette date.

"LA CAISSE POPULAIRE DE BEAUCEVILLE"

DE LA DIFFICULTE A ASSURER VOTRE AUTO-VIE?
TOUTE PERSONNE EST MAINTENANT ASSURABLE
Pierre Bolduc & Associés Enr., Agents généraux A.V.S.L.
1618, Chemin Ste-Foy, Québec 6, Tél. 681-6642
Vie, feu, auto, vol, salaire, analyses de successions, responsabilité professionnelle, paiements faciles, aucun cas refusé, couverture immédiate. "(V2-c.)-(V30-c.)-(V219) Même Journée."

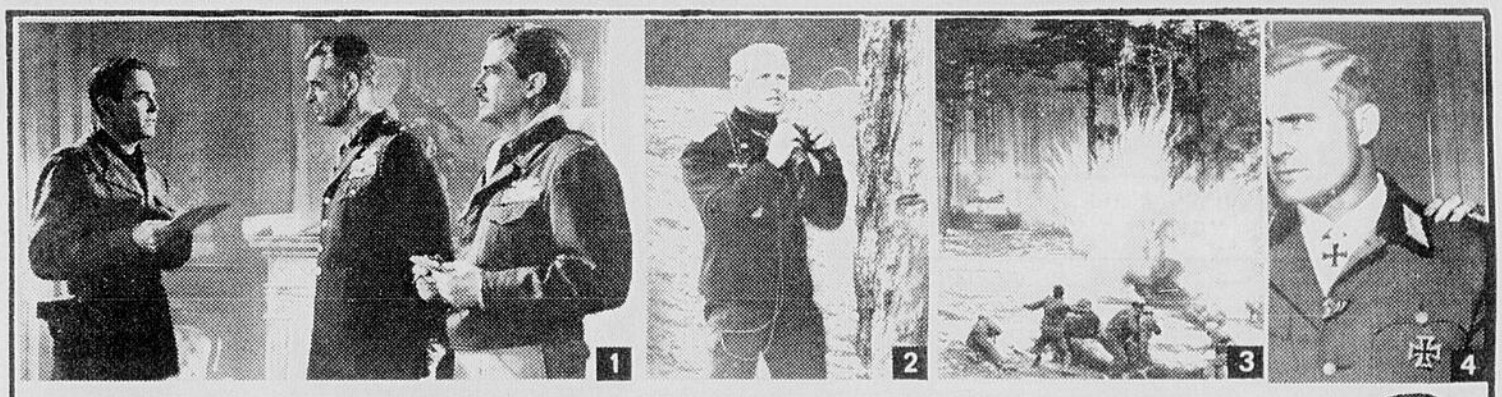
REMERCIEMENTS

Mme Wilfrid Veilleux et ses enfants, remercient tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, visites au salon, fleurs, cartes de sympathies lors du décès de M. Wilfrid Veilleux.

THÉÂTRE BEAUCEVILLE INC.

JEU., VEN., SAM., DIM., LUN., MAR., MER.,
27-28-29-30 AVRIL et 1-2 et 3 MAI
À L'AFFICHE POUR 7 JOURS

LE PLUS EXTRAORDINAIRE DES FILMS ENCORE JAMAIS VU! PRIX D'ADMISSION: $1.25 ETUDIANTS: $1.00



LA BATAILLE DES ARDENNES

PANAVISION®
TECHNICOLOR®
WARNER BROS.





Une formidable reconstitution historique d'une indéniable valeur. Le spectateur est au coeur de la bataille. Cerné par l'ennemi c'est tout juste s'il ne sentira pas l'odeur de la poudre et des cadavres. La beauté, le relief extraordinaire des paysages, la violence de l'action et les sensations physiques qu'elles procureront à tous, en font, la plus grande réussite du cinéma. Un film à voir.

avec HENRY FONDA · ROBERT SHAW
ROBERT RYAN · DANA ANDREWS
PIER ANGELI · BARBARA WERLE
GEORGE MONTGOMERY · TY HARDIN

AU MEME PROGRAMME

LA BELLE TUEUSE
avec
DOROTHY PROVINE · JACK HOGAN
RICHARD BAKALYAN



La semaine prochaine: L'OBSEDE, l'histoire épouvantable d'une jeune fille enlevée et incarcérée dans la cave de la maison d'un obsédé sexuel, et, dans 15 jours: "MY FAIR LADY", le spectacle de l'année.

PHARMACIE POLIQUIN ENR.
- Produits pharmaceutiques
- Articles de toilette
- Papeterie ● Cadeaux

Coin 2e Avenue, 20e rue
Ville St-Georges - Tél. 228-3072

éclaireur-progrès
DEPUIS 60 ANS, AU SERVICE DE 60,000 LECTEURS DE LA REGION


TEL.
228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité: Poulets sur la Broche
331 - 2e ave., Ville St-Georges-Est, Qué.

Sports et sportifs

Hier, aujourd'hui, demain



par Jacques Nadeau

Pour ceux qui suivent le moindrement les principaux évènements qui se dérouleront à l'Expo 67 durant la fameuse rencontre de soccer qui opposera les meilleurs joueurs de l'Amérique du Nord contre les meilleurs joueurs Européens sera la principale activité sportive, durant cette gigantesque organisation qu'est l'Expo 67. Toutefois, dans notre région, nous ignorons presque tout du soccer et seuls les amateurs de la télévision ont déjà vu une rencontre de soccer.

Je suis certain que ceux qui aiment le hockey ou le football aimeraient également le soccer s'ils avaient la chance de suivre quelques joutes et apprendre les principaux règlements.

Vous vous demandez sans doute où je veux en venir en parlant du soccer cette semaine. Voilà Dans quelques semaines vous serez tout à fait renseignés sur une nouvelle organisation qui est en voie d'organiser une ligue de soccer à St-Georges. A prime abord nous sommes un peu réberbatifs devant ce sport nouveau pour nous. Mais c'est parce que nous ne le connaissons pas ou pas assez.

Je ne tiens pas à vous parler de l'organisation qui tente de lancer le soccer, mais je veux plutôt vous faire connaitre un peu le soccer. J'ai moi-même eu la chance de jouer quelques joutes alors que j'étais étudiant et je vous assure que ce sport captera très vite l'enthousiasme des joueurs. Le soccer se joue à pied sur un vaste terrain de près de trois cents pieds. A chaque extrémité du terrain se trouve un but que l'on pense beaucoup trop grand à première vue. Comme au hockey, il y a le gardien de but, les défen-

(suite à la page 31)



Après avoir terminé la saison régulière en première position dans la Ligue Chaudière, l'équipe de quilles Maison Davis de St-Georges vient de remporter le trophée Labatt en disposant du P. A. Veilleux en finale. Nos félicitations à ces brillants quilleurs qui sont, de gauche à droite, René Poulin, Gilles Gilbert, Mark Leclerc, Richard Maheux, cap., Raoul Lacroix et Louis Déchêne. (Photo Gilbert Gamache)

B.F.Goodrich

Premium HT 770

Le pneu au millage maximum qui laisse les autres marques derrière!



PNEUS À TOUT FAIRE

Ces caractéristiques additionnelles sont incorporées dans chaque Premium/HT 770

Empreinte plus large et profonde
Le nouveau Premium 770 Hi-Tread est construit hors série avec une empreinte plus large et plus profonde que le pneu ordinaire — 20% plus de caoutchouc sur la route pour donner plusieurs mille milles additionnels de roulement sûr et au moins le double du millage d'un pneu d'aubaine.

Epaulement à "Braquage Facile"
Un rendement maximum est assuré par la chape enveloppante, massive, à braquage facile, qui est construite avec précision — plus de contrôle sur la route, un roulement coussiné, ce qui veut dire "confort".

Dessin hors série
Compagnon parfait pour les magnifiques modèles d'automobiles Canadiennes, le 770 a un profil net et lisse complété par une attrayante paroi à double bande blanche. Offrez à votre automobile la qualité et le bon goût qu'elle mérite.

Robuste corde de Nylon
Le Premium 770, construit de mains d'homme par B.F.Goodrich, possède 4 plis de résistante corde de nylon Dupont — à les muscles pour un millage de marathon sous les conditions les plus dures. Idéal pour "station-wagon" et charges lourdes.

Dimensions populaires
Le Premium 770 est disponible en neuf dimensions populaires adaptables à 87% de la population automobiliste du Canada. Pour le dur usage commercial, il est aussi disponible avec paroi noire.

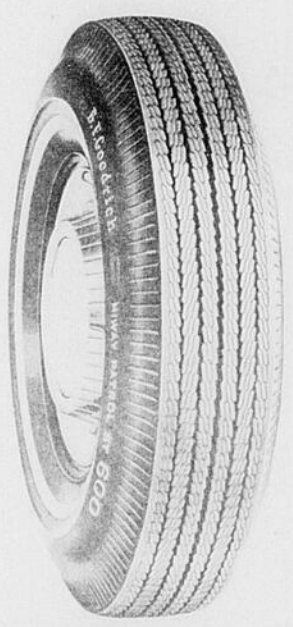
Demandez à votre Marchand B.F.Goodrich combien peu il en coûte de plus pour rouler sur ce qu'il y a de mieux.

QUALITÉ SUPÉRIEURE AUX NORMES DE SÉCURITÉ OFFICIELLES

B.F.Goodrich

Hiway Patrol ST600

Conçu pour la sécurité à haute vitesse



Lorsque la vitesse compte

Rendement
Le Hiway Patrol ST 600 est un pneu de première ligne crée pour les gens qui placent "la valeur du rendement" au premier rang.

Construit pour les professionnels
La construction à angle abaissé de la corde, combinée avec le caoutchouc extra-fort Super-Syn, quoique créant un roulement plus ferme, réduit le "tortillement de la chape" et l'accumulation de la chaleur. Le résultat — des pneus qui ont encore une chape longtemps après que les pneus de marques comparables sont usés. La stabilité supplémentaire ainsi acquise rend le Hiway Patrol insurpassable pour haute vitesse et flotte de véhicules commerciaux.

Corde de Nylon
Une construction en nylon 4 plis, ajoutée pour plus de résistance aux coups, vous permet d'affronter les chemins non pavés, trous et bords de trottoir avec plus d'assurance.

Chape Exclusive "Big Edge"
Modèle d'épaulement "Big Edge" — une autre caractéristique du robuste modèle Hiway Patrol met plus de caoutchouc sur le rebord où l'usure est plus prononcée et simplifie le maniement du volant sur les routes encroutées.

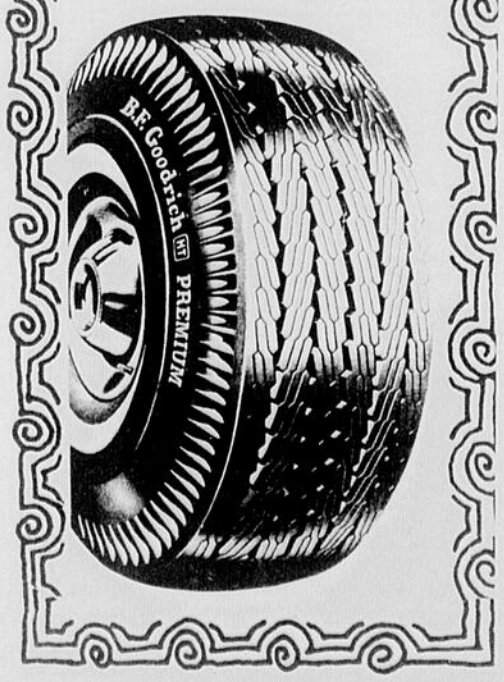
Prix budgétaire
Le Hiway Patrol est disponible dans les dimensions populaires avec paroi noire ou l'attrayante double bande blanche. Prix budgétaire et la meilleure valeur en pneu au Canada.

GARAGE CO-OP BEAUCEVILLE

575 A 1ère Ave Téls 227-3301 227-3302 BEAUCEVILLE

B.F.Goodrich
PREMIUM HT
Donne deux fois plus de rendement

Garantie contre tous les hasards de la route
sans limite de temps ni de millage



TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
Vente et réparations. — Choix considérable de pièces. — Service rapide. — Meilleurs prix. — Noël Lessard, propriétaire.
5320, BOULEVARD LACROIX TEL. 228-2410 ST-GEORGES-EST

RÉSULTATS D'UN CONCOURS DE BRIDGE À L'ENCHÈRE

Une belle expérience a été faite à St-Georges au cours du mois d'avril avec l'organisation d'un concours de bridge (enchère) qui s'est déroulé au soubassement de la Caisse Populaire de St-Georges-Ouest durant trois semaines consécutives.

M. Patrick Morin fut le grand vainqueur et se mérita le prix de $25. réservé au meilleur bridgeur du tournoi. En deuxième place, M. François Poirier a gagné $21.00 tandis que M. Emilien Paquet et Mme Roger Dutil obtenait chacun $11.00 pour s'être classé troisième et quatrième. Deux prix de consolation de $5.00 furent attribués aux concurrents les moins chanceux MM. Lucien Morissette et Paul E. Labbé.

Voici les résultats détaillés de ce concours qui sera vraisemblablement organisé de nouveau l'an prochain.

	4 avril	11 avril	19 avril	Total
1. M. Patrick Morin	2779	1814	3706	8299
2. M. François Poirier	2141	2954	2942	8037
3. M. Emilien Paquet	2710	3528	1766	8004
4. Mme Roger Dutil	2890	2655	2286	7831
5. M. Raphael Paquet	3440	2827	1549	7816
6. M. Gérard Roy	2710	3384	1662	7756
7. M. Joseph Pépin	2287	2954	2478	7719
8. M. Héliodore Caron	3440	2746	1414	7600
9. M. Wilfrid Veilleux	2813	2746	1766	7325
10. M. Germain Roy	1693	3384	2147	7224
11. M. Léo Paquet	667	2827	3706	7200
12. Mme Georges Roberge	1832	2753	2582	7167
13. M. Rolland Poirier	1462	3528	2147	7137
14. Mme Léo Paquet	2753	2726	1605	7084
15. M. Henri Quirion	1462	2300	2942	6704
16. Mme Yves Roberge	2890	2151	1605	6646
17. M. Jean R. Thibodeau	2287	1772	2440	6499
18. Mme Rock Cloutier	1410	2165	2902	6477
19. Mme Dr R. Maheux	910	2655	2902	6467
20. M. Robert Bertrand	2077	1877	2440	6394
21. Mme Wilfrid Veilleux	1434	2165	2582	6181
22. M. Josap. Pomerleau	1650	1948	2478	6076
23. Mme Fernand Fecteau	2280	2085	1659	6024
24. Mme Laurette Godbout	1434	2726	1727	5887
25. Mme Rock Poulin	2280	1832	1727	5839
26. M. Paulin Paquet	2779	1659	1350	5788
27. M. André Deschêne	2813	1265	1549	5627
28. M. Fabien Morissette	2077	1265	2185	5527
29. Mlle Jeannine Gendron	910	2151	2286	5347
30. M. Lucien Breton	1761	1877	1662	5300
31. M. Benoit Roy	1650	2300	1240	5190
32. Mme Gaston Grenier	1410	2085	1659	5154
33. M. Oliver Redmond	2141	1772	1240	5153
34. M. Fort. Veilleux	1693	1814	1350	4857
35. M. Lucien Morissette	1761	1659	1414	4834
36. M. Paul. E. Labbé	667	1948	2185	4800

BALLON-VOLANT

Le Ping-pong terminé, la Ligue des Jeunes a organisé un tournoi de Ballon-volant. En ce moment, c'est l'équipe de Martin Gagnon, dont le commanditaire est les Chaussures Blaise, qui mène le bal avec 6 points. Suit de près celle de Louis Bolduc, assurances, avec 4 points. Beauceville Flooring pour sa part à 2 points, tandis que Poulin et Frères met du temps à démarrer. La semaine prochaine une photo de l'équipe du Ballon-volant paraîtra dans ce journal.

On a besoin quelquefois de l'approbation sans flatterie de ses amis. — Lacordaire.

COUP D'OEIL sur les sports



avec ÉLOI POULIN

Le hockey à l'extérieur

Après avoir eu l'agréable plaisir d'assister à trois soirées de clôture de saison de hockey des ligues de Dorchester et Bellechasse, j'ai été à même de constater la belle mentalité qui existe dans ce coin de notre région.

Si ce sport donne lieu au cours de la saison hivernale à certaines prises de bec ou encore à des mésententes de mauvais aloi, quand arrive cette réunion amicale tous et chacun se font un devoir d'oublier ces contre-temps et assistent en grand nombre à ces agapes.

En plus de ce bel esprit il y a une autre chose qui m'a beaucoup frappé, c'est ce sentiment de reconnaissance que l'on entretient à l'égard des dirigeants et du président en particulier. A chacune de ces occasions, j'ai vu un des directeurs de chacune de ces ligues remettent au président un cachet fort appréciable comme appréciation tangible des innombrables services qu'il leur a rendus au cours de la saison.

(suite à la page 27)

LES PRÊTS P.M. DU QUÉBEC LTÉE
1439, Ch. Ste-Foy, Québec 8, 683-4394 - 683-3793 - Soir: 626-1513
PRETS 1ère et 2e Hypothèques DANS TOUTE LA PROVINCE
SUR COMMERCES, PROPRIETES, TERRAINS, ETC.

Deuxième hypothèque	1ère Hypothèque — Aussi bas que 7½% — 25 ans					
	Montant	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
	1,500.	33.88	27.02	22.10	20.31	18.65
	3,000.	67.75	54.03	44.20	40.62	37.30
	7,000.	158.07	126.06	103.13	94.77	87.02

Consolidez tous vos prêts de finance, d'achats à tempérament et autres dettes en un seul versement par une 2e hypothèque, diminuez votre versement. Donnons 10 ans pour rembourser.

Aucune limite - Service rapide - Discrétion absolue.
Pour tous renseignements concernant le comté de Beauce et environ, communiquez
A BEAUCEVILLE — TEL.: 227-3716
BUREAU A TROIS-RIVIERES — TEL.: 375-4969
BUREAU A DRUMMONDVILLE — TEL.: 478-1979



la peinture qui dure
National

LATEX SATIN D'INTÉRIEUR 800 BLANC — ~~DÉTAIL $10.50~~ — rabais de 36% — PRIX NET $6.67

SEMI-LUSTRÉ D'INTÉRIEUR 500 SUPER BLANC — ~~DÉTAIL $11.25~~ — rabais de 32% — PRIX NET $7.67

ÉMAIL PORCELAINE SUPER BLANC — ~~DÉTAIL $15.70~~ — rabais de 38% — PRIX NET $9.67

SUPER LATEX D'EXTÉRIEUR 950 BLANC — ~~DÉTAIL $11.75~~ — rabais de 31% — PRIX NET $8.07

Magasin CO-OP
BEAUCEVILLE EST, Beauce 227-3343

BEAUCE

CLEMENT CYR — ST-ELZEAR, Beauce.
RAYMOND LESSARD — 1ère Ave, ST-GEORGES O.
QUINCAILLERIE CO-OP — ST-JOSEPH, Beauce.
LS. PHIL. THIBODEAU — ST-JEAN DE LA LANDE
NAPOLEON BLOUIN — ST-SIMON, Les Mines.
MAGASIN CO-OP — TRING JONCTION Beauce
EUGENE GENEST — ST-THEOPHILE, Beauce.
CHARLES ED. POULIN — EAST BROUGHTON, Bce.
Mlle Laurette TURCOTTE — STS-ANGES, Beauce.



LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE — DEPUIS 1695
John de Kuyper & Son — Blended Gin — Distillé à Montréal

La nature et les objectifs de l'éducation physique

Notre système d'éducation subit des transformations majeures. C'est l'heure du renouveau alors que des structures plus adéquates s'établissent pour satisfaire notre façon de concevoir l'éducation et l'enseignement. C'est ainsi que l'on fait appel à des disciplines, jusqu'alors reléguées à l'arrière plan, pour assurer un meilleur équilibre du système. L'éducation physique est l'une de celles-là. Elle connait actuellement un essor intéressant sur le plan international et dans notre milieu parce que les différentes autorités y voient un outil de travail indispensable. Elle apporte dans nos institutions un élément nouveau adapté aux exigences de l'école moderne.

A l'occasion du renouveau actuel en éducation, le moment nous semble propice pour préciser la contribution de l'éducation physique dans la formation de l'homme, c'est-à-dire de nos étudiants. Quel est son rôle? Quel peut-être son apport dans la formation de l'homme? Sur quels aspects peut-elle avoir une influence? Pourquoi la tendance mondiale actuelle en éducation lui accorde-t-elle une place de plus en plus importante?

NATURE DE L'EDUCATION PHYSIQUE

L'Education Physique est cette partie de l'éducation générale qui a pour objectif de développer la dimension physique de l'être humain et de contribuer à l'épanouissement des autres dimensions.

Au moyen des différentes activités physiques, l'éducation physique assurera l'épanouissement de la valeur physique de nos étudiants. Elle est la seule discipline capable de mener cette tâche à bien. Ce rôle la caractérise.

La contribution de l'éducation physique dans l'épanouissement des autres aspects (émotionnel, moral, intellectuel) de l'être humain est donc évidente. Elle revêt même une importance particulière en offrant aux éducateurs des occasions uniques d'agir sur les étudiants. Songeons par exemple que ceux-ci évoluent constamment dans des situations significatives en participant aux diverses activités préconisés en éducation physique. Ils y trouvent un "leader", des compagnons, des rivaux, la compétition, la coopération; tantôt il gagne, tantôt il perd. Toutes ces activités fournissent donc à l'élève plusieurs occasions de s'épanouir sous la direction d'un éducateur.

BUT DE L'EDUCATION PHYSIQUE

Au moyen de l'exercice (jeu, sport, exercice hygiénique etc..) participer à la formation de l'homme, en conformité avec l'échelle des valeurs humaines de notre milieu et selon les buts que s'est fixé notre système scolaire. Les objectifs de l'éducation physique pourraient être classifiés sous les vocables suivants: 1- Objectifs d'ordre biologique (structures-qualités et habiletés). 2- Objectifs d'ordre psycho-sociologique qui font tous appel à la conquête de l'autonomie, à l'acquisition progressive d'un équilibre dynamique satisfaisant ou à l'adaptation d'une telle personnalité au monde réel. Chacun de ces trois objectif implique les aspect social émotionnel moral et intellectuel.

Quilles à St-Ephrem

EQUIPES COMMERCIALES

Semi-finales

C. Bolduc	679
R. Roy	701
R. Bélanger	692
Roland Bureau	682
D. Lemieux	699
C. Bolduc	792
G. Rodrigue	611
L. Lessard	802
G. Beaudoin	579
A. Côté	423
R. Chartier	696
R. St-Pierre	556
R. Breton	712
O. Poulin	681
N. Marois	511

EQUIPES MIXTES

Deuxième semaine de semi-finale

M. Faucher	219
G. Faucher	601
Mme G. Veilleux	614
F. Côté	758
A. Côté	535
D. Bolduc	233
Mme R. Roy	247
Mme G. Rodrigue	521
F. Roy	439
M. A. Couture	559
R. Bureau	667
H. Bureau	561

EQUIPES MIXTES

Mariette Turcotte	605
Madeleine Turcotte	571
N. Rodrigue	540
G. Faucher	604
N. Bureau	457
Mme E. Maheux	534
Mme V. Roy	436

Nous sommes acheteurs de coupe
de
CÈDRE
ainsi que le
CÈDRE COUPÉ
SELON NOS DIMENSIONS
Les Produits de Cèdre Ltée
St-Martin, Beauce,
Tél. 123, a/s de M. Hormidas Quirion

Quilles aux Chevaliers de Colomb

Voici le classement à date du tournoi appele "9".

Les 10 premiers passeront dans la grande finale.

Roger Fortin, 243, Marcel Bussières, 221; Bruno Fortin, 218; Marcel Fortin, 208; Firmin Poulin 204; Jean-Marc Labbé; 196; Jean-Marc Lachance, 196; Laurent Lachance, 192; André Pagé, 180, Anatole Poulin, 178.

Mme L. Fecteau	603
Mme J. Poulin	603
Mme G. Rodrigue	578
Mme A. Bernard	397
L. Nadeau	575
M. Breton	657
C. Roy	579
F. Roy	238
C. Lemieux	549
Mme L. Bolduc	451
R. A. Rodrigue	498
J. Grégoire	409
P. Roy	488
F. Couture	391

Le tournoi "9" se joue de la façon suivante, quand un joueur réussi à faire tomber 9 quilles sur son premier lancé, il se voit octroyer d'un abat. Le tournoi se termine le premier mai prochain et de magnifique prix et trophées seront décernés aux vainqueurs de la grande finale.

Dans la dernière rencontre de la finale de la ligue du Grand Hôtel Labatt "50", l'Hôtel Continental s'est mérité le championnat en disposant du l'Hôtel du Boulevard par 394 quilles. L'équipe des champions se composent de Jean-Louis Lacasse, Marcel Bussières, Gaston St-Pierre et du capitaine Roland Boucher. Ils se sont donc mérité le trophée Labatt "50" de Nelson Jalbert.

Parties de 200 et plus...

Gaston St-Pierre	243
Richard Veilleux	220
Bruno Fortin	248
Réal Carrier	204
Normande Martel	200

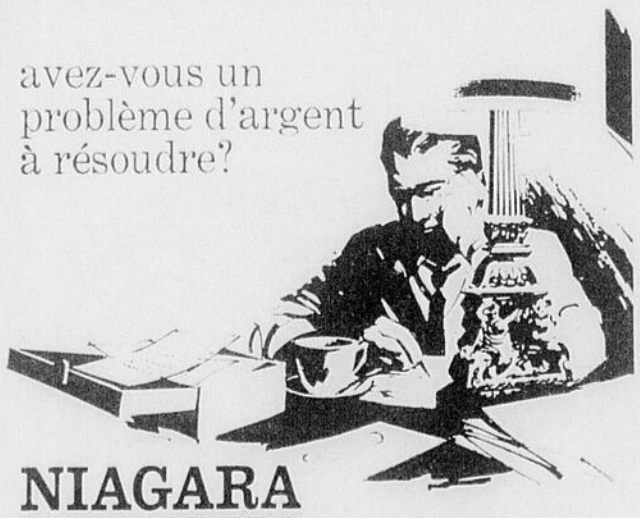
Beaucoup ignorent la cause de leur mal de dos

il est peut-être simplement dû à des reins paresseux

Quel dommage d'avoir à endurer cette forme commune de mal de dos simplement parce qu'on n'en connait ni la cause ni le remède! Si les reins deviennent paresseux, il peut s'ensuivre une irritation des voies urinaires et des malaises de la vessie, d'où peut-être un mal de dos lancinant. C'est alors que les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à procurer du soulagement. Les Dodd's stimulent les reins et aident à soulager l'état d'irritation qui cause le mal de dos. Prenez des Dodd's — vous vous sentirez mieux et vous dormirez mieux. Demandez des Pilules Dodd's pour les Reins à n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques. Depuis 70 ans, des millions de gens en prennent avec succès.

Ceux qui se plaignent de la fortune n'ont souvent qu'à se plaindre d'eux-mêmes. — La Rochefoucauld.

avez-vous un problème d'argent à résoudre?



NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant . . . pour les comptes en souffrance, les frais inattendus ou toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement . . . qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de $50 à $2500
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
288, 1ère Avenue
228-5593

PRÊTS NIAGARA
Membre du Groupe de compagnies IAC

SPÉCIAUX du PRINTEMPS



RÉFLÉCHIR



-c'est acheter GOODYEAR





CHEZ
JOS. ST-HILAIRE INC.

Chaque pneu d'automobile GOODYEAR est garanti pour la durée de la semelle d'origine, sans limite de temps et de millage contre tous les hasards normaux de la route.



311, 2e Avenue VILLE ST-GEORGES Tél. 228-4871

Aux sucres!

Membres des Jeunes Chambres faisant partie de la régionale de la Chaudière, venez assister à une partie de sucre qui aura lieu dimanche, le 30 avril, soit le souper et une veillée comprenant musique, danse, tire sur la neige et plaisir.

Cette partie de sucre qui aura lieu à St-Joseph, à la cabane de Bébé à O'Rélie, sur la route Kennedy, tout près de la manufacture de roulottes, a été organisée en vue de réunir tous ces membres afin de se mieux connaître et de se distraire comme il se doit à une partie de sucre.

Le menu du souper en alléchera plusieurs puisqu'il comprendra jambon, oeufs, bacon, crêpes, pain de ménage, hors d'oeuvres, etc.

Amis des Jeunes Chambres, ainsi que vos épouses ou amies, venez nous rencontrer et vous amuser avec nous, dimanche le 30 avril, l'on vous attend nombreux.

La régionale des Jeunes Chambres de la Chaudière,
Bertrand Sévigny,
président.



Coup d'oeil...

(suite de la page 25)

Cette atmosphère est tout-à-fait l'inverse de ce que nous vivions chez-nous alors que tous et chacun vivent de leur soi-disant suffisance et qu'ils n'ont de reconnaissance que pour ce qu'ils peuvent palper ou encore bénéficier.

L'instructeur est celui qui se dévoue pour récolter les reproches devant les déboires, qui ne sont pas toujours de sa faute, le propriétaire c'est celui qui paye pour tout et parfois pour les caprices de ceux qui le voit tout simplement comme le pourvoyeur, et le commanditaire quel qu'il soit, comme celui à qui l'on ne doit aucune reconnaissance en égard des compensations qu'il doit apporter au bon fonctionnement des ligues respectives.

Cette atmosphère impressionne d'autant plus le visiteur qu'elle lui permet de faire un parallèle vivant entre une situation imprégnée de gratitude et de reconnaissance et une autre ou ces deux mots ont presque perdus toute valeur dans la pensée de ceux qui bénéficient des avantages que toutes ces personnes leurs permettent en y apportant leur dévouement et les sacrifices que ces tâches incombent.

Espérons que cette mentalité se corrigera avant qu'il ne soit trop tard et que chez nous l'on ne voit pas dans l'avenir des sports très nécessaires à toute la population, péricliter parce qu'il n'y aura plus personne qui aura la dose de courage que ça prend pour recevoir plus d'ingratitude que de reconnaissance dans des tâches où le dévouement et l'oubli de soi-même sont leur lot.

Local à louer

2,500 pieds à louer, conviendrait pour bureaux ou commercial, situé coin 23e rue et 1ère Avenue, St-Georges-Est.

S'adresser à
MAISON DAVIS
tél. 228-3242

Cette remorque transporte 1.043 nouveaux pneus Seiberling.



Seiberling ne vend pas de pneus aux manufacturiers d'autos.

Ce qui veut dire que vous ne pouvez pas avoir des pneus Seiberling sur une voiture neuve à moins d'insister.

Certaines personnes le font. D'autres payent parfois un supplément au vendeur d'autos pour effectuer le changement.

Ce sont les gens qui *connaissent* les Seiberling par expérience et c'est une bonne expérience.

La plupart des gens *ne choisissent pas* le pneu sur leur voiture neuve. Ils l'acceptent. Certains sont satisfaits. D'autres ne le sont pas. Lorsque vient le temps d'acheter un pneu neuf, ils se décident à changer.

Ils magasinent. Ils font leur propre choix—leur premier choix d'un second pneu.

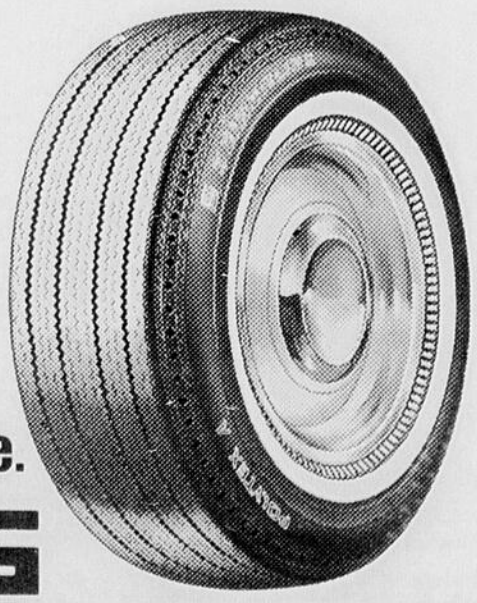
Sans avoir l'avantage d'avoir ses pneus comme équipement d'origine sur les voitures neuves, Seiberling conserve toujours sa place comme un des principaux manufacturiers de pneus au Canada en vendant des pneus de première qualité à ces gens—dans le commerce, on appelle ça le "marché de rechange". Ce qui signifie simplement le fait de choisir un pneu pour remplacer un autre.

Et Seiberling vend *tous* ses pneus à ce marché. Seiberling se fie à la qualité de ses produits pour subir l'épreuve du choix et de l'expérience personnels.

Tous les manufacturiers de pneus disent que leurs pneus sont les meilleurs. Nous n'avons pas à le faire. Nos clients le disent pour nous en choisissant nos pneus de préférence aux autres.

Ils ne peuvent les obtenir autrement.

Nous ne vendons pas de pneus aux manufacturiers de camions et de tracteurs non plus, mais nous vendons beaucoup de pneus pour tracteurs et camions. Pour les mêmes raisons? Evidemment!



Le pneu à performance calibrée.

SEIBERLING

JACQUES POULIN

Distributeur Seiberling — Vulcanisation et Réchappage

1ère AVE **BEAUCEVILLE-EST** **Tél. 227-3404**

PNEUS
PERFORMANCE
CALIBRÉE

PAQUET CAMPING 1967

Deux fois plus de plaisir, à moitié de frais avec un article de camping acheté de vos spécialistes en sports

Paquet Sportif Enrg.

QUALITÉ ET SERVICE

NOUS RÉPARONS TOUT CE QUE NOUS VENDONS



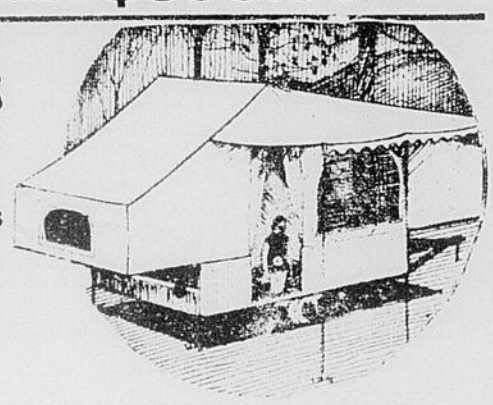
Tout le confort voulu pour quatre adultes: 2 matelas, d'une épaisseur de 3", se transforment facilement en 2 sièges confortables (avec dossiers); plancher recouvert de prélart vinyle.

Seulement **$695.00**

TENTES-ROULOTTES VALLIERES

Dépositaire à St-Georges

PRIX A PARTIR DE **549.00**

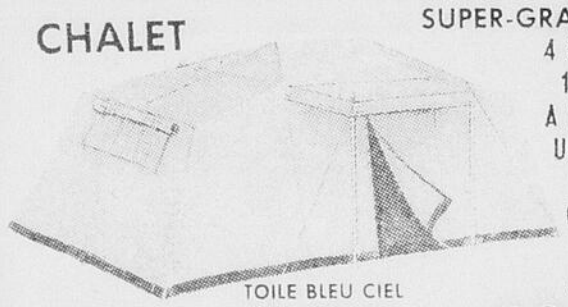


Autres modèles de TENTES TRAILERS à partir de **$398.00**

TENTES FAMILIALES FRANCAISES

CHALET

SUPER-GRANDES
4 CHAMBRES
1 CUISINE
A L'ARRIERE
UN GRAND
ESPACE
CENTRAL
GRAND
AUVENT



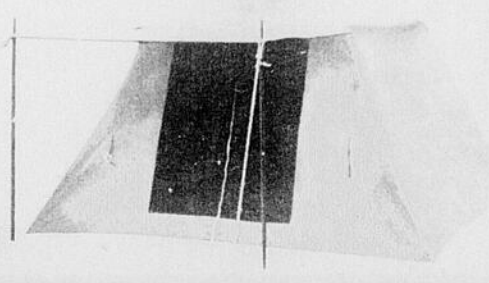
TOILE BLEU CIEL

VALEUR 360.00

SPECIAL GRANDEUR 21 x 12 x 8

269.00

TENTES "HIKER" et "TOURISTE" à partir de **$39.95**

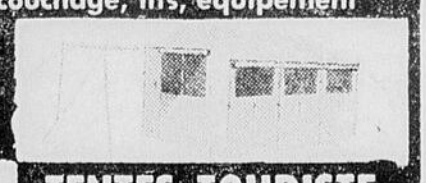


LOCATION DE TENTES

Aussi sacs de couchage, lits, équipement

A la JOURNEE, SEMAINE ou MOIS

Belle grande tente pour 4 à 8 personnes





TENTES TOURISTE

POUR 2 ou 4 PERSONNES

RESERVATIONS: TEL.: 522-2996 TEL.: 522-3198

Visitez l'Expo 67 durant l'année du centenaire

EMPORTEZ VOTRE TENTE, VOTRE BATEAU OU VOTRE REMORQUE... ET LES PRODUITS DE PAQUET CAMPING 1967.

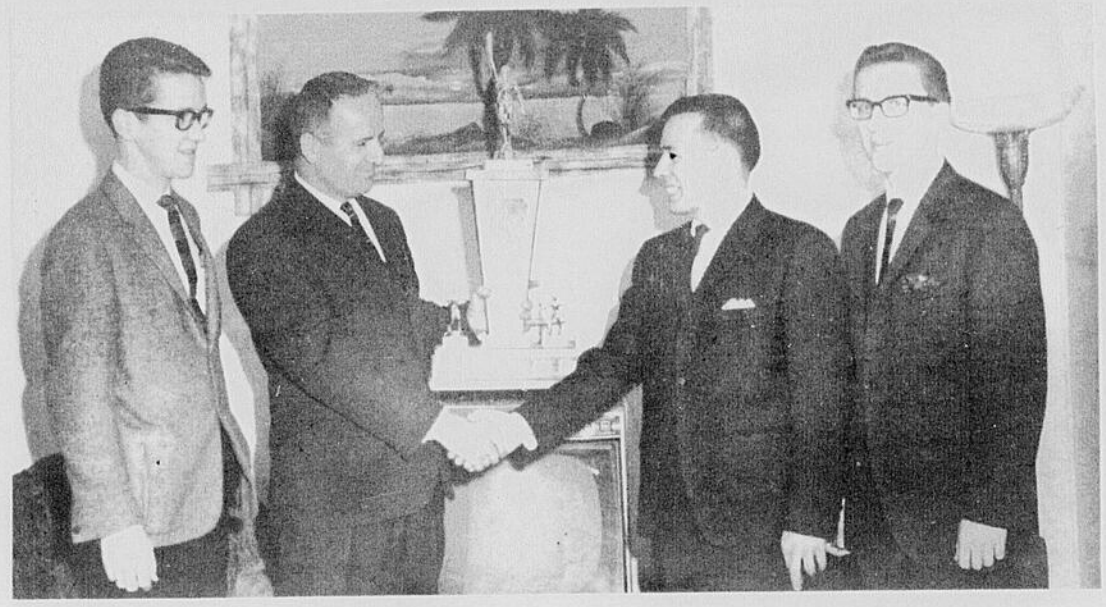
N'achetez rien en sports, camping, marine avant d'avoir visité l'assortiment de vos spécialistes...

PAQUET SPORTIF ENR

Tél. 228-4874

432, 1ère Ave, Ville St-Georges





La Ligue des Jeunes de Beauceville clôturait, samedi soir, son tournoi de Ping-pong. En cette occasion, M. Réal Grégoire qui représentait l'Eclaireur Ltée, commanditaire de ce tournoi, assistait à la présentation des trophées. Nous apercevons, de gauche à droite, sur la photo: MM. François Bolduc, Réal Grégoire, Julien Roy, Lise Mathieu, Serge Mathieu et Claude Mathieu. Deuxième photo: Claude Lacombe, Réal Grégoire, Julien Roy et Serge Mathieu. Nous déplorons l'absence de M. Denis Gagnon sur les photos, car Julien Roy l'emporta difficilement dans cette finale au compte de 4-3.

(Photos Studio Beauce)

Un mot du CLUB CANOE

Sous cette nouvelle chronique de "Un mot du Club-Canoe" nous aurons chaque semaine, le plaisir de causer avec vous, chers lecteurs, auquels nous vous souhaitons la bienvenue dans cette colonne. Egalement, nous voulons remercier très sincèrement la direction de ce journal, qui toujours nous a offert une si grande collaboration et qui encore une fois nous permettra de faire connaitre notre opinion.

Tour a tour, nos directeurs prendront la parole, pour ne pas dire la plume, pour faire savoir leur point de vue sur différents sujets qui ne seront pas nécessairement reliés aux sports. Nous espérons que les sujets abordés retiendront votre attention, et qu'ils susciteront sinon vos louanges, du moins vos critiques...

Notre intention n'est pas, en tenant cette chronique, de faire une vaste opération de commérage, ou d'afficher un esprit de clocher qui ne voudrait voir que la louange de nos propres activités. Au contraire, et malgré le fait que nous parlerons certainement de nos activités, vous admettrez qu'il serait difficile de faire autrement, nous nous efforcerons de mettre en relief un fait, une activitée ou une manière de penser ou d'agir qui aura retenue l'attention de l'un de nos directeurs. De la simple remarque à la critique, du remerciement aux félicitations, ces articles devront être pris comme un intérêt marqué d'un groupe de jeunes pour la vie de notre communauté, qu'ils espèrent ainsi servir de leur mieux pour le plus grand bien de tous....

GRAND SPÉCIAL

6000 verges de tapis à sacrifier à **50%** de la valeur réelle

de toutes grandeurs, couleurs et qualités

PREMIERS ARRIVÉS, PREMIERS SERVIS

ATTENTION SPÉCIALE

AUX MARCHANDS ET FABRIQUES

Cette offre vous est faite grâce à un achat spécial chez Garneau Ltée qui abandonne la ligne.

ROY & FRÈRES (ST-PROSPER INC.)

Marchands de Meubles

TÉL. 111 — ST-PROSPER, DORCHESTER

Quarts de finale terminés dans la ligue intercomtés

Les quarts de finale opposant les huit premières équipes de la ligue de quilles Inter-Comtés Molson sont maintenant terminés. Les équipes Hôtel Gosselin de Tring Jonction, Menuiserie des Pins de Notre-Dame des Pins Hôtel du Domaine de Ste-Marie et Valises Scott de Scott Jonction ont remporté les séries quart de finale et elles s'affronteront maintenant dans une série de deux parties au total des points pour déterminer les deux équipes qui batailleront pour le championnat de la finale de cette ligue.

Dans cette série semi-finale l'Hôtel Gosselin rencontre l'Hôtel du Domaine tandis que la Menuiserie des Pins, sera opposée aux Valises Scott. Parmi les favoris des semi-finales, on note l'Hôtel Gosselin et dans l'autre série la Menuiserie des Pins. Cette dernière équipe est composée de joueurs bien connus dans notre région tels Guy Chaumont, le capitaine de l'équipe, Louison Morin qui possède actuellement la meilleure moyenne pour les séries, Léandre Grenier, Richard Maheux, Claude Quirion et Gilles Gilbert.

Les semi-finales promettent beaucoup si l'on tient compte des bonnes moyennes conservées par les joueurs durant les quarts de finale. Yves Caron, commanditaire de la ligue s'est dit heureux de l'ambiance qui règne au sein des équipes durant les finales de la ligue.

Voici la cédule pour les semi-finales:

MOYENNE

Morin Lou (SG-MP) 179; Grenier Léa (SG-MP) 178; Poulin Emi (Tring) 176; Vachon Rej. (Tring) 177; Chaumont Guy (SG-MP) cap. 166; Poulin Léa (Tring) 165; Maheu Ric (SG-MP) 162; Poulin Ray (Ste-M) 157; Turcotte Ray (Ste-M) 156; Cliche Lau (Tring) 155; Poulin Luc (Scott) 154.

CEDULE POUR LES DEMI-FINALES

Série A: (Hôtel Gosselin) VS Série C (Hôtel du Domaine) Hôtel Gosselin a priorité pour le choix de la salle (1ère partie).

Série B: (Menuiserie des Pins) vs série D: (Valises Scott). Menuiserie des Pins a priorité du choix de la salle (1ère partie).

BONNE CHANCE

Sincèrement,
Fernand Gignac



Radio-Canada annonce à tous les fidèles admirateurs de Fernand Gignac, que l'émission *Sincèrement, Fernand Gignac* changera de jour, à l'horaire, à compter du 2 mai. Cette émission, diffusée jusqu'ici le samedi à 8 heures du soir, sera portée au mardi à 8 heures. Tous les mardis soir, donc, à partir du 2 mai, *Sincèrement, Fernand Gignac* vous invitera encore à passer avec lui d'agréables demi-heures de détente et de gaieté.

Treize cinéastes québécois au Pavillon du Québec

C'est la première fois que tant de cinéastes reconnus collaborent à un même projet. Ils avaient pour tâche d'illustrer différents visages du Québec. Et pour ce faire, ils ont eu recours aux techniques cinématographiques les plus modernes.

Dirigé par Raymond Marie-Léger qui, en 1963, obtenait le prix Louis Lumière décerné par un jury de cinéastes et d'écrivains au meilleur court métrage produit en France, le service du film du pavillon du Québec groupe des cinéastes qui ont accumulé un nombre impressionnant d'honneurs.

Gilles Groulx, Denis Arcand, Gilles Carle, Jean Dansereau, Bernard Gosselin, Louis Portuguais, Clément Perron, Richard Lavoie, Claude Fournier, Henri Michaud, Roger Moride, Werner Nold et Jacques Gagne ont joint leurs efforts pour réaliser treize films à déroulement continu, un film projeté sur cinq écrans, et un spectacle utilisant la technique des images multiples.

Chacun de ces films rappellera un aspect de notre histoire, de nos ressources et de nos aspirations. Intégrés aux éléments d'exposition sons, lumières et formes pour créer un véritable spectacle, ces films souligneront la transformation du Québec traditionnel et agricole en une nation industrielle en pleine expansion.

Le Baroud-Club

présente en primeur

le 30 avril

Les Lutins

et 3 gogo de télé 4

2 à 5 hres et 9 à 12 hres p.m.

Centre Social St-Georges

Bienvenue à tous les 15 - 25

la semaine prochaine les GENIES

Robert Pépin

Votre magasin préféré

258, 1ère Ave, St-Georges-Est

SET DE CHAUDRONS



Stainless 10 pièces
Valant régulièrement $49.95 pour seulement
$29.95

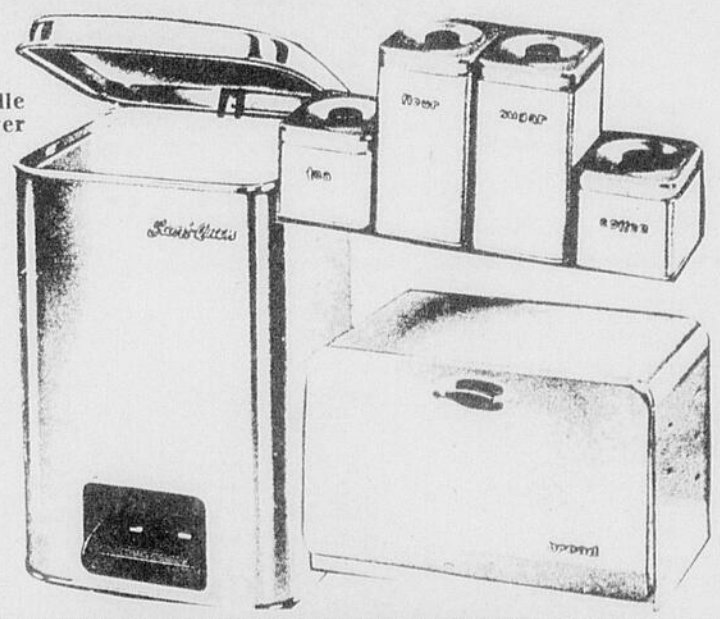
Avec superbe service de vaisselle 8 couverts GRATIS

A ne pas manquer!
ENSEMBLE DE CUISINE

Incluant 4 boites — plus Poubelle — plus Boite à pain — tout noyer (ou autres teintes) Seulement tout l'ensemble
Une valeur véritable de $32.95.

TRÈS SPÉCIAL

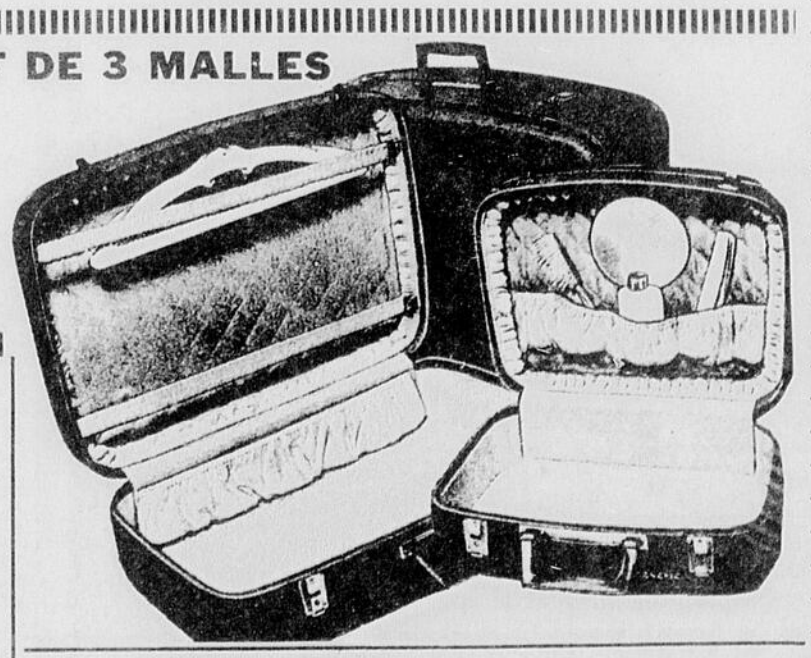
$19.95

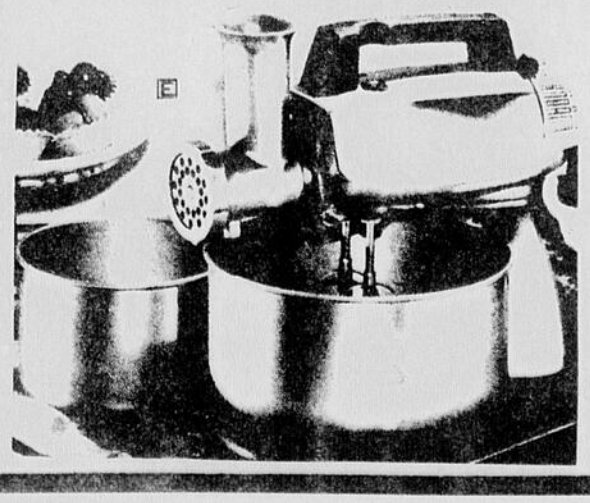


SUPERBE SET DE 3 MALLES

SUPER OFFRE

$15.88





Dormeyer

Modèle super puissant

Hache viande gratuit

Détail 89.50

SUPER SPÉCIAL **$59.95**

Le Royaume des cadeaux
radios transistors etc...

ROBERT PÉPIN

Ouverture du Centre Récréatif de St-Évariste

(piscine intérieure)

Grande Exposition Sportive

du 30 avril au 7 mai

Dimanche, 30 avril, 1.30 hre :
Parade et manifestation musicale par le Corps de Cadets et Cadettes de l'école secondaire de St-Evariste.
Bénédiction et ouverture de la piscine intérieure.

Mardi, 2 mai, 8 hres p.m. :
Grande parade de modes : Présentation de vêtements sports par la Maison Geo. NaKash de la Guadeloupe.

Jeudi, 4 mai, 8 hres p.m. :
Spectacle fantaisiste : Variété musicale et imitation des Jérolas, Dany Aubé, Michelle Richard, Ginette Renaud, etc.

Samedi, 6 mai :
Buffet froid offert par M. Aurélien Lachance, contracteur de St-Evariste. Tous les gens accompagnés sont invités gratuitement.

Exposition sportive d'une semaine :
Chaloupes, moteurs, autos-sport, vêtements sports, meubles, accessoires sports, articles de parterre, décoration extérieure.

EXPOSITION OUVERTE TOUS LES SOIRS,
DE 7 A 10 HRES,
DU 30 AVRIL AU 7 MAI

LE "PRO" EST ARRIVÉ

Ceux qui désespéraient de voir venir la saison du golf seront heureux d'apprendre que le "pro" et son épouse sont arrivés dans notre ville depuis lundi.

M. et Mme Hercule Drouin commencent leurs préparatifs en vue de bien servir les golveurs, comme d'habitude, tant sur le terrain que dans leur magasin.

Il y a évidemment des travaux qui s'imposent avant qu'on puisse utiliser les parcours et surtout les verts. Hercule voit à tout cela cette semaine.

La température des derniers jours n'a pas été très favorables, mais on espère toujours que les golfeurs pourront frapper leurs premiers "drives" au début de mai.

La plus récente érunion du bureau de direction eut lieu jeudi dernier à Beauceville. A cette occasion, quatre nouveaux membres de cette ville ont été admis et viendront grossir d'autant la "confrérie" des golfeurs beauceville.

LES PRIX DU marché de Montréal

BOVINS

Les réceptions cette semaine sont plus nombreuses que celles de la semaine dernière et se composent surtout de vaches de qualités diverses, le marché est actif. Compte tenu de la qualité, les prix payés pour les taureaux et les vaches sont demeurés stables comparés à ceux de la fermeture la semaine dernière, alors que ceux payés pour les bouvillons et taures sont de stables à très fermes.

BOUVILLONS

Chx	$28.00-$29.25
Bon.	$26.25-$27.75
Moy.	$24.25-$26.00
Com.	$20.25-$24.00

VACHES

Bon.	$20.50-$22.00
ventes à	$23.50
Moy.	$19.00-$20.25
Com.	$17.50-$18.75
T.C.	$12.00-$17.00

TAURES:

Bon.	$23.00-$24.00
Moy.	$21.00-$22.75
Com.	$18.00-$20.75

TAUREAUX

Bon.	$22.50-$25.00
meilleurs à	$26.50
C&M	$18.75-$22.00

VEAUX

Comparées à la semaine dernière, les arrivages de veaux ont été plus nombreux et se formaient en grande partie de sujets de qualité commune et moyenne. Bien qu'étant plus nombreuses, la demande était bonne pour toutes les classes et le marché actif. Depuis l'ouverture, toutes les classes se sont échangées à des prix stables comparés à ceux de la semaine dernière; toutefois, à la fermeture, il est à noter que les veaux de bonne qualité se vendent à des prix légèrement inférieurs. Bons veaux de lait $33.00-$37.00 ventes jusqu'à $40.00 moyens $28.00-$32.50 communs $15.00-$27.00.

PORCS

Les ventes de porcs ont rapporté .50¢ de moins que la semaine dernière, et celles des truies, $1.00 de moins.

Catégorie A:

76	76 à $28.00
	25 à $29.00
	81 à $28.00 plus .90¢ ch.
Truies la plupart:	18.00 plus .90¢ ch.

AGNEAUX ET MOUTONS

Les agneaux de bonne qualité se sont vendus $20.50 le cent livre. Les bons moutons, $11.75-$15.00 communs $6.00-$10.00. Quelques agneaux requis pour l'abattage rituel ont rapporté $57. le cent livre.

CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

LE MARCHÉ DU TRAVAIL VOUS OFFRE

FEMMES

Femmes de chambre requises immédiatement pour faire entretien de motels.

Garde-malade auxiliaire pratique pour un hôpital pour malades chroniques de la région.

HOMMES:

Jeune homme capable de conduire tracteur pour travailler pour ferme mixte ainsi qu'élevage d'animaux - ferme hautement mécanisée, être robuste - minimum $40.00 et plus logé et nourri.

Un chauffeur de camion léger, pour faire de la sollicitation et de la livraison dans la Beauce.

Aide-fermier pour le 1er mai logé et nourri par employeur - libre le dimanche, n'aura pas à traire les vaches.

Homme pour faire le ménage dans un hôtel. Heures de travail de minuit à 8.00 hres AM.

Barbier avec carte de compétence.

Opérateur de scie à ruban électronique avec expérience dans le sciage de bois franc.

Chauffeur de bouilloire avec certificat de compétence "4e classe".

LISTE PARTIELLE D'EMPLOIS SIGNALES A L'EXTERIEUR DU TERRITOIRE

FEMMES:

Serveuses pour différents employeurs sur le Site de l'Expo 67.

HOMMES:

Chef cuisinier pour un camp militaire, $110.00 par semaine pour 44 heures de travail.

Cinq (5) hommes, 18 ans et plus, pour travailler ferme culture maraichère, salaire de $125. à $200.00 par mois.

Ebenistes et rembourreurs de meubles qualifiés.

Typographes, linotypistes, photograveur, opérateurs de presses Offset et relieurs livres.

Electricien Classe "C" pour travail dans les mines, de surface et sous terre.

Opérateur de foreuse dans une mine de cuivre, travail régulier salaire et boni.

Débosseleurs d'automobiles avec bonne expérience.

Bûcherons pour travail en équipe de 3 hommes, dont l'un devra avoir expérience dans débusqueuse sur roues.

Contremaitre qualifié pour prendre charge d'une équipe de nuit dans une usine de préparation de bois avec quelques 50 employés à surveiller.

CHANTIERS AMERICAINS:

Hommes avec tracteur à chenilles et équipe de bûcherons pour le 1e. mai - travail pour 7 à 8 mois.

Pour de plus amples informations adressez-vous à votre Bureau du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Ville St-Georges, situé au 271, 1ère avenue Est, Ville St-Georges,
Tél. : 228-4806.

Saint-Martin

ACTIVITES DES FERMIERES

Les Dames Fermières de notre paroisse ont tenu leur assemblée mensuelle mercredi le 12 avril sous la présidence de Mme Jos. Roy. Soixante-dix-huit dames étaient présentes. Après la lecture du procès-verbal et de la correspondance, Mme la secrétaire nous donna les dates des journées d'étude qui auront lieu cette année à St-Jean de la Lande, le 3 mai, à Mégantic le 4 mai et à St-Victor le 6 juillet. Sur la demande de Mme la présidente, Mme Ernest Blais nous lut le thème d'étude de 1967. La femme et la paix; la femme, si elle a le sens de sa vraie féminité, est facteur de paix, d'unité, d'harmonie. Par une action soutenue, concrète et positive, elle intensifie son rôle dans la famille d'abord, dans la société ensuite sur les plans: social, économique et politique. La présence de la femme est aujourd'hui sollicitée partout et à tous les niveaux; il importe donc grandement qu'elle se prépare à jouer efficacement les divers rôles qui lui incombent.

Des prix de présence furent décernés à Mmes Jos. Rodrigue, Renaud Bégin, Léopold Boucher et à Mlle Julia Champagne. Au concours des travaux du mois, les prix furent décernés à Mme Claude Maheux et P.-A. Paquet Félicitations à toutes les heureuses gagnantes ainsi qu'à toutes celles qui ont exposé des travaux.

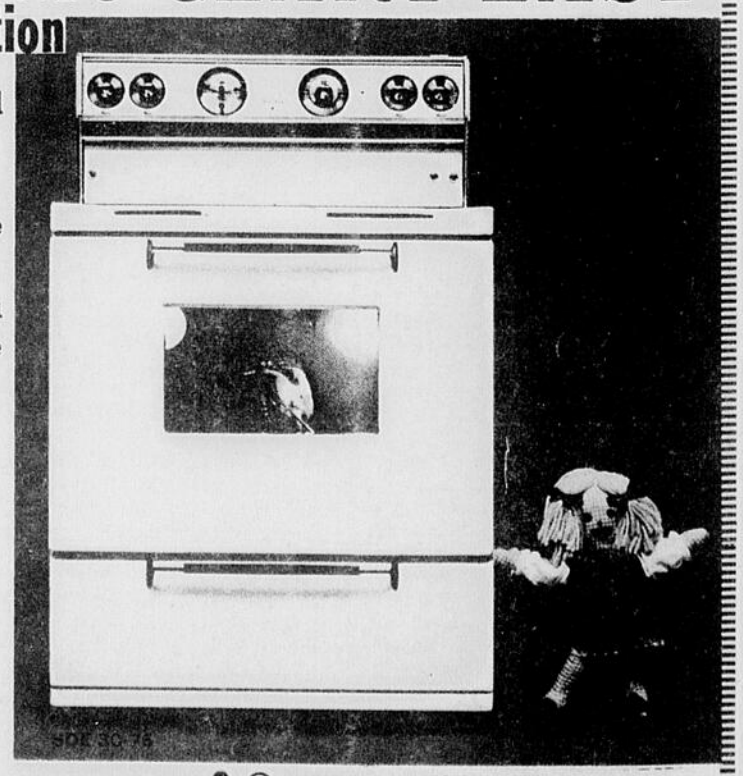
Au programme pour notre réunion de mai: lecture sur la Ste-Vierge par la bibliothécaire. Morceau fait dans du vieux. Pantoufles au goût de l'exposante. Biscuits aux raisins et tartes au sucre. Soyons unies, travaillons pour être heureuses, embellissons les abords de nos demeures surtout avec la belle saison qui s'en vient. Assistons nombreuses aux journées d'étude qui nous font toujours du bien.

Dans
L'ECLAIREUR-PROGRES
les annonces classées
font des merveilles
★
APPELEZ :
228-4858
à ST-GEORGES

EN 1967 *Mc CLARY-EASY*

Défie toute compétition

- Fabriqué par General Steel Wares
- Elément à chaleur infinie
- Préchauffage rapide du four réduisant de moitié la durée d'attente.
- Si facile à nettoyer.



Votre vendeur autorisé

Fortin & Fournier

Lucien Fournier, Adonia Fortin, propriétaires

159, 20e RUE, ST-GEORGES-EST

- Ouvert tous les soirs
- Conditions faciles de paiement.

INVITATION SPECIALE AUX FUTURS MARIES

LES CADETS ET LE CENTENAIRE



Parmi les Corps de Cadets qui seront présents à Beauceville le 21 mai à l'occasion de la journée des cadets, il y aura le corps de cadets 2625 St-Georges, fondé en 1958 par le Major Jules Veilleux. Depuis ce temps, plusieurs centaines de jeunes gens ont bénéficié des connaissances militaires et pratiques qui font des citoyens débrouillards et entreprenants. Plusieurs de nos cadets ont eu l'opportunité d'aller au Camp de Farnham et quelques-uns ont fait un séjour à Banff, Alberta. Cette année, en plus d'aller à Farnham et de visiter l'Expo '67, une dizaine d'entre eux participeront à des échanges interprovinciaux avec l'Ontario, le Nouveau-Brunswick, la Colombie Britannique. Actuellement le Corps de Cadets est dirigé par le capt. Benoit Fecteau, les Sgts Kuy Roy et André Paquet.

Cercle Marie-des-Neiges

Le 4 avril se tenait à St-Prosper une réunion du Cercle Marie-des-Neiges. La régente souhaite la bienvenue et ensuite il y a le rapport des divers comités.

Notre cercle forme une grande famille; quand il y a perte d'un membre, cela apporte un pincement au coeur. C'est ainsi que la régente s'exprime en annonçant le départ de ses soeurs de St-Zacharie et Ste-Aurélie. Elle souhaite à ce futur cercle un franc succès et que l'amitié continue de régner parmi nous.

Le 20 mai il y aura à St-Prosper une conférence par M. Léopold Grenon, sur l'éducation des enfants. Préparez vos questions à l'avance.

Notre aumônier est appelé à nous parler de la liberté due aux enfants. Il nous rappelle que la liberté est le fait de choisir entre 2 moyens biens et non de choisir entre un moyen mauvais. On doit faire comprendre à l'enfant le pourquoi de chaque action libre. Il ne peut y avoir bonne formation si trop libre.

La soirée se termine par un succulent buffet!

A la prochaine!

MERCI A NOS SOEURS

En 1962 le Cercle Marie-des-Neiges ouvre ses portes

A St-Zacharie et à St-Aurélie

En vue de rencontres qui leur apportent

Une mise en commun de leur énergies.

Unies par les liens d'une grande société

Nous nous sommes mieux connues

Nous avons pratiqué l'amitié

En gravitant autour du même but.

En commun nous avons travaillé

Pour l'avancement social et religieux de notre cercle

Notre culture intellectuelle s'est améliorée

Car l'entente règne au sein du cercle.

Hommages est dû

Au cercle Marie-des-Neiges

Soyez chez nous les bienvenues

Votre amitié nous protège!

Badinages...

(suite de la page 21)

traduit votre intérêt envers les jeunes de Beauceville.

* * *

Dimanche après-midi, la J. O. C. organise sa grande vente de cigarettes. Nous espérons que les citoyens de Beauceville démontreront leur grande générosité envers une association qui travaille pour une Jeunesse quelque peu ignorée. Des membres tenteront de vous offrir 2 paquets de cigarettes pour la somme d'un dollar ($1.00), ceci afin de se faire des fonds, Vous pouvez donc constater que votre aumône équivaut assez bien au tarif demandé par certains endroits publics. Mais le but, est de nous aider à garder la jeunesse saine par les revisions de vie. L'organisation de loisirs et en essayant de propager l'amitié parmi tous les jeunes de Beauceville. Donc, j'espère que vous encouragerez fortement notre petite organisation et nous sommes persuadés que vous ne serez pas déçus.

* * *

Plusieurs personnes sont au courant de notre assemblée, et c'est pourquoi, je tiens à souligner la présence du Dr Réal Bernard Vendredi soir dernier qui était venu jouer aux cartes. Sans doute c'était pour l'apprendre Dr Bernard, on l'avait deviné. Mais on vous invite encore, car cela nous fait plaisir de rendre service à tout le monde, même si ce ne sont pas des membres de la J. O. C. A la longue jouer au "500 cents" ça s'apprend assez facilement.

* * *

Nous avons aussi M. Armand Berberi qui nous stimule fortement par ses visites et ses dons. Dernièrement, il nous apportait un beau matériel en jute afin de rendre notre local plus attrayant. Soyez certain M. Berberi, que votre encouragement de quelque manière que ce soit est grandement apprécié de la part de tous. Encore une fois merci pour tout ce que vous faites.

* * *

BALLON - VOLANT

Après trois semaines d'activité les équipes continuent de se rencontrer tous les lundi et mercredi soirs. Actuellement, l'équipe de Martin Gagnon vient en tête suivit d'Yvon Quirion, de Charles Poulin et de Gilles Maheux. Pour terminer, disons que les filles intéressées à pratiquer ce sport n'ont qu'à se rendre le mardi soir à l'école Secondaire St-François.

L'Equipe de Publicité.

Sports et...

(suite de la page 24)

ses et les avants. Je ne me rappelle pas le nombre exact de joueurs, mais il approche la dizaine à la fois. Chaque équipe tente de faire pénétrer le ballon dans le but adverse en frappant le ballon avec ses pieds. Je passe sur les règlements du jeu parce que je risque non pas de vous ennuyer, mais plutôt de vous induire en erreur car avant je devrais repasser quelque peu mes règlements.

Le soccer est un sport violent, mais formateur. Formateur d'abord pour l'esprit d'équipe. Il est rare qu'un joueur peut déjouer tous les adversaires sans faire de passe à ses coéquipiers, donc le jeu d'équipe prime au soccer et c'est l'équipe qui aura le plus beau jeu d'ensemble qui réussira à l'emporter. Le soccer est formateur également pour le corps. C'est un sport violent comme je l'ai mentionné, mais pas brutal. Je veux dire par ceci qu'il y a des contacts physiques, mais ils sont assez réduits et contrôlés. L'effort le plus dur, c'est de courrir toujours, tourner, revenir vers sa défensive, faire une nouvelle charge, reprendre possession du ballon etc...

Il existe bien d'autres sports qui tiennent un athlète en forme, le tennis, la natation, mais si vous jouez au soccer, vous ne pourrez pas ne pas être en forme. Le soccer vous mettra en forme malgré vous.

Il y a probablement bien des gars qui sont intéressés par ce sport, mais qui hésiteront parce qu'ils ne sont pas assez habiles. Je vous encourage donc à vous inscrire quand même. Il y a plusieurs positions qui exigent plus ou moins d'habileté. Aussi, j'ai vu personnellement plusieurs compagnons qui ne possédaient pas beaucoup d'aptitudes au hockey ou dans un autre sport et ces mêmes compagnons ont fait d'excellents joueurs de soccer.

De toute façon, d'ici quelques semaines, vos médiums de publicité vous renseigneront sur ce nouveau sport lancé à St-Georges. Vous verrez que rien ne sera négligé pour donner à chacun le plus de renseignements sur ce sport et également le plus de pratique théorique et physique. Je vous encourage à bien accueillir ce sport qui devient de plus en plus populaire en Amérique du Nord. Rappelons-nous également que c'est le sport qui attire le plus d'assistance dans le monde entier. Vous ne me croyez peut-être pas, mais c'est la vérité.

Actuellement bien connu en Europe, le soccer est intéressant et formateur et il mérite que l'on s'y intéresse, car c'est nous qui en retireront les plus grands avantages.

Voirie : priorité à la région de Québec, déclare M. Lafontaine

Le ministre de la voirie, M. Fernand Lafontaine s'est dit d'avis hier soir que le budget attribué à son ministère pour 1967-68 est "un pur accident". On sait que les crédits accordés à la voirie cette année représentent un montant de $237 millions à comparer à $293 millions l'année dernière, soit une diminution de quelque $56 millions.

M. Lafontaine, qui prononçait une allocution à Montréal au congrès de l'Association des constructeur de routes du Québec, a dit qu'il voulait mettre l'accent sur la restauration des routes régionales.

Il a décrit dans les termes suivants la situation actuelle du réseau routier québécois : "D'un côté la plupart des grands axes autoroutiers, c'est-à-dire les liaisons importantes entre les régions du coeur de la province, sont déjà en place. Mais, par contre, les routes provinciales conventionnelles, les routes régionales, tout ce réseau routier qui fut bâti en grande partie entre 1930 et 1962 est aujourd'hui dans un état peu reluisant.

Le ministre, qui a dit se baser sur les résultats d'un inventaire accompli de 1956 à ces jours derniers par les fonctionnaires de son ministère, a explique que les montants considérables investis jadis pour construire ces routes exigent des réaménagements qui permettent à ce réseau de donner les services supplémentaires que l'on attend, car la plupart des routes régionales ont été construite en fonction d'un parc-automobile de 400,000 unités alors qu'il atteint aujourd'hui presque deux millions de voitures.

M. Lafontaine a indiqué que la priorité serait accordée cette année à la region métropolitaine de Québec mais il a reconnu qu'il y avait un problème majeur dans plusieurs villes, Hull, Trois-Rivières, Shawinigan, Grand-Mère. Il a aussi mentionné les routes 1, 2N, 5, 8, 15, 19, 23, 41.

Il a mentionné a nouveau également la préparation progressive d'un plan d'aménagement du réseau routier pour chacune des régions économiques de la province.

ENTENDRE SANS COMPRENDRE

Des milliers de gens souffrent de surdité légère. Cette surdité partielle est souvent causée par une faiblesse du nerf auditif.

Les personnes affectées d'une faiblesse du nerf auditif entendent sans comprendre distinctement.

Si ce problème est le vôtre, vous apprécierez grandement la brochure: "Faits concernant la surdité du nerf auditif". Cette brochure vous sera envoyée gratuitement si vous écrivez à

Service Auditif Maico Inc.
M. ROBERT VEILLEUX,
Représentant,
635, 12ième Rue,
St-Georges-Ouest,
Co. Beauce, P.Q.

LOGEMENTS EXPO 67

A partir du 9 mai, des logements de 2, 3 et 4 pièces meublées, réfrigérateur, eau chaude, etc. 4 personnes minimum par appartement. $5.00 par jour par personne.

A moins de 1000 pieds d'une station de métro.

Réservations acceptées avec dépôt de 25%.

Pour renseignements:
MME J. CAMIRAN,
221, Boulevard St-Joseph, Montréal,
Tél.: 844-4188



Renaud Vaillancourt
Représentant de
LES PLACEMENTS ALLIANCE
Courtier en Fonds Mutuels

Pour tous genres de renseignements que vous désiriez concernant tous les Fonds Mutuels Canadien ou Américain, veuillez communiquer avec moi, sans obligation de votre part, je me ferai un plaisir de vous répondre.

Beauceville 227-6964 **Rés. Victoriaville 752-7210**

AVIS PUBLIC

QUEBEC-TELEPHONE,
Requérante.

AVIS est donné, par les présentes, que la requérante a produit à la Régie des Services Publics de la province de Québec, une requête aux fins d'obtenir l'autorisation d'acquérir le réseau téléphonique de LA COMPAGNIE DE TELEPHONE RURAL DE ST-JEAN DE LA LANDE, St-Jean de la Lande, comté de Beauce, avec prise de possession le 1er juin 1967.

QUICONQUE a des objections à faire valoir à l'encontre de ladite requête devra le faire, par écrit, au bureau de la Régie des Services Publics, 880, Chemin Ste-Foy, Québec, province de Québec, dans un délai de huit (8) jours de la publication du présent avis.

RIMOUSKI, P.Q., ce 11ème jour d'avril 1967.

COTE & TREMBLAY,
Avocats,
Procureurs
de la requérante,
6, rue St-Jean,
RIMOUSKI, P.Q.

AVIS PUBLIC

QUEBEC-TELEPHONE,
Requérante.

AVIS est donné, par les présentes, que la requérante a produit à la Régie des Services Publics de la province de Québec, une requête aux fins d'obtenir l'autorisation d'acquérir le réseau téléphonique de LA COMPAGNIE DE TELEPHONE DE ST-THEOPHILE, St-Théophile, comté de Beauce, avec prise de possession le 1er juin 1967.

QUICONQUE a des objections à faire valoir à l'encontre de ladite requête devra le faire, par écrit, au bureau de la Régie des Services Publics, 880, Chemin Ste-Foy, Québec, province de Québec, dans un délai de huit (8) jours de la publication du présent avis.

RIMOUSKI, ce 11ème jour d'avril 1967.

COTE & TREMBLAY,
Avocats,
Procureurs
de la requérante,
6, rue St-Jean,
RIMOUSKI, P.Q.

SI VOUS SONGEZ À CONSTRUIRE

Confiez-nous le soin de

PAUL VOYER

architecte

319, 1ère Ave, Ville St-Georges, Beauce, Suite 105
Tél. 228-3991

Tél. 228-3514

HERVÉ POMERLEAU

ENTREPRENEUR GENERAL
Spécialité:
Ecoles et Edifices Publics

785, 18e Rue Ouest, St-Georges, Beauce

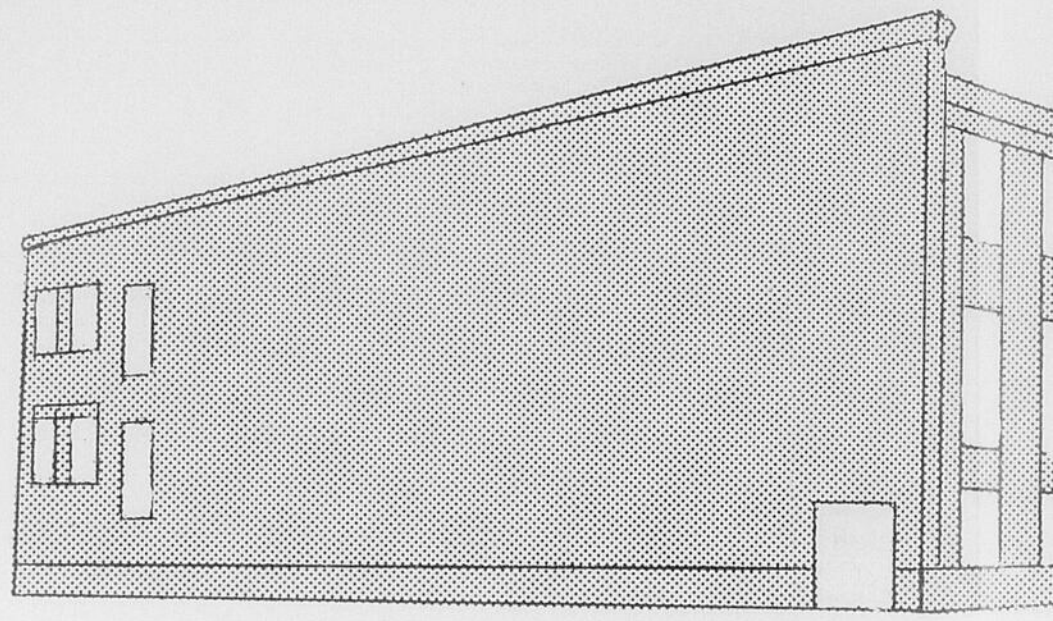
Contracteurs et particuliers...

120 TERRAINS A VENDRE
Vos conditions sont les nôtres

La Cie C.P.M. Inc.

Vous voulez devenir propriétaire d'un terrain
dans St-Georges-Est ou St-Georges-Ouest

Champagne Irenée — Tél. 228-3788 — Bureau 228-5521
Poirier Léandre — Tél. 228-3436 — Bureau 228-3519
Morin Grégoire — Tél. 228-2081 — Bureau 228-5521



Bureau 228-5566
Résidence 228-2464

BEAUCE MÉTAL ENRG.

ACIER DE CONSTRUCTION
NEUF et USAGE

HENRI SIROIS, prop. ST-GEORGES STATION

Canam STEEL WORKS, INC.

ACIER DE STRUCTURE
Président : Roger Dutil — Gérant : Marcel Dutil

Ville St-Georges, Beauce
Tél. 228-4884

USINE ST-GEDEON
Tél. 228-3697

TÉL. 228-5577

Salon du

CONTRACTEUR EN Electricité
Plomberie
Chauffage

Bureau : 228-2430
Résidence : 228-2365

Case Postale 203

St-Georges Métal Inc.

METAL ARCHITECTURAL
Divers travaux en metal sur spécification

VILLE ST-GEORGES — — — BEAUCE

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Un service encore jamais vu dans la région

LES INDUSTRIES RANCOURT Ltée

Tél. 228-4889 VILLE ST-GEORGES-OUEST

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

Carrières & Pavages de Beauce Ltée

CARRIERE Tél. 227-6305 — BEAUCEVILLE-EST
PLANT READY-MIX 228-2510 — ST-GEORGES STATION

GAÉTAN DALLAIRE INC.

CONTRACTEUR

A VENDRE



Tél. 228-2991

250, 40e Rue, Ville St-Georges

BOIS DE CONSTRUCTION
St-Georges Ltée

VENTE GROS et DETAIL
toutes essences de bois mou

35, 57e Rue VILLE ST-GEORGES-EST C. P. 121

Téls.: 228-2519
228-3848

VICTOR GILBERT

PORTES ET CHASSIS

VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE
111, 38e Rue

de réaliser vos projets

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Antoine Morissette

Tél. 228-4206

Membre de l'Association des Constructeurs du Québec

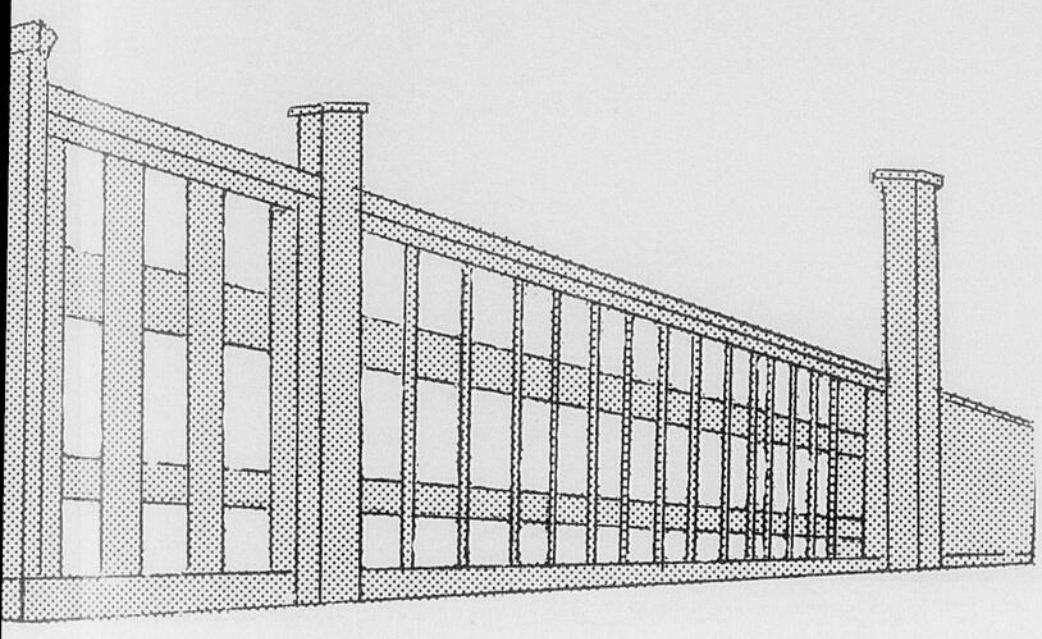
545, 4e Avenue,
Ville St-Georges-Est, Beauce

G.H. BROUSSEAU

PLOMBERIE — CHAUFFAGE

VENDEUR AUTORISE **CRANE**

29, 18e Rue — Tél. 228-3212
VILLE ST-GEORGES



Tél. 228-2919 B. RODRIGUE, Prop.

COUPE-FROID ST-GEORGES Enr.

ALUMINIUM:

- Portes
- Fenêtres
- Moustiquaires
- Grilles d'ornement de portes
- Seuils de portes
- Claboard

AUTRES PRODUITS:

- Vitres thermos
- Double vitrage
- Coupe froid
- Portes accordéon
- Miroir

549, 1ère Avenue VILLE ST-GEORGES, BEAUCE

Jolicoeur Electrique Ltée

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Chauffage électrique — Accessoires électriques — Chauffe-eau
Meubles — Radios — Stéréos — Télévisions — Lustres

243, 2e Ave, St-Georges-Est
Téls. 228-3820 — 3842

2185, 1ère Ave, St-Georges-O.
Tél. 228-2185

...u Meuble

Quotation de prix gratuite

275, 1ère Avenue, Ville St-Georges



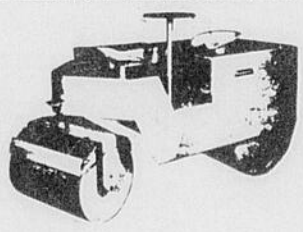
Rosaire Paquet Inc.

ENT. BRIQUETEUR

720, 18e Rue,
VILLE ST-GEORGES-OUEST, BEAUCE

Tél. 228-2966

RUSSEL POULIOT



PAVAGE D'ASPHALTE
Cours privées — Stationnement — Etc.
Estimation gratuite

527, 4e Avenue VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE

TÉL. 228-3008

POULIN & LACROIX LTÉE

ENTREPRENEURS EN PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET VENTILATION
2810, 1ère AVENUE OUEST, ST-GEORGES, BEAUCE

TOUT EN CONSTRUCTION

NORMAND GIGUÈRE INC.

Peinture "Sherwin William"
Distributeur en gros d'outillage "Black & Decker"

200, 2e Avenue, VILLE ST-GEORGES Tél. 228-4241

VENTILATION — REFRIGERATION — AIR CLIMATISE

GEORGES GRENIER

REFRIGÉRATION

82, 19e Rue, Ville St-Georges Tél. 228-2142

Téléphones : 228-4282 — 228-4285 C. P. 307

LAURENT VERREAULT INC.

ENTREPRENEUR : PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

138, 30e Rue VILLE ST-GEORGES, BEAUCE



Fenêtres Panoramiques et Aluminium

PORTES DE FAÇADE
- COMMERCIALES
- RESIDENTIELLES
- GARAGES

Beauceville Sash & Door 1965 Ltée

Raymond Rodrigue, prés.

Pour commande voir : Odina Rodrigue, gérant, Tél. 227-9291

TEL. BUREAU 227-6382 BEAUCEVILLE-OUEST

Votre construction terminée...
CONFIEZ-NOUS

Téléphone : 228-2475
Résidence : 228-5230

Paul-Arthur Veilleux

Spécialiste en recouvrement de planchers
PRELART — TUILE — TAPIS
Vente des Peintures B.-MOORE

2235, Blvd Dionne, VILLE ST-GEORGES-OUEST, Beauce

CONSEILLERS PROFESSIONNELS

CRÉPEAU & RODRIGUE INC.

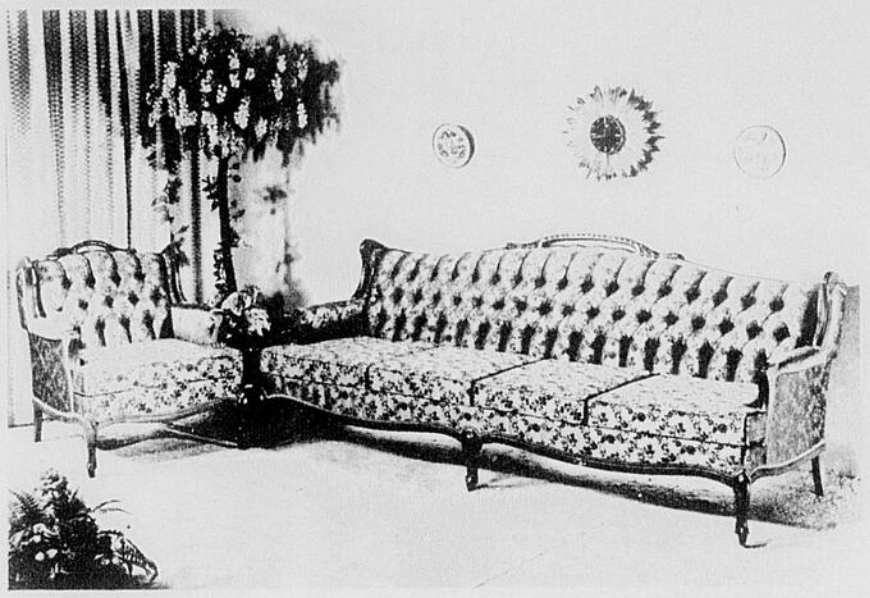
Courtiers d'Assurances Agréés

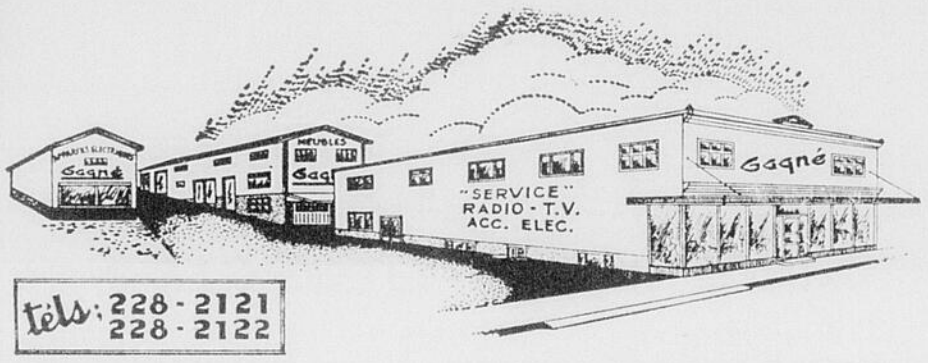
Germain Catellier, C.D.A.A.
Tél. 228-2729

Jacques Nadeau, C.D.A.A.
Tél. 228-4134

Tél. 228-4815 408, 1ère Ave, Ville St-Georges, P.Q.

Quel que soit votre désir





tels: 228-2121
228-2122

- MEUBLES,
- APPAREILS ELECTRIQUES,
- CADEAUX,
- DISQUES,
- INSTRUMENTS DE MUSIQUE.

J.A. Gagné ENR.

"EN FACE DU PONT"

407, 1ERE AVENUE
VILLE ST-GEORGES, BEAUCE

Tél. 228-3130

JULES-ÉLIE BÉGIN

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Spécialités :
POSAGE DE TUILES ET TAPIS

2375, 2e AVENUE ST-GEORGES-OUEST, BEAUCE

AVANT D'ACHETER VENEZ NOUS VISITER

Vous trouverez toujours des mobiliers de qualité supérieure, dans les styles les plus chics

AUX MEUBLES CPM Inc.

Tél. 228-3519 1390, Blvd Dionne, Ville St-Georges-Ouest



228-5151
534, 2ème Ave St-Georges-Est

AUX TAPIS Enr.

G.-E. Champagne, gérant

GROS et DETAIL

CHEZ LACROIX, IL Y A DU CHOIX !

PHILIPPE LACROIX INC.

Ferronnerie — Matériaux de construction
PEINTURE CROWN DIAMOND

2400, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES-OUEST
Tél. 228-3033

RÉGINALD POULIN

PEINTURE PITTSBURGH
Entrepreneur-peintre
Vente et posage de prélarts, tuiles, tapis, etc.

Route Kennedy-nord Tél. 228-4302 ST-GEORGES, BCE

Tél. 228-4849

G. Miville Déchêne Ltée

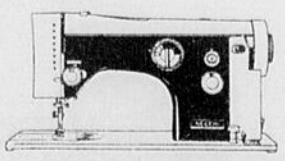
Spécialistes en tissus

281, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES

VENTE ET RÉPARATION



NECCHI 5 LA MACHINE À COUDRE



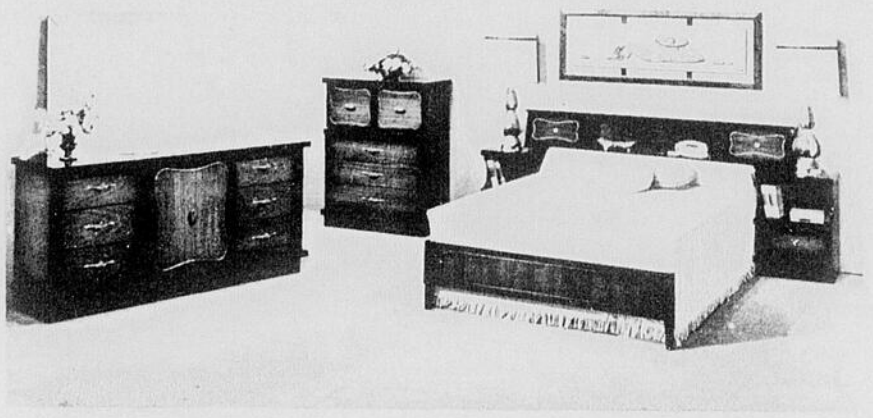


UM LES UTILITÉS MODERNES ENR.
456, 1ère AVENUE,
VILLE ST-GEORGES, BEAUCE

EMBELLISSONS NOS DEMEURES
CONFIONS LEUR CE TRAVAIL

LE SOIN DE L'EMBELLIR

en fait de décor...
Vous le trouverez ici!



VOTRE DEPOSITAIRE laurentide

MAURICE MORIN

SPECIALISTE EN PEINTURE DEPUIS 25 ANS

106 29e Rue **Tél. 228-3784**

ST-GEORGES-BEAUCE

TOUT POUR LE SPORT

Spécialistes en
Equipements pour
Education physique

SALLES DE JEUX:
- DART
- PING-PONG
- TABLE DE POOL
- JEUX DIVERS



PAQUET SPORTIF Enr.

432, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES

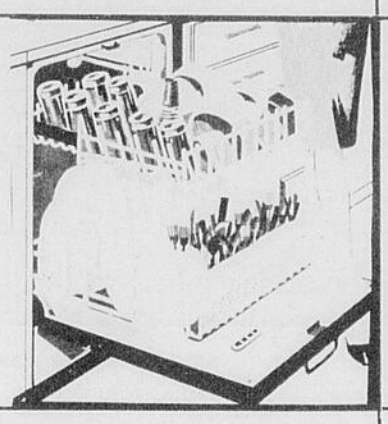
C. P. 87 Tél. 227-3735

J.-P. GILBERT

MEUBLES

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

BEAUCEVILLE-OUEST



A L'OCCASION DU GRAND MENAGE, FAITES NETTOYER...

Draperies, couvre-lits, Washington et autres, tapis tressés, laizes de tapis, couvertures de laine, catalognes de lits, etc.

LAVÉS ET PRESSÉS

Voyez votre spécialiste du nettoyage,

BUANDERIE ST-GEORGES ENR.

395, 2ème Ave, Tél. 228-2536 VILLE ST-GEORGES

LES SERRES CHAMPAGNE ENRG.



FLEURS ET ARBUSTES — PLANTES DE MAISON
ACCESSOIRES DE PARTERRES

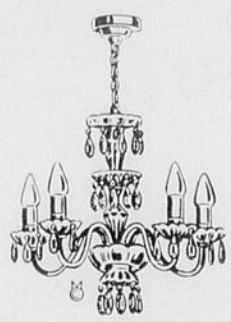
FLEURS POUR ANNIVERSAIRES

Ouvert tous les jours de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.

TEL. 228-5454

5205, BLVD LACROIX VILLE ST-GEORGES

LUSTRES 50%



ROBERT PÉPIN Inc.

VOTRE MAGASIN PREFERE

Le plus grand choix

Cascade 40

258, 1ère AVENUE
VILLE ST-GEORGES

LE PLUS BAS PRIX

Maintenant au

SALON DU MEUBLE

ST-GEORGES

Tapis au prix de gros

C'est le temps d'embellir vos appartements à meilleur marché

SALON DU MEUBLE (St-Georges Inc.)

275, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES

PLANTE & FRÈRES

REMBOURREURS

VENTE ET POSAGE DE TAPIS DE TOUTES MARQUES

(Prix de Gros)

Spécialité:
VENTE, REPARATION ET POSAGE DE TOITS D'AUTOMOBILES



BEAUCEVILLE-EST

Tél. Bureau 227-6102
Rés. 227-9436

Rendez-vous à l'enseigne de la peinture NATIONALE

RAYMOND LESSARD

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Vente et posage de tuiles, prélarts, tapis, tapisserie sur toile, murales, etc.

OUVERT TOUS LES SOIRS

700, 1ère Ave, (bas de la ville) ST-GEORGES-OUEST
Tél. 228-3573

Pavages de Beauce Ltée

ENTREPRENEUR EN ASPHALTE — PAVAGE DE TOUT GENRE



Estimation gratuite

Excavation — Concassé — Gravier — Terre

SERVICE DE CAMION ET TRACTEUR

Paul Busque, 227-3774 - Hervé Poulin, 227-6496
Bureau Beauceville-Ouest 227-6429

ENCOURAGEONS LA MAIN D'OEUVRE LOCALE

Tél. 228-2704 CLERMONT POULIN, prop.

Poulin & Bégin Enrg.

ENTREPRENEURS - PEINTRES

Prélarts, Tuiles, Tapis — Nettoyage à sec de tapis

VILLE ST-GEORGES-OUEST BEAUCE

LA CONSTRUCTION D'UNE MAISON

EMPATTEMENTS

Les empattements forment la partie la plus étendue à la base des murs de sous-sol et des pôteaux d'appui; ils sont calculés en vue de supporter les charges y imposées, sans qu'il se produise aucun affaissement. Les empattements doivent être proportionnés suivant le poids de la maison en tenant compte de la charge et des surcharges et de la valeur porteuse du sous-sol. Il est dangereux de construire des empattements qui sont mal calculés, comme par exemple, lorsque certaines parties reposent sur du schiste et d'autres sur un sol instable, que le béton utilisé est de mauvaise qualité ou que le terrain est en contre-bas. Les empattements ne devraient pas être construits en pente; ils devraient être à niveau échelonnés suivant la méthode décrite dans les Normes résidentielles. Compte tenu de la nature du sous-sol, il peut être possible de construire les empattements sans avoir recours à des coffrages. De cette manière on peut minimiser les frais et gagner du temps. L'excavation se fait jusqu'au niveau de profondeur de la base du plancher du sous-sol et les empattements sont creusés à la main suivant les dimensions exactes indiquées sur le plan. Des cles ou adents ou goujons d'acier sont enfoncés le long de la ligne de centre des empattements pour les liaisonner à la fondation ou aux poteaux. Lorsque le sol est gelé on ne devrait pas y poser les empattements. S'il y a danger de gel durant la nuit, on devrait recouvrir le béton avec de la paille ou de la toile à sac. Le béton doit être mis en place dans la tranchée de l'empattement en une seule fois afin d'éviter les joints dans la construction.

MURS DE FONDATION

Dès que le béton des empattements a acquis une résistance suffisante pour pouvoir supporter les charges qui doivent y reposer, on peut commencer la construction des murs de fondation et des poteaux. Les murs de fondation peuvent être construits en blocs de béton ou en béton mis en place dans des coffrages. Dans le cas de fondations de béton mis en coffrages, le béton doit être mis en place en une opération continue dans des coffrages doubles alignés uniformément, et étayés contre tout gauchissement. L'encadrement des fenêtres du sous-sol ou les faux cadres doivent être encastrés dans les coffrages avant la mise en place du béton. Dans le cas des murs de fondation en béton, les éléments de maçonnerie doivent etre du type porteur et l'assise supérieure doit être remplie de mortier. Les murs de béton au-dessous du niveau du sol doivent etre recouverts d'un crépi de mortier d'au moins ¼ de pouce d'épaisseur. Quel que soit le type de matériau employé pour la construction des murs de fondation, ces derniers doivent être imperméabilisés en bas du niveau du sol par l'application d'une émulsion d'asphalte. Les dimensions indiquées sur les plans doivent être rigoureusement observées. Il faut prévoir des pilastres pour supporter les extrémités des poutres maitresses qui sont encastrées dans les murs de fondation de 6 pouces. L'épaisseur minimale des murs de fondation en béton mis en place ou en blocs de béton varie suivant la hauteur maximale du sol fini audessus du plancher du sous-sol et suivant ce qui est prescrit dans les Normes résidentielles.

FONDATION (Maçonnerie d'éléments)

Pour la fondation un constructeur devrait acheter des blocs de béton porteurs d'un fournisseur digne de confiance qui soumet régulièrement des blocs-échantillons à des essais de résistance. Les blocs de béton doivent vieillir durant au moins vingt-huit jours avant de servir à la construction d'un mur. Une fois l'emplacement des blocs d'angle déterminé, un maçon doit d'abord poser la première assise de blocs sans aucun mortier pour en vérifier la disposition. Les blocs sont ensuite soulevés de l'empattement sans changer de place. Il faut alors étendre et taillader à la truelle une couche abondante de mortier afin d'assurer que la quantité de mortier soit suffisante le long des rives inférieures des parois des blocs. Il faut employer un mortier de qualité pour assurer une construction soignée et un mur solide. Les blocs d'angle doivent d'abord être posés et placés avec soin. Il faudrait poser tous les blocs en plaçant la partie saillante de la paroi en haut, ce qui donne une surface plus grande pour y appliquer le mortier. Après avoir posé trois ou quatre blocs il faut se servir d'une règle de maçon afin d'assurer un alignement parfait des blocs. Il faudrait poser la première assise avec beaucoup de soin en s'assurant qu'elle soit bien alignée, au niveau et d'aplomb, afin de faciliter la pose des assises suivantes et de construire un mur bien droit. Le crépi mural se fait jusqu'au niveau du sol à l'aide d'un mortier au ciment de ¼ de pouce d'épaisseur qu'on enduit d'asphalte émulsionné pour le rendre imperméable.

TÉLÉVISIONS EN COULEURS Notre spécialité

GASTON LESSARD Vente et réparation: Radios, TV, stéréos, appareils électriques et ménagers

582, 1ère Avenue BEAUCEVILLE-EST

Saint-Honoré

Service anniversaire

Samedi, le 29 avril, à 10 heures, en l'église de St-Honoré, sera chanté le service anniversaire de M. Archelas Poulin.

Naissances

M. et Mme Emilien Quirion (Rita Lessard), font part à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Gaétan, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Guilmert Quirion, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Emilien Quirion, mère de l'enfant.

—M. et Mme Guy Breton, de Ste-Geneviève de Pierrefonds ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, Yves. Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Breton de St-Honoré, Beauce, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Ronald Breton, tante de l'enfant. Nos félicitations.

Assemblée

Mardi, le 4 avril, avait lieu l'assemblée des Fermières, avec la belle température l'assistance était nombreuse, pour l'exposition du mois l'article au programme était pâtisserie à l'érable. Le premier prix a été gagné par Mme Albéric Boulanger. Le prix de présence a été gagné par Mme Georges Gaboury.

La prochaine assemblée aura lieu mardi, le 2 mai, à sept heures et trente du soir. Au programme, pour l'exposition du mois, pantalon et veste pour enfants de 2 à 6 ans, beignes.

Transaction

M. Emile Morin a vendu son épicerie sur la rue principale à M. Michel Rancourt, de St-Gédéon et a acheté la maison de M. Alfred Boulanger dans la rue Labrecque.

Divers

Mme Paul Lessard vient d'être éprouvée par le décès de son petit fils, M. Yvon Roy, de St-Ephrem et de sa soeur Mme Gédéon Bourque de St-Benoit Labre.

Malades

M. Georges Lapointe a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce. Ses nombreux amis forment des voeux pour son prompt rétablissement.

—Mme François Nadeau qui était hospitalisée à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, est de retour au foyer pour compléter sa convalescence.

Notes sociales

M. et Mme Roméo Breton, de St-Honoré, ainsi que M. et Mme Robert Breton de St-Victor, en visite chez M. et Mme Guy Breton et M. et Mme Ronald Breton de Ste-Geneviève de Pierrefonds.

—M. et Mme Wilfrid Quirion, M. Joseph Nadeau, M. et Mme Albéric Boulanger, Mlle Bernadette Martin, M. et Mme Paul-Eugène Champagne, Mme Wilfrid Gilbert, M. Léopold Martin, M. et Mme Alfred Veilleux sont allés à St-Evariste à l'occasion du décès de Mme Evariste Boutin.



Faite de tulle fort en nylon et Lycra Spandex la culotte Answerette est proportionnée, à jambes longues pour taille moyenne ou taille longue.

Des bandes en diagonale aplatissent l'abdomen et galbent aussi les hanches. La couture verticale au dos assure une silhouette aux lignes naturelles.

Couleurs : Bleu Deb, rose pétale et jaune givré.

Answerette par Gossard

CONFECTIONS SIMONNE

Prop.: Mme Simonne Vallée

Corsetière diplômée

384, 1ère AVENUE ST-GEORGES-EST



Honda, la moto la plus populaire de l'heure.

Jawa, la moto au prix imbattable.

Scooters Lambretta et Vespa

Cours de conduite gratuits

Voyez l'organisation du genre la plus complète de la région.

VOTRE MAISON DE CONFIANCE DEPUIS 20 ANS

Carignan Bicycles & Moto

347, 1ère Avenue ST-GEORGES-EST Tél. 228-3461

ST-MARTIN

BAPTEMES

M. et Mme Simon Poulin née Mariette Gilbert font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 27 mars à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce et baptisée le 8 avril sous les prénoms de Marie, Maryse, Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Poulin de St-Martin grands-parents de l'enfant, porteuse Mme Simon Poulin, mère.

M. et Mme André Turgeon née Cécile Boucher annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 20 mars à l'Hôtel-Dieu de St-Georges et baptisé sous les prénoms de Joseph, Rolland, Marco. Parrain et marraine, M. et Mme Rolland Boucher, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme André Turgeon, mère du bébé.

M. et Mme Rolland Maheux née Rita Dutil font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils née le 11 avril à l'Hôtel-Dieu de St-Georges et baptisé le 16 avril sous les prénoms de Joseph Gilles Paul. Parrain et marraine, M. et Mme Marie-Louis Dutil, de Valleyfield, oncle et tante de l'enfant, porteuse, Mme Rolland Maheux, mère du bébé.

ASSEMBLEE PARENTS de 3e An.

Se rappeler qu'il y aura assemblée pour les parents des élèves du 3e degré du 1rimaire sur la cathéchèse mercredi le 26 avril à 8 hres a la salle du collège.

DEPISTAGE DU CANCER

Sont invitées à se rendre à l'Ecole des Métiers de St-Georges toutes les personnes intéressées à entendre parler du dépistage du cancer. Un film sur ce sujet sera projeté et des conférenciers seront à la disposition du public pour répondre aux questions. Cette assemblée sera tenue samedi le 29 avril à 1 heure de l'après-midi.

BAPTEMES

M. et Mme Marius Boucher née Gisèle Thi'odeau de St-Georges-Ouest annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 7 avril à l'Hôtel-Dieu de St-Georges et baptisé le 12 avril sous les prénoms de Joseph Henri, Louis, André. Parrain et marraine, M. Euchariste Thibodeau, de St-Hyacinthe et Mme Emilienne Roy de Barry, Vermont. oncle et tante de l'enfant, porteuse, Mme Euchariste Thibodeau de St-Hyacinthe.

M. et Mme Marc Larochelle née Marcelle Roy de St-Elzéar font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 27 mars et baptisée le 2 avril sous les prénoms de Marie, Martine, Monique, Parrain et marraine: M. et Mme Patrick Roy de St-Martin, oncle et tante.

BONSOIR COPAINS

Un imposant groupe de jeunes de St-Martin se rendaient à Sherbrooke, les invités du poste CHLT TV afin de participer à l'émission de Bonsoir Copains. Richard Quirion, Christianne Champagne, Louis Morin, Louise Cliche, Madeleine Carrier, Richard Tanguay, Michel Busque, Jeanne Bourque, Alain Dubé, Jacques Grondin, Rita Garneau, Michel Lachance, Nicole Poulin, Herman Lachance, Claudette Lachance, Michel Lachance, Eugène Mercier, Céline Beaudoin, Nicole Poulin, Jacques Lacroix, Carole Busque, Nicole Roy, Rita Talbot, Henri-Paul Boutin, Lise Lachance, Marie-May Garneau, Siméon Roy, Diane Turgeon, Camille Quirion, Yves Martin, Ruth Poulin, Louise Morin, Lise Bourque, Réjean Courtemanche, Gaétane Lachance, Raymond Poulin, Pierre Morin, Benoit Poulin, R. Lachance, Claudette Paquet, R. Roy, Noel Bilodeau, Nicol Poulin, Francis Trudel, Denise Roy, Julie Fortin, Ghislain Leblanc, Martine Quirion, Lise Roy, Jean-Marie Bégin, Henriette Courtemanche, André Fortin, Lise Poulin, Richard Vachon, Réjean Poulin, Pierre Tanguay, Jean-Noel Poulin, Carole Thibodeau, Gisèle Roy, Denise Roy, Jean-Marie Courtemanche et Mariette Roy. Les accompagnaient Mmes René Vallée et Jules Fortin ainsi que Mlle Céline Vallée.

FILLES D'ISABELLE

Un grand nombre de dames Filles d'Isabelle du Cercle Louise Mollé se réunissaient pour leur assemblée régulière d'avril. Après avoir procédé aux affaires du cercle, il fut question d'initiation à l'automne si le nombre est suffisant. Si quelques unes sont intéressées, il nous fera plaisir de les accepter parmi nous.

Comme par les années passées, nous avions le plaisir d'avoir parmi nous nso fiancées de l'année. Mme la régente leur adressa quelques mots en leur souhaitant ses meilleurs voeux à l'occasion de leur mariage. Un cadeau souvenir leur fut présenté.

Mai ramènera la Fête des Mères. A cette occasion, la maman de l'année sera choisie et le comité des loisirs accepte de préparer un numéro spécial

Pour clôturer la soirée, notre aumônier l'abbé Victorien Faucher présenta un film très intéressant sur l'alcoolisme.

Un grand merci pour son dévouement à notre égard et merci aux cordons bleus qui préparèrent un délicieux goûter.

La Rédactrice.

NOTES SOCIALES

Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Emile Roy qui est de retour dans sa famille après un séjour de quelques semaines à l'hôpital St-Sacrement de Québec.

M. et Mme Hormidas Paquet et leurs enfants se rendaient à Romford Me, où ils visitaient des parents.

M. Emile Martin recevait la visite de M. et Mme Viateur Martin.

M. et Mme Arsène Dulac de Hartford, Conn. et leur famille passaient la fin de semaine chez leur mère Mme Joseph Dulac.

M. et Mme Roméo Pépin à Montréal visiter M. et Mme Clément Pépin en fin de semaine.

M. et Mme Rolland Doucet et leurs fillettes de Lanoray passaient la fin de semaine dernière à St-Martin où ils visitaient M. et Mme Jean-Marc Poulin et M. et Mme Rosaire Champagne.

Mlle Henriette Courtemanche accompagnée de son ami, M. André Fortin et de Mlles Francine et Colette Fortin passaient la fin de semaine dernière à Montréal, les invités de M. et Mme Maxime Bolduc.

VA ET VIENT

M. et Mme Ernest Blais ainsi que leurs fils J.-Pierre et Robert rendent visite à M. et Mme Clermont Poulin de Lowell, Mass. Ils visitent aussi M. et Mme Rémi Blais de Hudson, New-Hampshire.

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571-d du Code Civil, qu'une cession-Transport et le transfert de toutes créances de livres et autres créances recevables, présentes et futures de Bois de Construction St-Georges Ltée dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est dans la Ville de St-Georges, District Judiciaire de Beauce à la Banque Royale du Canada, St-Georges de Beauce, P.Q., à titre de garantie, faits et exécutés le 7ième jour d'avril, 1967, ont été enregistrés au bureau de la Division d'Enregistrement de Beauce, le 10ième jour d'avril, 1967, sous le numéro 217264.

Daté ce 11ième jour d'avril, 1967.

BANQUE ROYALE DU CANADA
St-Georges, Beauce, P.Q.

Notice is hereby given pursuant to Article 1571-d of the Civil Code that an assignment and transfer of all debts, present and future, of Bois de Construction St-Georges Ltee whose principal place of business in the Province of Quebec is in the City of St-Georges, to The Royal Bank of Canada, St-Georges, Beauce, P.Q., by way of security, executed on the 7th day of April, 1967, was registered in the Registry Office for the Registration Division of Beauce on the 10th day of April, 1967, under No. 217264.

Dated the 11th day of April, 1967.

THE ROYAL BANK OF CANADA
St-Georges, Beauce, P.Q.

NOUVEAU!

D'abord L'AUTO-NEIGE, maintenant L'AUTO AQUATIQUE

Pourquoi entreposer votre auto-neige? Cette nouvelle découverte sensationnelle s'adapte à toutes les marques d'autos-neige et la transformera en un véhicule aquatique qui vous permettra de profiter au maximum des plaisirs de l'été.



L'amateur de ski-doo pourra désormais transformer son véhicule hivernal en embarcation pour l'été grâce à l'AQUA-DAPT. La poulie d'entraînement de l'auto-neige sera couplée à une hélice de 9½ pouces pour donner au nouveau genre d'embarcation une vitesse allant jusqu'à 15 M.P.H.
Pour une démonstration du nécessaire interchangeable le plus complet du siècle voyez...

BÉLANGER ÉQUIPEMENT Enr.

Vendeur Ski-Doo Bombardier

4920, Blvd LACROIX Tél. 228-3532 VILLE ST-GEORGES

Le golfeur professionnel Arnold Palmer fait l'essai du Bolens Husky sur le terrain le plus difficile qu'il connaisse, soit le terrain de golf près de sa résidence à Latrobe Pennsylvanie.

Le Husky a relevé le défi haut la main en coupant des lisières de 42 pouces de gazon fourni dans toutes les positions possibles. Une âcre et demie en 56 minutes.

Le Bolens Husky n'était pas construit spécifiquement pour le travail sur les terrains de golf; mais pour le travail dans les parterres et les jardins.

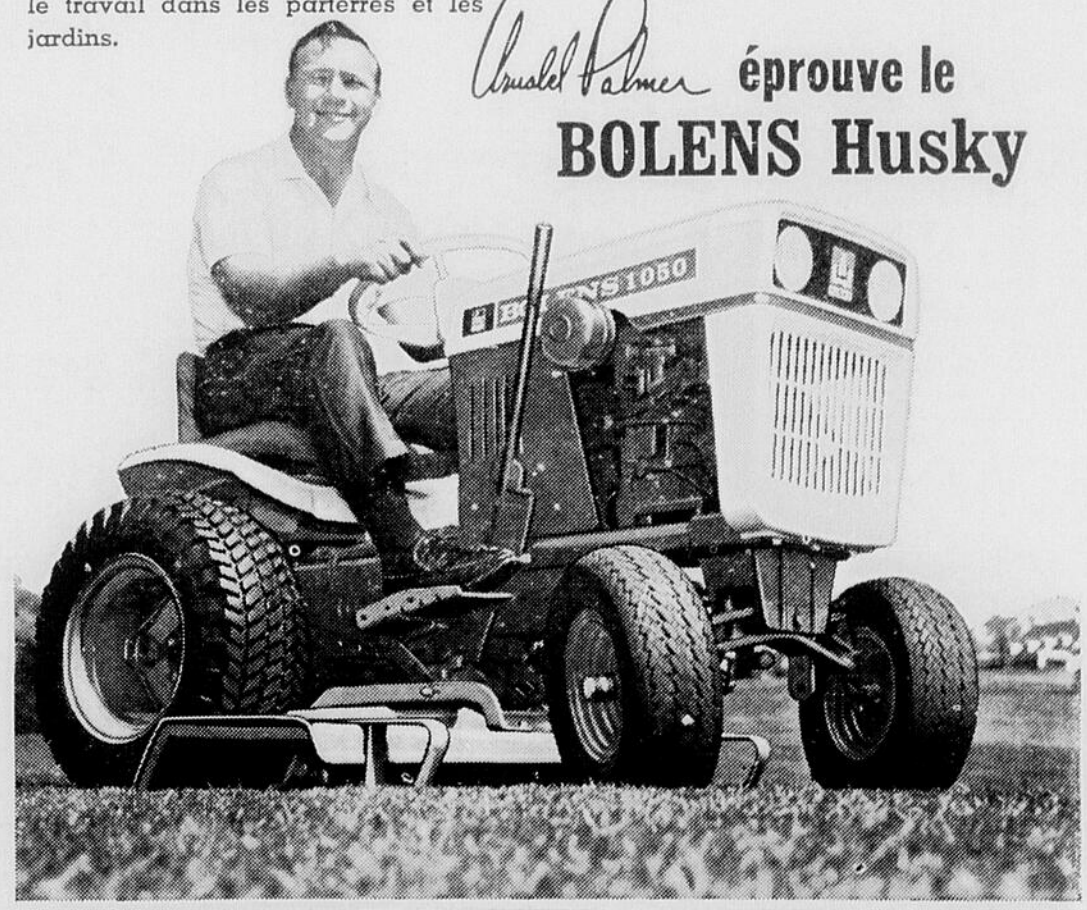
Voyez-le et faites-en l'essai; il vous donnera satisfaction tout comme à Arnold Palmer, et il est un connaisseur.

Vous pouvez choisir entre quatre modèles de 7 à 12½ forces et avec les suppléments pour lesquels vous ne déboursez pas.

- Engrenage PTO.
- Engrenage controlé.
- Sélection de deux vitesses.
- Equipement pour tous les instruments utilisés durant toute l'année.

Arnold Palmer **éprouve le**

BOLENS Husky



VENDEUR AUTORISE **BOLENS**

Bélanger Équipement Enr.

4920, BLVD LACROIX TEL. 228-3532

Station de Service ESSO — Vendeur Ski-Doo Bombardier

St-Théophile



J. M. McCOLLOUGH
représentant

A l'occasion de l'assemblée mensuelle des fermières tenue le 11 avril au local habituel; 39 dames étaient les hôtes de Mme Rémi Coté, la présidente. Cette dernière fit l'inauguration par une brève prière, présentant les souhaits d'usages à la magnifique assistance; faisant place par la suite à Mme Anselme Fortier, sécrétaire, qui fit la lecture des minutes, de la correspondace, appels des présences ainsi qu'un compte-rendu du mois précédent. Après que les dames fermières eurent dressé leur programme, Mme la sécrétaire se chargea de le rediger, d'envoyer dix sous par membre et lu aussi un texte sur les journées d'études qu'auront lieu le 3 et 4 mai et sur l'exposition entre-cercles; après quoi, l'assistance décida de choisir le 3 mai pour aller à ces journées d'études, qui se tiendront à St-Jean de la Lande; et le 6 juillet pour l'exposition entre-cercle. Mme Ernest Rochette bibliothécaire, lu un passage intitulé: "La confessionnalité des écoles". Puis les fermières discutèrent du cours de couture, qui est en prévision pour le mois de mai ainsi que de l'assurance groupe pour les fermières. La démonstration du mois a été la manière de confectionner des sous-plats avec des paquets de cigarettes vides; l'on procéda ensuite à l'établissement de prix pour l'exposition locale. Le prix de présence fut gagné par Mlle Rita Coté et plusieurs autres furent tirés. Le tout se termina par la prière. Voeux de bon succès à ces dames.

Nos malades

Voeux de prompt rétablissement à Mme J.B. Poulin de St-Théophile qui est actuellement en convalescence à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

Ainsi qu'à Mme Gérard Bolduc un prompt rétablissement.

Documents historiques

Le dévouement, l'esprit d'entreprise, l'ardeur de M. le curé Joseph Elie dit Breton sont restés légendaires. On aura une faible idée des oeuvres de M. le curé Breton quand on songera que ce bon missionnaire, à toutes les semaines, par n'importe quels saisons, chemins, températures, montait ici à travers bois, tous les dimanches après-midi. Il fallait cathéchiser, prêcher, confesser, chanter la messe le lendemain matin. Et dans le domaine de l'organisation il fallait construire, chapelle, école, moulin, etc... En 1894 en octobre, arrive le premier curé, M. l'abbé Léon Rochette. C'est grande joie chez les colons; grande joie aussi chez le jeune curé en autant qu'il faut y accomplir de l'héroisme. Au point de vue temporel c'était peu intéressant, le bon curé avait été élevé en ville était d'une santé délicate. Mais c'était un apôtre, un saint. Les anciens en ont gardé un excellent souvenir. Accablé de fatigue, d'infirmité, M. le curé Rochette en 1899 s'en alla mourir chez ses parents à St-Joseph de Beauce. En partant, il confia à des paroissiens, son désir de venir reposer dans le cimetière de St-Théophile. Serait-ce téméraire que d'émettre le voeu que M. Rochette revint un jour ou l'autre dans notre paroisse. Nous avons maintenant un beau cimetière pour recevoir le corps de notre premier curé. Qu'en pensez-vous?

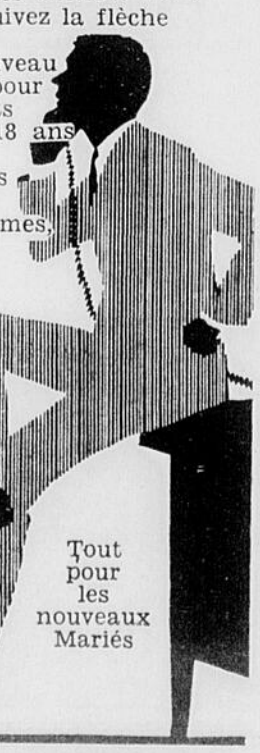
WORLD FINEST VICUNA WORSTED
ENGLAND
THE CENTURY by LAURENTIDE

Tissus importés de grande classe et d'une qualité recherchée, tel que: Tergal fait d'un tissu léger importé de France.

VALEUR:
$120.00 TERGAL
$120.00 Vicuna & Garnett
THE VERY BEST IN THE WEST

une tradition de bon goût
LAURENTIDE CLOTHES

Chemises ARROW suivez la flèche



Visitez notre nouveau sous-sol pour les enfants 4 ans à 18 ans garçons et fillettes

Pour hommes, HABITS grandeur 35 à 50

Tout pour les nouveaux Mariés

CHEZ DAVIS Inc.
Le coin de la nouveauté
1ère Ave, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-3242
Notre nouveau stock pour la prochaine saison est arrivé pour toute la famille.

La CROIX-ROUGE agit en votre NOM!

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Choix complet de voitures neuves
Tous les modèles RAMBLER

Garage Noël Lessard Inc.

Vendeur autorisé Rambler et Kaiser-Jeep
5320, BI LACROIX ST-GEORGES-EST Tél. 228-2410





Rambler Rebel SST Hardtop

SPÉCIAL DU PRINTEMPS

1966 Rambler 880, 4 p. V8, automatique, radio
1965 Rambler 880, 4 p. V8, auto., radio
1965 Rambler Amb. 990, h.t. V8, auto. P.B.P.S. radio
1965 Rambler Amb. 990, h.t. V8, aut., P.B.P.S. radio
1965 Plymouth Fury II, 4 p., auto., radio
1965 Station Wag., 4 p. V8, Classic 550, comme neuf
1964 American, 2 portes, 6 cyl., auto.
1964 Volkswagen S/R

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

Semaine du 1 au 8 mai
SPÉCIAL

1961 Rambler Amb., V8, auto., radio
1960 Plymouth V8, radio — $275.
1959 Météor, 6 cyl., auto., radio — $250.
1958 Chevrolet V8, 4 portes — $100.
1957 Mercury, 4 portes, V8, auto., — $100.

Spécialité: réparation de
Transmission automatique
toute marque

TEL. GAR. 228-2410
TEL. RES. 228-2354
5320, BOUL. LACROIX
ST-GEORGES-EST
Vendeur : Geo.-Henri Maheux, tél. 228-2410 et 228-3381

Grâce à la population beauceronne,

Le festival fut un succès

Dimanche dernier, tel qu'annoncé, se déroulait à l'église l'Assomption, le festival des chorales de la région de la Chaudière. Plus de mille deux cents mélomanes se rendirent à ce spectacle, présenté par trois cent dix (310) choristes venus de Lévis, de St-Romuald, de Ste-Marie, de Thetford-Mines et de St-Georges même.

La Chorale Echo Beauceron" ainsi que les quatre chorales affiliées sur le plan régional, ne savent comment remercier toute cette poulaition si dynamique et si accueillante, qui a vraiment coopéré d'une façon toute spéciale à la réussite de ce spectacle longuement préparé. Comment ne pas répondre aux encouragements si chaleureux d'un tel public. Votre réponse à notre invitation signifie une promesse incommensurable pour l'avenir, et une note très avantageuse pour tous ces intéressés à la cause des arts; en particuliers, celle du chant et de la musique de choix.

Toute notre reconnaissance pour cette manifestation active d'une si grande fraternité humaine et bravo! vous avez su choisir et apprécier le loisir sain et éducationnel. - Aussi un merci spécial à tous ceux qui ont participé de près comme de loin, à la réalisation de ce projet d'envergure qu'était, il y a quelques mois, le Festival Régional des Chorales, à St-Georges. Et sur ce, chers supporteurs, nous essaierons de continuer à vous donner des spectacles de qualité toujours grandissante, grâce à un travail d'équipe, solidaire, assidu, et consciencieux.

Les Choristes de la Chaudière
par R. F.

Saint-René

CERCLE DE FERMIERES

Jeudi le 13 avril assemblée mensuelle des membres, 18 présences. La réunion débute par la prière par M. le curé. Mot de bienvenue par Mme la présidente. Lecture du procès-verbal et compte-rendu des recettes et dépenses par Mme la secrétaire. On parla de journée d'étude et il fut décidé que le cercle irait à St-Jean-de-la-Lande le 3 mai. Puis quelques mots de M. le curé qui remercie le cercle pour le montant de $100. remis à la Fabrique à l'occasion de la partie de cartes oragnisée par le cercle. Il nous parla d'organiser pour l'automne des cours sur le budget ce qui serait utile à tous. Concours de pain de ménage auquel participèrent plusieurs dames. Un prix fut remis à chacune. Démonstration d'un couvre-lit avec morceau de gilet de laine blanc par Mme Pierre Maheux. Couvre-lit avec retailles de coton par Mme René Marquis, deux petites robes de fillettes. La garde-malade annoncée sur le programme était absente. Le gouvernement ayant discontinué ce service au cercle. Quelques dames ont promis de faire des morceaux pour l'inter-cercle soit tissage, couture, tricot. Merci à ces dames. Plusieurs prix de présences furent tirés au hasard. Au revoir, au prochain mois.

PARTIE DE CARTES

Dimanche le 2 avril, avait lieu une partie de cartes organisée par les dames Fermières. Les gens répondirent en grand nombre car la salle était remplie de gens de la paroisse et quelques-uns de l'extérieur. M. Marius Gilbert agissait comme maitre de cérémonie. La soirée se déroula dans une atmosphère de gaieté. On y ajouta quelques tours de roue de fortune et aussi quelques tours de bingo. Les cadeaux étaient nombreux dus à la générosité des gens de la paroisse et des commerçants de St-Georges et St-Martin. Merci à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin au succès de cette soirée.

BAPTEMES

M. et Mme Yvon Poulin née Adrienne Dupuis, un fils né le 2 janvier et baptisé le 7 sous les prénoms de Joseph Albert Simon Parrain et marraine: M. et Mme Albert Dupuis de St-Gédéon.

M. et Mme Clément Blais née Agathe Morin, un fils né le 23 février et baptisé sous les prénoms de Joseph, Dominique, Ghislain. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Paul Morin de St-Jean de la Lande, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Claude Poulin née Céline Mathieu de Valleyfield une fille née le 26 mars et baptisée le 2 avril sous les prénoms de Marie-Claude, Lynda. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Mathieu, grands-parents de l'enfant, porteuse Mme Irenée Poulin.

Nos félicitations à tous.

Le 12 mars, grâce à l'initiative de M. le curé nous arrivait le 1er feuillet paroissial de St-René. Ce dernier fut le bienvenue dans toutes les familles car ceci nous permet de conserver les prônes afin d'y référer au besoin et permet même à ceux qui sont empêchés d'assister à la messe de se tenir au courant de ce qui va se passer en activités au cours de la semaine. Merci à M. le curé de cette heureuse innovation.

OMISSIONS

Lors du compte-rendu du décès de Mme Joseph Gilbert de St-René des noms furent omis par erreur. Il s'agit de M. et Mme Xavier Boucher (Marie-Louise Gilbert) de St-René, Mlle Florence Gilbert de Québec, M. Philippe Létourneau de Québec, beaux-frères et belles-soeurs de la défunte.

NOTES SOCIALES

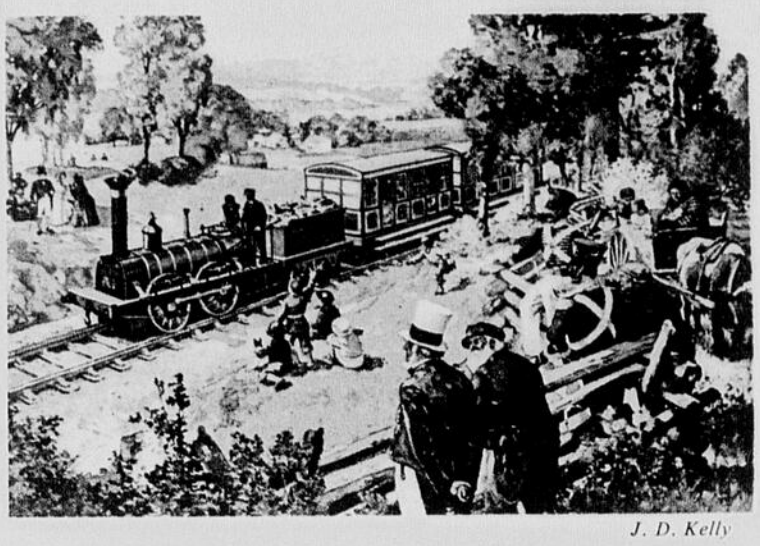
Mlle Florence Gilbert de Québec en visite chez M. et Mme Xavier Boucher et chez M. Joseph Gilbert.

M. et Mme Lionel Caron en visite chez M. et Mme Onésime Caron.

M. et Mme Emilien Vachon Mlle Luce Vachon à Montréal où ils rendaient visite à M. et Mme Denis Turcotte hospitalisé à la suite de l'incendie de sa maison.

NOS MALADES

Prompt rétablissement à Mme François Boucher de retour dans sa famille après avoir été hospitalisée à St-Georges.



J. D. Kelly

LE PREMIER CHEMIN DE FER DU CANADA
La locomotive *Dorchester* inaugure majestueusement la ligne de chemin de fer Champlain et St-Laurent entre Laprairie et Saint-Jean, le 21 juillet 1837.

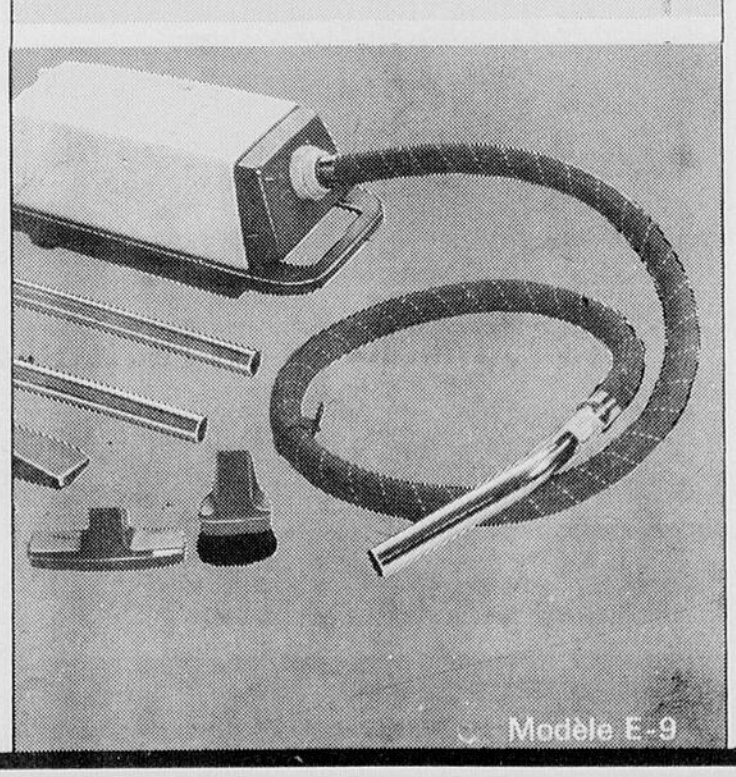


J. D. Kelly

LE JUBILÉ DE DIAMANT DU CANADA
Célébration du 60ème anniversaire de la Confédération du Canada, devant le Parlement, à Ottawa, le premier juillet 1927.

VENTE GRAND MÉNAGE SINGER

ACHETEZ MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ SUR LES MAGNIFIQUES PRODUITS D'ENTRETIEN SINGER*



ASPIRATEUR FORMAT BARIL SINGER*
$49.95 VALEUR VEDETTE

Avec accessoires complets!

Puissant moteur 1¾ h.p., cadran-régleur à 3 positions, roulettes à billes glissant sans heurts. Assortiment complet de tiges, embouts à fente et brosses pour planchers, tapis, tentures, et tous travaux au-dessus du plancher. Economisez $10.

AUTRES VALEURS SPECTACULAIRES

ASPIRATEUR VERTICAL SINGER — $89.95
Brosse! Balaie! Nettoie! Le plus formidable nettoyeur de tapis sur le marché. Modèle U-42. Economisez $10!

NETTOYEUR À TAPIS/POLISSEUSE SINGER 2 VITESSES — $59.95
Nettoie les planchers, cire, polie, lustre; donne un shampooing aux tapis. Modèle P-23. Economisez $10!

BALAYEUSE – ASPIRATEUR PRATIQUE SINGER — $29.95
Légère mais puissante. Idéale pour rapide nettoyage quotidien. Modèle SV-2. Economisez $10!

ASPIRATEUR FORMAT BARIL SINGER DELUXE — $69.95
Ultra-puissant pour toutes les tâches de nettoyage, accessoires complets. Modèle C-6. Rabais de $20!

TOUS LES APPAREILS ENTIÈREMENT NEUFS. COMPLÈTE GARANTIE SINGER. AUSSI PEU QUE 1.25 PAR SEMAINE AVEC LE CRÉDIT SINGER.

CENTRES SINGER
"Magasin"
304 - 1ère Avenue Ville St-Georges
Tél.: 228-3942

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Limitée ou des compagnies associées

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

1967 une pause dans l'histoire

Il y a le Centenaire

... ET LES CENTENAIRES

"Et quel âge avez-vous?"

"L'âge d'un vieillard et le sang d'un jeune homme."

Vous pourriez parier qu'un bon nombre de centenaires canadiens vous donneraient cette réponse si vous leur posiez cette question.

Et à combien de centenaires pourriez-vous poser cette question dans le Québec? Parions encore que nous allons vous étonner:

Quatre-vingt-quatre! De 100 à 106 ans!

Sauf quelques exceptions, ils vivaient tous au moment de la signature du pacte de la Confédération et il y en avait d'autres qui marchaient et parlaient déjà.

Dans des dossiers à l'abri de l'indiscrétion, aux bureaux de la Commission du Centenaire, tous leurs noms, leurs adresses et leurs dates de naissance sont précieusement classés. A l'abri de l'indiscrétion, avons-nous dit, parce qu'un centenaire est, pour la plupart et surtout pour les journalistes, un excellent sujet d'intérêt. Les histoires qu'ils peuvent relater, les souvenirs à évoquer, quelle rétrospective captivante d'une époque révolue, tenant presque du roman pour les dernières générations soumises à une évolution globale dans leur mode de vie!

La compilation de cette liste de centenaires vivant partout au Canada a été commencée il y a déjà quelques années. Les noms ont été recueillis par les députés, les préposés aux services d'assistance sociale, par les instituts pour vieillards et par des particuliers. Lors du dernier recensement, en 1961, le Canada en aurait compté 314. Il n'y en aurait eu que 47 au Québec. Ces données nous laissent croire que plusieurs avaient été "décomptés" plutôt que comptés, car il semble peu probable qu'en six ans leur nombre ait presque doublé.

Des cérémonies spéciales auront lieu tout au long de l'année 1967 en l'honneur de ces vénérables citoyens. Des certificats encadrés leur seront remis soit par le député du comté qu'ils habitent, soit par son représentant ou un autre dignitaire. Ces cérémonies feront l'objet de rencontres et de réjouissances.

Les nouveau-nés de 1967

Les parents qui auraient entretenu l'espoir de donner le jour à un enfant pendant l'année du centenaire mais sans y donner suite, ont dépassé l'heure limite, mais les prévoyants qui auront le bonheur d'avoir un nouveau-né le 1er juillet seront privilégiés puisque la Commission du Centenaire remettra—aux nouveaux-nés, il va sans dire—un certificat et un médaillon en argent sterling. Combien de ceux-ci verront le deuxième centenaire de la Confédération? Aux statisticiens de faire des conjectures.

L'Expo au féminin

"Enfin!", s'exclamait Mme Louise Stuart, coordonnatrice des associations féminines à l'Expo 67, "je vais pouvoir répondre "oui, oui, oui" quand on me demandera s'il y aura une place pour les associations féminines, s'il y aura une place pour les programmes féminins, en un mot s'il y aura à l'Expo 67 un Pavillon de l'Hospitalité où les femmes pourront accueillir leurs compagnes du monde entier."

Mme Louise Stuart, assistait alors, avec Mme Lilianne Birtz, présidente du comité consultatif féminin de l'Expo 67 et Mme Robert P. Wright, présidente du comité féminin de l'Ontario, à la conférence de presse au cours de laquelle on annonçait, à Toronto, la participation de l'industrie du gaz naturel à l'Expo 67, à savoir le Pavillon de l'Hospitalité du gaz naturel, commandité par Trans-Canada Pipe Lines, Consumers' Gas, Northern and Central Gas et Union Gas.

Le Pavillon de l'Hospitalité du Gaz naturel ne sera pas seulement un lieu de détente ou un endroit de repos pour le public en général. Il sera aussi un point de rencontre pour les milliers de femmes qui viendront du Canada et de l'étranger pour visiter l'Expo et participer aux nombreuses activités et manifestations qui y sont prévues.

Un pylône de 45 pieds de hauteur, formé d'une myriade de tuyaux disposés autour d'un centre solide marquera l'entrée du Pavillon de l'Hospitalité du Gaz naturel. Les tuyaux transporteront le gaz naturel au haut du pylône où d'innombrables flammes formeront une fleur épanouie. Cette fleur de flammes sera "le Flambeau du Progrès" du gaz naturel.

Le pavillon lui-même sera situé à la Cité du Havre, l'ancienne jetée MacKay, près du pavillon de l'administration, de l'Expo-théâtre, du Musée d'Art. Il sera entouré du "Jardin des flammes dansantes" où, par des moyens nouveaux et impressionnants d'utilisation du gaz, on créera une féerie de flammes.

L'édifice, composé d'un agencement de blocs triangulaires, comptera deux entrées, l'une à l'est et l'autre à l'ouest. La salle d'entrée principale est spacieuse et mène à un Hall accueillant, à la salle de réunion, aux salles de réception, aux salons.

A l'intérieur du pavillon, de grandes murales raconteront l'histoire du gaz naturel, les services qu'il a rendus dans le passé et le rôle prépondérant que ce combustible joue de plus en plus pour le bien-être de tous les humains.

Le Pavillon de l'Hospitalité du Gaz naturel répond à un souhait exprimé, dès sa première réunion, par le comité consultatif féminin de l'Expo 67, à savoir qu'il y ait à l'Exposition un lieu où les femmes pourront accueillir leurs compagnes du monde entier, où les membres des associations féminines qui visiteront l'Expo pourront se réunir, où les comités féminins de l'Expo, tant nationaux que provinciaux, pourront réaliser certains projets: expositions, défilés de mode, et autres.

Les dames auront à leur disposition une salle de réunion "flexible", c'est-à-dire que cette salle pourra servir de salle de conférences et de salle à manger, étant donné la proximité d'une cuisine qui sera mise à la disposition des traiteurs. La coordinatrice des associations féminines à l'Expo 67 disposera, près de cette salle, d'un bureau pour elle et les comités féminins.

Les Grands Romans



Nathalie Naubert revoit ici le rôle qu'elle interprète dans *Premier Amour* de Tourguénev, avant l'enregistrement de l'émission *les Grands Romans* présentée à midi, du lundi au vendredi, à la radio de Radio-Canada. Nathalie Naubert joue en compagnie de Jean Coutu, Roland Chenail et Jean Faubert.

Il est bon d'être ferme par tempérament et flexible par réflexion. — Vauvenargues.



Bâtisse de 55' x 65', 3 étages. Chauffage central 225,000 BTU. Entrée 220V, pouvant servir d'entrepôt, garage, usine ou être convertie en logements. Comprenant aussi terrain de 75' x 206'.
Aussi: Ciné-caméra (oeil magique), 2 films, 4 lampes, 1 visionneuse, 1 écran, 1 projecteur. Prix $200.00.
1 coffre-fort Mosely 750 livres, 24 x 24 x 52, parfaite condition. Prix: $250.00.
1 système d'inter-communications 5 stations (2 flutes extérieures et 3 intérieures). Prix: $100.00.
1 appareil pour marquer les prix (Monarch Marking System), valant $150.00. Prix: $100.00.
1 entrepôt 20 x 33 x 7' haut, Prix $300.00.
1 entrepôt 20 x 10 x 7' haut, Prix $75.00.

MORIN AUTO PARTS REG'D

5140, 1ère Ave sud, ST-GEORGES-EST Tél. 228-4528

Une nouvelle initiative chez les Lacordaires

QUEBEC — La formation d'équipes-secours composées de membres Lacordaires, choisis dans les cercles et assistés au besoin par des personnes aptes à collaborer à la réadaptation des "buveurs-problèmes", a été annoncée à Québec.

Cette nouvelle qui reflète l'adaptation croissante des cercles Lacordaires aux besoins actuels en matière d'alcoolisme a été rendue publique par M. C. Alain Rheault, responsable national de la réadaptation des alcooliques pour cet organisme.

Il s'adressait à une centaine de délégués des diocèses de Québec, Chicoutimi, Trois-Rivières, Sherbrooke et Nicolet réunis en session d'étude à la maison Montmorency.

Ces équipes-secours ont principalement comme objectifs:

1) d'informer la population, surtout le curé, la police et les groupements locaux et paroissiaux des services offerts;

2) de répondre aux appels d'urgence grâce à un numéro de téléphone publié dans le feuillet paroissial ou le bottin téléphonique, de visiter au besoin des familles aux prises avec un problème d'alcoolisme, etc.;

3) de diriger les buveurs excessifs vers un carrefour de la sobriété où pourra leur être donnée l'orientation nécessaire en vue de leur entrée en clinique de désintoxication ou autres traitements s'il y a lieu.

La création de ces équipes-secours visent à faire porter davantage l'effort des cercles Lacordaire sur l'aide aux buveurs-problèmes.

Gilbert
Radio & Télévision Service Enrg.
Antonio Gilbert, prop.
VENTE & RÉPARATION
•Radios de maisons et d'automobiles transistors
•Télévisions
•Phonographes électriques
•Laveuses
•Fer à repasser
•Grille-pain
•Poêles électriques
•Malaxeurs
•Rasoirs électriques
•Chaufferettes électriques
•Balayeuses
•Stéréos
•TV en couleurs
TV EN COULEURS
228-2275
Experts à votre service
407, 2ème Avenue St-Georges-Est



SURVEILLEZ L'ANNONCE, LA SEMAINE PROCHAINE, DE

PAQUET EXPO MARINE 1967

PAQUET SPORTIF ENRG. 432 1ÈRE AVENUE VILLE ST-GEORGES

1967 une pause dans l'histoire

Un Bal

SE TRAVESTIR POUR DE VRAI

Tout le monde en a parlé et il semble que la nouvelle se soit répandue partout au Canada. Il s'agit du Carnaval-souvenir de Chicoutimi. Mais ce n'est pas pour le décrire de nouveau qu'il en est question ici.

On sait que durant une bonne huitaine, le tout-Chicoutimi revit comme on le faisait il y a un siècle. Et on s'habille de même aussi. Pour arriver à reconstituer, fidèlement les costumes de l'époque, la Société historique du Saguenay a, grâce à ses recherches dans les archives, produit des résultats étonnants. Or, le comité du Carnaval-souvenir de Chicoutimi a publié dans une brochure de fort belle présentation, l'illustration de plusieurs de ces costumes d'époque et en a offert une certaine quantité à la Commission du Centenaire afin de rendre service à ceux qui désireraient organiser des bals travestis durant l'année. Geste généreux, oui, mais tout ce qui a trait au Carnaval de Chicoutimi est marqué au coin de la générosité . . .et nous ne songeons pas ici seulement au "petit coup de caribou."

Cette brochure reproduit un grand nombre de modèles: tenues de tous les jours et tenues de toilette, pour dames, hommes et enfants; coiffes et sacs à main, plastrons, etc. Les illustrations sont accompagnées de textes descriptifs. Les modèles ont surtout ceci d'intéressant qu'ils peuvent être réalisés sans que l'on doive débourser de fortes sommes d'argent. Lorsqu'on pense à un bal travesti, on imagine tout de suite les costumes d'apparat galonnés d'or ou d'argent, les velours et les diadèmes, les souliers fins et les joyaux. Le Comité du Carnaval de Chicoutimi a réussi ce tour de force d'intégrer tous les citoyens dans ses célébrations, sans égard au revenu de chacun. Ainsi, telle grande dame fortunée servira le café ou le caribou—à l'auberge, dans une tenue appropriée à la fonction, tout comme cette autre dame de condition modeste.

Les patrons de ces modèles ne sont pas disponibles, mais les illustrations du cahier sont d'une grande précision et point n'est besoin d'être une couturière chevronnée pour réussir à les copier et à les adapter à sa taille.

Les dernières pages du cahier reproduisent des gravures intéressantes de divers costumes des années 1860. On y reconnaît les détails que les illustrations mettent en valeur.

Plusieurs comités formés à l'occasion du Centenaire songent en ce moment à intégrer un bal travesti dans leur programme de l'année. Cette brochure pourrait sûrement être utile. Elle est disponible et rédigée en français. On pourra la commander de la Commission du Centenaire, Service de l'Information, ou du Comité du Carnaval-souvenir de Chicoutimi.

Les loisirs familiaux sont-ils encore possibles ?

De nos jours, il est de plus en plus difficile de prendre des loisirs et surtout des loisirs familiaux. Il n'est pas question de comprendre les loisirs à la maison comme on les comprenait il y a trente ans, alors que la famille vivait encore en vase clos. On dirait que les jeunes ont soif de s'évader du quotidien avec leurs amis ou même avec des étrangers pour oublier leurs soucis réels ou imaginaires, esoncis qui se reduiraient à néant grâce une bonne conversation amicale avec leurs parents.

Les loisirs familiaux sont-ils possibles de nos jours ? Quand la télévision est arrivée, nous les parents avons cru que c'était le moyen de garder les jeunes à la maison et de se récréer en famille. Si la T. V. n'a pas apporté autre chose de bon, elle a donné aux enfants l'occasion de voir rire leurs parents et de s'amuser avec eux et parfois d'établir un dialogue.

Si les grands songeaient au plaisir qu'ils procurent aux plus jeunes en jouant aux cartes, aux dames, ou aux échecs avec eux! Si les parents y songeaient aussi je ne dis pas tous les jours, mais une fois de temps à autre. Comme loisir de la famille, il y a la musique. Faisons de la musique ensemble. Que de belles voix ignorées.

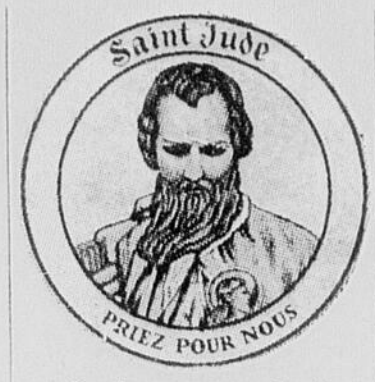
Que de talents restés enfouis au plus profond de soi-même parce qu'on n'a pas osé chanter ou s'essayer au piano. Loisirs en famille; travaux manuels au goût de chacun, à la veillée, avec approbation, conseils et émerveillement des autres: Tricot, peinture, tissage, broderie, découpage de bois. Préparation d'une veillée où tout le monde y va de ses suggestions, pour amuser tous les invités. Qu'on fasse revivre les danses carrées ce qui intéresserait les jeunes. Loisirs en famille que la préparation d'une randonnée en campagne, que les plaisirs de patinage, de la traîne sauvage, de ski, avec chocolat chaud et rôties à la rentreé. Autour de la table que d'échanges, de dialogues.

Loisirs aussi dans les familles des autres, puisque votre veillée en attirera d'autres ! Grandes veillées de jeux et de danses, grandes veillées de randonnées au froid vif qui aiguise les appétits, grandes veillées de sport, petites veillées de travaux manuels où chacun retrouve avec plaisir dans son hobby, petites veillées de musique, de lecture, petites veillées à faire plaisir aux jeunes.

Loisirs en famille ? Pourquoi pas. Je laisse une place pour le cinéma, les quilles de temps à autre.

Avec de l'initiative, il y a moyen de s'amuser chez nous avec les nôtres

Mme Théo. Parent



Grande reconnaissance à saint Jude pour guérison obtenue

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.



Bagues de fiançailles	50%	Bijoux	20%
Montres	50%	Briquets	
Bague,		Coutellerie	
Pierre naissance	50%	Verre taillé	à
Perles cultivées	50%	Verre soufflé	
Chapelets	50%	Valises	40%



SERVICE COMPLET DE RÉPARATION DE MONTRES
Importateur diamantaire
RENÉ MARCOUX
BIJOUTERIE
365, de la Couronne - 2e étage
Québec — Tél. LA. 4-8722

Conseiller en communication demandé

Québec-Téléphone est à la recherche d'un conseiller en communication. La fonction consiste à rencontrer nos principaux clients pour étudier leurs besoins en communication et faire les recommandations nécessaires.

Qualifications:
12ème année scientifique ou l'équivalent.
Très bonne connaissance de l'anglais.
Aptitude à rencontrer le public.
Aptitude pour la vente.
Bonne personnalité.

Le candidat devra être propriétaire d'une automobile et accepter de travailler dans toutes les régions desservies par notre Compagnie.
Entraînement aux frais de la Compagnie.
Conditions avantageuses.
Salaire suivant les qualifications.
Les intéressés devront faire parvenir leur candidature au:

Service du personnel,
Québec-Téléphone,
6 rue St-Jean,
Rimouski.

Achetez de l'engrais Super Flow au lieu d'acheter plus de terre

Il n'en coûte que $12.00 à l'acre pour doubler le rendement des pâturages

C'est un fait! Épandez 400 livres de Super Flow 10-10-10 sur un acre de terre à foin et le rendement en sera doublé au coût de $12.00 seulement.

Selon des épreuves faites impartialement sur des fermes du Québec, un seul épandage de Super Flow 10-10-10 a fait passé le rendement de 1.09 tonne à 2.07 tonnes à l'acre. Les cultivateurs ont pu nourrir plus de vaches tout en achetant moins de fourrage. La production laitière est passée de 2,690 lb à 4,350 lb à l'acre.

Doublez vos récoltes de foin au lieu d'acheter plus de terre. Voyez votre détaillant C-I-L et parlez-lui du Super Flow 10-10-10. C'est un engrais de Canadian Industries Limited.

TOUT POUSSE
ET TOUT PROFITE
AVEC LES
ENGRAIS
C-I-L

POUR UN RENDEMENT ASSURE, ACHETEZ, VENDEZ PAR NOS

ANNONCES CLASSÉES

Beauceville
Tél. 227-6447
C.P. 460

St-Georges
Tél. 228-4858
C.P. 158

Minimum: $1.50 Insertions consécutives: $1.00

À VENDRE

A VENDRE. Cause de santé. Maison de construction récente (6 ans), possédant un revenu variant de $2,500 à $3,000 par année. Située à 435, 15e rue, Ville St-Georges-Ouest. A proximité de l'école des métiers. Clientèle établie depuis 6 ans. Comprenant 9 chambres à coucher, 3 chambres de bain, salon, cuisine, sous-bassement, accommodant les étudiants d'un boudoir et d'une cuisine. A vendre tout meublé ou non, selon le goût de l'acheteur. S'adresser à Armand Baillargeon, 1300, 7e Avenue, Ville St-Georges-Ouest, tél. 228-3339. (J.N.O., 29 juin, 2664)

MAISON située à 2 milles de la ville de St-Georges, 2 étages, terrain 7½ arpents. Possibilité de piscine, idéale pour maison d'été. S'adresser à Freddy Marcoux, vendeur de tracteurs, St-Elzéar de Beauce, tél.: 387-2525. (2 fs, 26 avril, 3661)

MAISON à vendre, située à Notre-Dame des Pins, plein pied, extérieur fini brique, chauffage central, 5 appts. S'adreser à Claude Guertin, St-Georges, au tél. rés. 228-2787 ou bureau 228-3262. (J.N.O., 7 déc., 3145)

MAISON à vendre, située dans la 25e rue, St-Georges-Ouest. Bungalow, 4 chambres à coucher, chambre de bain complète, cuisine-cuisinette, salon. Pour plus d'informations, s'adresser au tél.: 228-3608. (3 fs, 12 avril, 3621)

MAISON à vendre, située sur la 1ère Avenue, Ville St-Georges Ouest, voisin de la Maison Gédéon Roy, 7 pièces, extérieur fini brique, avec emplacement de 70 x 85, avec restaurant de 18 x 24 et ameublement ainsi qu'un garage. Aussi deux emplacements de 70 x 60. S'adresser à St-Georges à Joseph Roy, tél. 228-4707 ou 228-2697. (3 fs, 12 avril, 3638)

MAISON en briques rouges à vendre, deux logements, très bien située, coin St-François et 20e rue en face de la caisse populaire et très près de l'église à St-Georges-Ouest. S'adresser à Armand Roy, tél. 228-3861. (J.N.O., 5 avril, 3613)

MAISON à vendre. S'adresser à Philippe Toulouse, rue St-Denis, Beauceville-Ouest. (3 fs, 12 avril, 3633)

MAISON à vendre à 510, 2e Avenue St-Georges-Est. Maison de 3 logements, 2 de 5 pièces, 1 de 3 pièces. $5,500.00. Conditions de paiements faciles. S'adresser à Lionel Gagnon, le jour, à 486, 1ère Avenue, St-Georges-Est, tél. 228-3614 et le soir à 150, 27e rue, St-Georges-Est, tél. 228-5298. (J.N.O., 12 avril, 3627)

MAISON à vendre, à St-Benoit, située sur la rue principale, avec un grand local à l'arrière. Pouvant servir pour atelier, commerce, etc. Pour plus de détails, s'adresser à Mme Alphée Loubier, St-Benoit, Beauce.

A VENDRE à East-Broughton: Beau commerce, bien situé, cause de vente, retraite. Restaurant "Au Rendez-vous" comprenant salle à manger, salle de billard, logement, grand stationnement. Pour vos renseignements s'adresser au tél. Restaurant: 427-2716; Résidence: 427-2739. (4 fs, 12 avril, 3622)

CHALET à vendre au Lac Raquette, 125 pieds de façade sur le lac, avec garage à bateau, eau chaude, eau froide, meublé, incluant poêle électrique et frigidaire. Tapis mur à mur dans la salle familiale. S'adresser à Paul Laflamme, St-Joseph de Beauce, tél.: 432-6496. (J.N.O., 26 avril, 3670)

TERRAIN A VENDRE, situé sur le Boul. Lacroix, coin 13e rue, 120 pds de façade. S'adresser au tél. 228-2401, St-Geores. (J.N.O., 19 avril, 3648)

EMPLACEMENTS à vendre, situés dans la 26e rue, St-Georges-Est. Pour plus d'informations, s'adresser à Maxime Veilleux, tél.: 228-2452 ou Andréa Poulin, tél.: 228-3760, St-Georges. (5 fs, 26 avril, 3674)

ROBE de MARIEE à vendre. Grandeur 12-14 ans, aussi voile et diadème. S'adresser au tél. 228-4003 ou à 1386, Blvd Dionne. (J.N.O., 22 mars)

ROBE de mariée à vendre, avec voile, diadème, grandeur 8-10 ans, ligne A. S'adresser à Beauceville, tél.: 227-6505. (1 fs, 26 avril, 3665)

STRETCHE en coupon, carrelé et uni à vendre, aussi pantalons, bermudas, shorts, gilets pour dames et enfants; Cadeaux pour bébés à très bas prix; ouvert tous les soirs. S'adresser à Mme Carmel Veilleux, 2740, 1ère Avenue, St-Georges-Ouest, tél. 228-3607. (2 fs, 19 avril, 3658)

MOBILIER et accessoires de restaurant: comptoirs, orthophonique, peleuse de patates, trancheuses à viandes, tabourets... S'adresser à 381, 1ère Avenue à St-Georges. Tél. 228-3368. (J.N.O., 5 avril, 3058)

STOCK de bijouterie ainsi que tout l'outillage. Bonnes conditions. Cause de vente: décès. S'adresser à Beauceville, à Mme J. T. Fortin, tél. 227-6371. (J.N.O., 26 avril, 3672)

TRACTEUR autocar, camion chevrolet 5 tonnes 1963 avec dunker et dompeuse, tracteur ford de ferme, Volkswagen 1960, soudeuse électrique avec moteur sur trailer, mixeur à ciment de 1 poche avec moteur, snow-truck avec chenille, frigidaire à bière. Le tout à vendre en très bonne condition. S'adresser à Armand Giroux, St-Prosper, Dorchester, RR. 2, rang St-Charles, tél. 10-s-22. (3 fs, 12 avril, 3640)

À VENDRE

Un lot de PORTES et CHASSIS de toutes grandeurs. PORTES, avec poignées à $2.50 chacune. CHASSIS avec vitres à $1.50 chacun. 65 "runners" de sleigh, avec tout le fer compris, le lot pour $20.00. S'adresser à Josaphat Paquet, tél.: 228-4358. (1 fs, 26 avril, 3660)

SCOOTER Lambretta 1963, en très bon ordre. S'adresser à Louis Poulin, St-Gédéon, le soir seulement. (3 fs, 26 avril, 3662)

CAMION International '64, à vendre, 4 tonnes avec dunkey, dompeuse, plate-forme 17 pieds. S'adresser à Ste-Marie de Beauce, tél. 387-5410. (J.N.O., 26 avril, 3659)

CAMION Chevrolet 1960, à vendre, capacité 10,000 livres. Doubles roues S'adresser à Beauceville au tél. 227-3797. (2 fs, 19 avril, 3655)

A VENDRE: 1 distributrice à café, soupe et chocolat; 1 rafraichissoir à liqueurs; 1 appareil Vendo 83 automatique. Pour informations, Henri Lessard, 198, 19ème rue, Ville St-Georges-Est, Cté Beauce. (J.N.O., 26 avril, 3307)

REFROIDISSEUR à lait à vendre, 12 bidons, marque DE LAVAL, 2 ans d'usure. En très bonne condition, marche sur courant 110. S'adresser à Robert Routhier, St-Côme, Beauce, tél.: 179-s-2. (2 fs, 26 avril, 3667)

CAMION Pick-up à vendre, 1961, très bonnes conditions. Pour plus de renseignements, s'adresser au tél.: 228-4601, Ville St-Georges. (2 fs, 26 avril, 3675)

A VENDRE: TRIUMPH T. R. 4, 1963, en très bon ordre. S'adresser au tél. 228-4965 le soir seulement. (3 fs, 26 avril, 3616)

CHEVROLET sedan, 4 portes, 1959, transmission ordinaire, radio, chaufferette, 4 bons pneus. Information: 228-5202, St-Georges. (3 fs, 19 avril, 3306)

SOUDEUSE électrique à gazoline à vendre avec 300 ampères. S'adresser à St-Benoit Labre au tél.: 154. (1 fs, 26 avril, 3673)

EQUIPEMENT D'EPICERIE à vendre, comprenant: Frigidaire à légumes, Frigidaire à produits laitiers, Frigidaire à sec à liqueurs, marque Coca-Cola, Etagères de métal ou en bois, Caisse enregistreuse, balance Toledo. S'adresser au tél. 228-2536, St-Georges, Beauce. (J.N.O., 29 mars, 3296)

MOULIN A SCIE à vendre, complet à pouvoir hydraulique, aussi SUCRERIE de 2000 coupes bien équipée, avec residence moderne. Le tout à prix d'aubaine. Cause de vente: santé. S'adresser à D. A. Mathieu, Ste-Marguerite, Cté Compton, P.Q. (5 fs, 12 avril, 3620)

LA GRANDE VOGUE pour le jour ou le grand chic pour le soir. Fini les problèmes de la coiffure. A la dernière minute, en tout temps vous n'avez plus à vous inquiéter de vos cheveux. Les ravissantes perruq es longues ou courtes, Création de Paris, à 611, 2e Avenue, St-Georges-Est, a résout vos problèmes. Gamme très étendue de teintes les plus enviées. 100% cheveux humains. D'une valeur de $130.00 à $225.00 réduites de $59.95 à $80.50. Postiches courts, valeur de $30.00 réduits à $19.95. Aussi Malette à perruque en cuirette, valeur de $15.95 pour $9.95. Sur rendez-vous seulement, tél. 228-5360, 611, 2e Avenue, St-Georges-Est, coin 35e rue. (J.N.O., 8 mars, 3253)

À LOUER

MAISON à louer, située à Notre-Dame des Pins. S'adresser au tél.: 228-4858, St-Georges. (2 fs, 19 avril, 3646)

LOGEMENT de 4 pièces, à louer, 220 volts, eau chaude, repeint à neuf, situé sur la 2e Avenue, prélarts à la grandeur. Libre dans les premiers jours de Mai. S'adresser à Henry Lessard, tél.: 228-3993. (1 fs, 26 avril, 3663)

LOGEMENT de 2 grands appartements à louer, comprenant cuisine et chambre à coucher, situé à 460, 2e Avenue, St-Georges-Est. S'adresser à Mme Thomas Morin, tél.: 228-3335. (J.N.O., 26 avril, 3664)

LOGEMENT à louer, 3 pièces plus chambre de bain au complet. Entrée 220 volts. Libre immédiatement. S'adresser à 2205, 1ère Avenue, St-Georges-Ouest, au tél. 228-2305. (2 fs, 26 avril, 2805)

MAGNIFIQUE LOGEMENT à louer, 4 pièces, plus chambre de bain, 220 volts. S'adresser au tél. 227-6431, à Beauceville. (2 fs, 19 avril, 3656)

LOGEMENT à louer, édifice Magali, 3 pièces, entrée 220 volts, eau chaude, idéal pour nouveaux mariés ou célibataire. Libre le 1er mai. S'adresser au tél. 228-2492 ou 228-3032, St-Georges. (J.N.O., 29 mars, 3293)

A LOUER, Logement pour 2 personnes. Libre immédiatement. S'adresser à: 2997, 1ère Ave, St-Georges-Ouest. (3 fs, 12 avril, 3304)

3 CHAMBRES à louer dont 2 meublées et une pouvant servir de cuisine-studio. Chambre de bain, chauffées, 220 volts. Conviendraient pour jeunes filles ou couple désirant un chez-soi à bas prix. Situées sur la 2e Avenue, Beauceville Est. S'adresser à Mme Charles Poulin, tél. 227-3475. (3 fs, 12 avril, 3635)

À LOUER

EXPO '67 — FAITES vos réservations, chambres appartements pour amies, couples, familles. Prix modique. Ancien résident de la Beauce. Ecrire ou appelez à 8415, 9e Avenue, Ville St-Michel, Montréal, tél.: RA 5-2844. (3 fs, 26 avril, 3671)

A LOUER POUR LA MARIEE: Service de Location: Magnifiques gâteaux de noces, centre de table en fleur, bouquet de marlée. Pour plus d'informations, s'adresser à 2895, rue Principale, St-Georges-Ouest, tél. 228-2008. (J.N.O., 22 mars)

ENTREPOT à louer, minimum 1800 pieds carrés. Accès facile pour camion avec vanne. Non chauffé. Situé sur la 12e rue, St-Georges-Est. Pour information s'adresser à tél: 228-3030 ou 228-4218 (J.N.O., 11 nov., 2164)

À VENDRE OU À LOUER

ROBE DE MARIEE en poult de soie et grande traine en dentelle, âge 7-8 ans. A vendre ou à louer. S'adresser à St-Georges-Ouest, tél. 228-4092.

ANTOMOBILE Monarch 1957, en bonne condition. Prix d'aubaine. Aussi à louer logement comprenant chambre, cuisine et toilette, eau chaude fournie, chauffé, semi-meublé, situé à 2535, Boul. Dionne, St-Georges-Ouest. Pour plus d'informations, s'adresser au tél. 228-3827. (2 fs, 19 avril, 3652)

ON DEMANDE

ON DEMANDE un logement de 3 ou 4 pièces meublées dans St-Georges pour le premier mai. S'adresser à Tél. 228-5374, entre midi et 1 heure et 6.00 et 7.00 p.m. (3 fs, 12 avril, 3305)

ON DEMANDE Un loyer de 6 appartements à St-Georges-Ouest de préférence. Pour le mois de mai. S'adresser à Armel Clément, tél. 228-5724 ou 228-4681. (3 fs, 12 avril, 2804)

VOUS avez des dettes? Payez-les en continuant service Rawleigh dans de bons districts. Facile à commencer. Pas de capital requis. Ecrivez Rawleigh, Dept-D-493-815, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal. (1 fs, 26 avril, 3668)

JEUNE COUPLE désire logement de 5 appts, de préférence à St-Georges-Est, au 1er plancher, pour la fin de mai, début de juin. S'adresser au tél. 228-2961, St-Georges. (3 fs, 12 avril, 3625)

AUGMENTEZ vos revenus, assurez votre avenir. Chaque maison, un client. Produits garantis, connus, $20.00 par jour possible. FAMILEX M. A. ROY, 2555 Bl. Dionne, St-Georges-Ouest, tél.: 228-2865. (1 fs, 26 avril, 3666)

ATTENTION

TERRAINS pour tentes et roulottes situés à 5 minutes de l'Expo. S'adresser à Laprairie Trailer Park and Camping Co., 780, Bertrand St., Montréal 9, P. Q. (3 fs, 26 avril, 3669)

DAME GARDERAIT enfants tous les jours de semaine à la maison, de 1 an à 6 ans. Pour plus d'informations, s'adresser au tél.: 228-5480, St-Georges. (2 fs, 19 avril, 3641)

Plymouth '66 à vendre

AUTOMOBILE à vendre Plymouth '66 (Fury) 2 portes, Hard top, vitre tintée, power steering, automatique, V-8 très propre, radio, 5 pneus neufs, 9,000 milles, 40,000 milles de garantie ou 4 ans. S'adresser au tél. 228-5250, St-Georges. (J.N.O., 21 sept., 2946)

MAISON A VENDRE

MAISON 9 pièces dont 5 chambres plus salle de bain. Chauffage central neuf, 220 volts, installation de laveuse et sécheuse, située sur la 3e Avenue, St-Georges-Est. Pour plus d'information s'adresser au tél. 228-3488. (J.N.O., 25 janv., 3204)

ATTENTION

AUX PERSONNES DES COMTES DE BEAUCE, DORCHESTER, BELLECHASSE, FRONTENAC, L'ISLET, MONTMAGNY, WOLFE...
êtes-vous intéressés à gagner $10.00 de l'heure et plus à temps partiel ou à plein temps. Adressez-vous au tél. 228-2078, Mme Lecours ou écrivez à 319, 1ère Avenue, St-Georges-Est. (4 fs, 19 avril, 3645)

TERRAIN A VENDRE

Situé dans un quartier résidentiel, près du Boul. Dionne, dans la 24e rue, St-Georges-Ouest. Grandeur: 62 x 112. S'adresser au tél.: 228-3779. (3 fs, 19 avril, 3651)

EXPO '67

Attention spéciale aux amis. Chambres à louer à 10 minutes du métro à Longueuil, au même endroit où je demeure. Faites votre réservation immédiatement. Pour informations, Paul-E. Provost, 220, Greenfield Ave, Greenfield Park, P. Q., tél. 671-9121 ou 228-3642, St-Georges. (2 fs, 19 avril, 3647)

ON DEMANDE

On demande à acheter, au plus haut prix du marché, billots de bois franc, payé comptant. S'adresser à Fernand Plante, marchand de bois en gros. Bureau au magasin des Importations du Cadeau Enr., 254, 2e Avenue, Ville St-Georges Est, Beauce, tél. 228-4912. (J.N.O., 22 mars, 3284)

A VENDRE

MAGNIFIQUE TERRAIN à vendre, 14,000 pieds carrés, situé dans le développement de Louis Poulin. Site pittoresque, quartier résidentiel. Pour plus de renseignements, s'adresser à Pierre Bévilacqua, 2567 Maisonneuve, Sherbrooke, tél. 567-9985. (3 fs, 12 avril, 3626)

A VENDRE

GALAXIE 500 1965, 4 portes, V8 automatique, équipement complet. Acheteur sérieux seulement. Finance si désirée. Renseignements: 228-5212. (1 fs, 26 avril, 3322)



Bureau Technique FOURNIER
Procureur de brevets d'invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal
Tél. VI. 5-4548

Je n'apporte, je le sais, qu'un caillou dans une ornière, mais dix mille charrettes de cailloux bien posés et bien tassés finissent par faire une route.
Taine

ATTENTION!

Marchands, colporteurs, jobbers, achetez votre stock au prix du manufacturier

Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures, etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.

Notre assortiment est au complet

LA CIE ASSH INC.
Québec
842, rue St-Joseph, Est

A VENDRE

Un Rouleau pour rouler asphalte, pesanteur, 5000 livres.
Une float pour déménager rouleau d'asphalte.
Un camion International, 5 tonnes, 10 roues, 1962, avec pont levant, winche et flasher.
Une chargeuse à billots sur camion G.M.C., 4 tonnes, année 1958.
Un camion Chevrolet 1955, 4 tonnes, avec dompeuse et boite d'acier.
Un camion Ford 1948, avec dompeuse.
Une annonce Néon pour restaurant.
5 outils en un seul, comprenant: planeur, corroyeur, scie à ruban, scie à refendre, avec moteur électrique.
Une soudeuse à gazoline, 250 ampères, sur roues.
Un tour à fer, 18 pouces, 7 pieds de banc.
Outillage complet pour tourner crank-shaft de moteurs.
Une machine à laver à la vapeur, sur roues.
Un moteur à gazoline, 9 forces, refroidi à l'air.
40 âcres de terrain, situé sur la route St-Côme-St-Zacharie, avec plantation de pins et 11 lacs privés. Très beau centre pour faire club privé.
Une scie à fer avec moteur.
Une drille à fer, pour poser au mur.
Un coupe fer.
Un feu de forge avec souffleur électrique et banc de fer.
Un gros feu d'oxygène et acétylène, avec charriot sur trailer.
Un compresseur, 4 cylindres, moteur 3 forces, avec 100 pieds de hose.
Un générateur électrique, 110-220 capacité de 4000 watts.
Une pompe à feu, sur roues, 8500 gallons à l'heure.
Une scie à ruban, sur pied, 20 pouces de roues.
Un corroyeur, 7 pieds de long, 12 pouces de couteaux, avec banc de fonte.
2 Domkeys de camions 5 tonnes.

Le tout est à vendre avec plan de finance si désiré.

Si intéressé, téléphoner à 241w1,
HOTEL-MOTEL KENNEBEC,
St-Côme,
Gérard Duquet, prop.

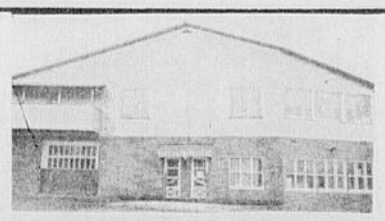
TERRAIN A VENDRE

Grand terrain à vendre, situé près des Industries Rancourt à St-Georges-Ouest. Prix d'aubaine. S'adresser, le soir seulement, à Samson Mathieu, tél.: 228-3561, St-Georges.

VENDEURS DEMANDES

Vendeur bilingue avec auto, d'expérience, bonnes références, actif, pour représenter à temps partiel ou à plein temps, maison progressive de Montréal dans la vente de calendriers, articles et cadeaux publicitaires. Références exigées, généreuse commission à l'homme voulu, territoires ouverts. Ecrire détails complets au Journal "L'Eclaireur-Progrès", casier postal 158.

A VENDRE



Bâtisses de 55' x 65', 3 étages. Chauffage central 225, 000 BTU. Entrée 220V, pouvant servir d'entrepôt, garage, usine ou être convertie en logements. Comprenant aussi terrain de 75' x 206'.

Conditions faciles de paiement.

MORIN AUTO PARTS REG'D
5140, 1ère Ave sud, ST-GEORGES-EST, Tél. 228-4528
J.N.O.

DÉCÈS

M. Napoléon Poulin



Mardi le 18 avril, décédait à St-Georges à l'âge de 74 ans et 1 mois, M. Napoléon Poulin, époux de feu Odia Rancourt.

Il laisse ses fils et belles-filles M. et Mme Hervé Poulin, M. et Mme Roger Poulin, M. et Mme Denis Poulin, M. Léopold Poulin, M. et Mme Guy Poulin, M. et Mme Roch Poulin. Ses filles et gendres, M. et Mme Robert Poulin (Simone), M. et Mme Georges-Albert (Champagne Jacqueline).

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Philias Poulin, M. et Mme Pierre Poulin, M. et Mme Napoléon Bérubé (Anna), Mme Moise Poulin, Mme William Poulin, M. Joseph Quirion, M. Edouard Poulin, M. Edouard Doyon. Ainsi que plusieurs petits-enfants neveux et nièces.

Les funérailles de M. Poulin eurent lieu à St-Georges samedi sous la direction de la Maison Gédéon Roy.

Mme Jean Lacasse



Mercredi le 19 avril 1967 décédait à l'âge de 72 ans et 8 mois Dame Rose-Anna Vachon de Ste-Rose Dorch.

Lui survivent, son époux: M. Jean Lacasse, Ses fils et belles-filles: M. et Mme Aurélien Lacasse (Antoinette Gilbert) de Valleyfield; M. et Mme Lionel Lacasse (Monique Auclair); M. et Mme Gaétan Lacasse (Céline Parent); M. et Mme Jean-Yves Lacasse (Jacqueline Beaudoin) tous trois de Ste-Rose.

Ses filles et gendres: Rév. Sr. Andréa des Srs du Perpétuel Secours; M. et Mme Adrien Roy (M. Ange) de St-Romuald; Mme Antoine Auclair (Fabiola de Valleyfield; M. et Mme Pierre Emile Gagnon (Gaétane) de Valleyfield; M. et Mme Napoléon Poulin (Bibiane) de Valleyfield; M. et Mme Donat Lecompte (Lucie) de Valleyfield; Mlle Dolorès de St-Gilles Lotbinière et M. Marcel Auclair de St-Félicien; ainsi que 51 petits enfants et 7 arrière petits-enfants.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Ephrem Vachon de Ste-Rose; M. et Mme Joseph Vachon de Québec; Mme Georges Vachon, M. et Mme Noël Vachon de Ste-Rose, M. et Mme Amédée Vachon de Valley Jonction; M. et Mme Gédéon Bédard de Ste-Rose; M. et Mme Wilfrid Vachon de St-Louis; M. et Mme Wilfrid Doyon de l'Abitibi; M. et Mme Emile Beaudoin; M. et Mme Donat Roy de Ste-Rose; M. et Mme Arthur Lacasse de Hearst Ont; M. et Mme Odilon Lacasse de New-York; M. et Mme Antoine Dupuis de Granby; M. et Mme Emilien Roy de St-Romuald; M. Eugène Lacasse de Lewiston Me.

Les funérailles eurent lieu à Ste-Rose sous la direction de la Maison Benoit Laflamme de Ste-Germaine, le 22 avril à 3 heures p.m.

Portaient le cercueil, MM. Adjutor Bédard, Gérard Boutin Irénée Vachon, Laurent Veilleux, Arthur Beaudoin, Rémi Lacasse.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Patrice Roy, curé de la paroisse et le service fut chanté par M. l'abbé Patrice Roy assisté de MM. les abbés Aurèle Beaulieu de St-Gilles Lotbinière et Louis-Philippe Dancose de St-Louis.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Samedi, le 29 avril 1967, à 4 heures p.m., aura lieu le service anniversaire de Mme Pierre Quirion. Parents et amis y sont invités.

Mme Philippe Paquet

Jeudi le 20 avril, décédait subitement dame Eugénie Fortin de St-Georges, épouse en premières noces de feu Josaphat Morin et en secondes noces de feu Philippe A. Paquet. Elle était âgée de 70 ans.

Lui survivent: son fils, M. Guy Morin de Victoriaville, ses filles et gendres M. et Mme Louis-O. Moisan (Marcelle) de Rivière du Loup, M. et Mme Jean Gosselin (Monique) de St-Georges-Ouest, M. et Mme Marcel Morissette (Cyprienne) de St-Georges-Est, Mlle Jeanne Paquet de St-Georges-Ouest.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Père Cyprien Fortin, m.s.c. missionnaire aux Antilles, Mère St-Cyprien de Cartage (Emma Fortin) missionnaire aux Indes, Mère Marie-Thérèse (Thérèse Fortin) Woonsoket, M. et Mme Jos Larochelle (Anna) Lewiston, Me, M. et Mme Ambroise Houle (Aurore) St-Victor, M. et Mme Florian Morin (Rachel Drouin) Lac Mégantic, M. et Mme Joseph Bérubé, Abitibi, M. et Mme Philippe Champagne, St-Georges-Ouest, M. et Mme Arthur Paquet, St-Georges Ouest, M. Ernest Veilleux, St-Georges-Ouest, M. Georges-Aimé Paquet, St-Georges-Est, Mme Emile Paquet, St-Georges-Ouest, M. Roland Paquet, St-Georges-Est

Les funérailles eurent lieu à St-Georges-Ouest sous la direction de la maison Gédéon Roy le 24 avril 1967.

Portaient le cercueil, MM. Bruno Paquet, André Jolicoeur, Marcel Rancourt, Paul-Arthur Veilleux, Marcel Bureau, Marcel Fortier.

La levée du corps fut faite par M. le curé Joseph Denis et le service fut chanté par le père Lucien Rancourt, m.s.c. assisté de MM. les abbés Père Bouchard, provincial, m.s.c. Père Henri Paquet,

Le Surveyor 3 parvient à creuser sur la lune

PASADENA, Californie (AFP) — L'excavatrice de Surveyor 3 est parvenue samedi à creuser dans le sol lunaire le premier sillon de l'histoire de l'astronautique.

Le sondage en profondeur de la surface lunaire s'est soldé par un spectaculaire succès, estiment les savants de la NASA.

D'ores et déjà la mission du Surveyor-3 qui ne fait que débuter est considérée comme une réussite prometteuse. Cet exploit est par surcroît télévisé en direct, avec une grande netteté.

Le sillon ressemble en fait à une petite tranchée de 3 pieds et de 6 pouces environ de profondeur. L'opération a été réalisée en trois mouvements saccadés de deux secondes chacun. Des échantillons du sol lunaire, extrêmement précieux pour les savants de la NASA ont pu être ainsi prélevés et télévisés.

A Washington, comme au Jet Propulsion Laboratory de Pasadena d'où cette historique opération a été télécommandée, l'on fait ressortir ces trois points principaux:

1 — pour la première fois de l'ère cosmique est réalisée une opération de forage lunaire de longue haleine.

2 — Les premiers forabes de Surveyor-3 confirment les conclusions déduites de l'atterrissage de ce véhicule et de son prédécesseur, Surveyor-1: la lune, en cette partie de la Mer des Tempêtes du moins, est en mesure de bien supporter l'atterrissage d'une capsule habitée américaine.

La consistance du terrain est telle qu'un homme peut marcher sans trop de difficultés et qu'un engin spatial ne court pas le danger d'endommager son système d'atterrissage en se posant dessus. Ces indications revêtent une importance extrême.

3 — Les problèmes dus aux inconnues afférant au milieu lunaire ont été moindres qu'on avait initialement redouté. La caméra, par exemple, chauffe un peu plus que prévu. Mais ce phénomène est dû à la présence de la sonde lunaire à l'intérieur d'un cratère dont les pentes concentrent ainsi la chaleur solaire à la façon d'un vaste miroir concave. La NASA résoud le problème ainsi posé à l'aide de fréquents arrêts de la caméra de télévision pour lui laisser le temps de refroidir.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
J. R. Peyrot, dépt. PRO
487 est, boul. Charest, Québec, P. Q.

A VENDRE

Attention messieurs les garagistes de Station de service

cric de pare-chocs (jack de bumper) remonté à neuf à moitié prix, aussi démonte-pneu marque Coat, en très bon ordre. Chargeur de batteries, capacité de 12 marque Général Electric, à sacrifier à $20.00.

S'adresser au tél.: 228-2451, St-Georges.

CARTES D'AFFAIRES

ST-GEORGES TRANSMISSION Enr
Bertrand Grenier, prop.
Spécialité: Réparation transmissions automatiques et ordinaires
VENDEUR PRODUITS SHELL
Tél. 228-3219 — 5710, route 23 — St-Georges-Est

Faites vérifier:
FREINS — AMORTISSEURS — RESSORTS
DE VOTRE AUTOMOBILE
pour plus de
Confort - Economie - Sécurité - Plaisir
Votre voiture vous procurera tous ces avantages après que vous aurez fait faire la vérification des freins-amortisseurs et des ressorts, chez
ERNEST GILBERT Inc.
aussi distributeur de gaz et appareils à souder
208, 2e Ave, VILLE ST-GEORGES Tél. 228-2633

Gagnon Laveuses Enrg.



se spécialise dans la réparation de laveuses et sécheuses de toutes marques dans un rayon de 30 milles. Réparation à domicile ou à l'atelier.

En main les pièces et moteurs pour toutes marques de laveuses neuves ou usagées et aussi des moteurs reconditionnés à neuf de ¼ de force pour les laveuses ou autres emplois à très bas prix.

Lionel Gagnon, prop.
486, 1ère Avenue, ST-GEORGES-EST
Tél.: Atelier 228-5298 Résidence 228-3614

CARTES DE ST-PROSPER

MARC GIGUÈRE Ltée
VENTE et REPARATION
Scies à chaîne — Tondeuses — Moto-Skis
Moteurs Hors-Bord
St-Georges, Beauce, 228-2491 Beauceville, Bce, 227-6528
Ste-Aurélie, Dorch., 2-2291 St-Prosper, Dorch., 183-W

SAMSON RADIO T.V.



Vente et Service
Philips — Electrohome — Zenith — Admiral
Philco — Sony
TEL. 32-w-2 ST-PROSPER

ST-PROSPER RÉFRIGÉRATION
Bernardin Dutil, prop.
Vente et Service sur réfrigérateurs, poêles
T. V. usagées
Tél. 110-W ST-PROSPER

LA PUBLICITÉ, C'EST LE PROGRÈS
dans le
PROGRÈS

ODIAS FECTEAU INC.

SUPER MARCHÉ

SERVICE & PRIX SP

EPICIER - BOUCHER -LICENCIÉ

305, 22e rue Ouest St-Georges

TÉLS. 228-3902 228-2752

GRATIS un pain provincial de 2 lbs avec l'achat d'un bocal de beurre de peanut York de 3 lbs, le tout pour **1.29**

Aliments "Heinz" pour bébés, 8 pour..... **.97**

Sucre granulé, sac de 10 lbs avec l'achat de 2 ampoules électriques au prix régulier ..... **.59**

Oeufs "S.P." A - moyen, la douzaine..... **.39**

Cheez Whiz bocal 16 zs..... **.69**

Café instantané "Nescafé" gros bocal 10 zs pour..... **1.29**

Ketchup Old City, 30 zs..... **.39**

Poudre à laver "Tide" format familial pour..... **1.49**

Jus DE TOMATES "Libby's" 19 zs 4 pour..... **.55**

Bas d'infirmières 1ère qualité, 4 pour..... **1.00**

Pois et carottes "Idéal" 19 zs, 3 pour..... **.57**

Pêches "Pacific Gold" 28 zs..... **.33**

Fermé le lundi avant-midi, ouverture a midi .

Le samedi , fermeture à 5 heures.

L'encyclopédie de la Femme Canadienne par Michelle Tisseyre. Section No 1: .49¢. Nos 2 à 12: .99¢. Relieure, .99¢. L'ensemble au complet pour $11.37, épargnez $1.00.

Epis Blé d'inde de blé d'Inde No 1 de la Califournie 6 pour..... **.49**

Choux verts, frais, de la califournie, la livre..... **.10**

Navets No 1, du Québec, la livre..... **.05**

Bananes mûries à point à seulement, la livre..... **.11**

Patates frites congelées McCain 9 zs, 5 btes pour..... **.99**

Raisins noirs "Berlinka" nouvelle récolte, la livre..... **.45**

Filet de morue congelé Blue Cold, la livre..... **.39**

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

Steak de ronde désossé, tranche complète, la livre..... **.85**

Roti de croupe semi-désossé, la livre..... **.79**

Rosbif pointe de surlonge sans perte, la livre..... **.99**

Jambon maigre roulé "Maple Leaf" 2½ à 4 lbs, la livre..... **.79**

Bacon "Maple Leaf" la livre..... **.77**

Foie de veau de lait, la livre..... **.99**

VIANDE au quartier **À BAS PRIX**